

Presidente Pinochet firmó decreto ley que dignifica al maestro

# Carrera Docente Entró en Vigencia

(Inf. Págs. 2-3)



13 agitadores políticos detenidos en Chuquicamata

## Tras una Aspiración Gremial Esconden sus Planes los Comunistas

• Para sofrenar los desbordes marxistas en el Cobre se dispuso el Estado de Sitio

(Inf. Págs. 16-17)

El General Augusto Pinochet condecoró ayer a la Directora del Santiago College, Adriana Pacheco, quien cumplió 50 años de servicios en la educación chilena. Se le otorgó la condecoración Orden al Mérito "Gabriela Mistral" en el grado de Caballero.

Hoy, Suplemento

### PURO FUTBOL

## Libertad y Tranquilidad, Dos de los Muchos Logros que Aplauden los Comerciantes

(Inf. Pág. 4)

### El Cronista

PRECIO: \$ 7.— (Incluido el IVA)

AÑO II Nº 1.085. SANTIAGO DE CHILE, SABADO 2 DE SEPTIEMBRE DE 1978.

Llegó el circo.— Junto con septiembre, el mes de la Patria y de la Primavera, el circo ofrece su rostro risueño y multicolor a los chilenos. Anoche debutó "Las Águilas Humanas" en el Caupolicán y aquí les presentamos a sus nuevas atracciones. En la página 9, un viejo payaso rememora la época de oro de las pistas de aserrín.



## ELEVA LOS PREMIOS

PREMIO MAYOR 8 MILLONES

1 PREMIO DE \$ 1.000.000

3 PREMIOS DE \$ 300.000 al vigésimo

20 PREMIOS DE \$ 100.000 al vigésimo

**Polla**

549 PREMIOS a la DECENA

**Polla**  
sorteo 3 septiembre

# Presidente Anunciará Nuevas Etapas del Proceso Institucional

• Lo anticipó el Canciller Cubillos a su paso por Madrid

Madrid

El 11 de este mes, al cumplirse el quinto aniversario del régimen militar chileno, el General Pinochet anunciará con precisión las nuevas etapas del proceso institucional.

Así lo anticipó el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Hernán Cubillos, al pasar por el Aeropuerto de Madrid, en tránsito hacia Roma, donde asistirá a las ceremonias del comienzo del pontificado de Juan Pablo I.

Desde hace casi cuatro meses —indicó el Canciller—, dentro de una institucionalidad progresiva que se va dando, Chile entró en una etapa que hemos llamado de integración cívico-militar.

Eso significa —explicó— una mayor participación civil en todas las actividades del gobierno, y a eso obedece que las principales carteras del gabinete hayan sido entregadas a civiles.

Anticipó después el canciller que "es probable que el once de este mes el Presidente de la República anuncie con más precisión las nuevas etapas del actual proceso institucional.

Ellas serán, fundamentalmente, la discusión amplia de un anteproyecto de reforma constitucional, que se ha venido elaborando durante todos estos años, y la realización de un plebiscito sobre aquel proyecto.

Tenían forma de platillo y eran luminosos

# Tres Alcaldes Vieron OVNIS el 22 de Agosto

• En Puerto Aysen, Puerto Cisnes y Cochrane, en la XI Región

Coybsique

Tres Alcaldes de la Undécima Región aseguraron haber observado objetos voladores no identificados, OVNIS, la semana pasada, realizando evoluciones en sus respectivas comunas.

Los testigos de los hechos son Carmen Cárdenas, Eugenia Pirzio y Lorenzo Rueda, jefes comunales de Puerto Aysen, Puerto Cisnes y Cochrane, respectivamente, quienes contaron a los periodistas, en un almuerzo haber visto los aparatos.

"Estoy segura que no fue alucinación, pues esa noche el cielo estaba despejado. Toda la población también los vio", cuenta la Alcaldesa de Puerto Cisnes. Ella afirma que el suceso se produjo la noche del 22 de agosto, alrededor de las 22,00 horas. "No fueron muchos los minutos en que estuve detenida, cuando de improviso desapareció, dirigiéndose por el lado de la cordillera hacia el sur", explicó.

Carmen Cárdenas, Alcaldesa de Puerto Aysen, por su parte, narró que divisó un OVNI apareciendo desde la costa.

Yo lo vi de un color rojo azulado. Eran también cerca de las 22,00 horas, pero del día 23 de agosto. El aparato no hizo nada extraño, aparte de detenerse en el aire por un espacio corto, a una altura bastante apreciable, desapareciendo luego a gran velocidad".

La autoridad señaló que habitantes de los alrededores de Lago Riesco han afirmado que en ese lugar han incurrido OVNIS, con formas de platillos.

Finalmente, el Alcalde de Cochrane, Lorenzo Rueda, contó a la prensa que el fue testigo de una aparición el día 22 del pasado mes, aproximadamente a las 21,00 horas.

"Estaba en mi casa cuando me avisaron que algo extraño se veía en el cielo, tenía las características de un platillo volador. . . . Era algo así como una nube, luminosa cenicienta, la que apareció por la cordillera desde el Lago General Carrera. Estoy seguro que era un OVNI. No solamente lo vi yo, sino que la mayoría de los pobladores de Cochrane también fueron testigos", dijo.

Francisco Orrego viajó a Buenos Aires

# Preparan Nueva Cita Chileno- Argentina

El presidente de la delegación chilena a la Comisión Dos, de límites con Argentina, Francisco Orrego Vicuña, viajó el jueves a Buenos Aires para sostener contactos de alto nivel con negociadores trasandinos, según trascendió en fuentes bien informadas.

El jurista chileno, según se dijo, va en una misión de carácter estrictamente privado, relacionada con sus actividades como director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile.

Sin embargo, según lo reafirmaron las fuentes señaladas, el académico aprovechará esta oportunidad para entrevistarse con el presidente de la delegación argentina, General (R) Ricardo Etcheverry Boneo, con quien analizará distintos aspectos de la próxima cita de trabajo que celebrará el organismo binacional en Santiago a partir del 13 del presente.

Las delegaciones informaron a través de las Cancillerías de los dos países haber llegado al acuerdo de reanudar el diálogo interrumpido en forma abrupta el 15 de agosto recién pasado, al hacer Argentina una propuesta de pretendida soberanía sobre las islas situadas al sur del Canal de Beagle y las del Cabo de Hornos.



El destacado profesor y ex Rector de la Universidad de Chile Juvenal Hernández recibe las felicitaciones de S. E. luego de ser distinguido con la Condecoración Orden al Mérito Gabriela Mistral en el Grado de Gran Oficial.

Ministro de Educación

# Estatuto Permitirá Mejoramiento Cualitativo de la Enseñanza

El Ministro de Educación, contralmirante Luis Niemann expresó ayer que lo más esperanzador del Proyecto de la Carrera Docente es el mejoramiento cualitativo de la enseñanza, basado en tres elementos sustantivos para la educación de nuestra patria:

—El reordenamiento de la enseñanza impartida por el Estado y la promoción por el mérito de sus profesores, como consecencial de la Carrera Docente.

—La vitalización de la libertad de enseñanza como consecuencia de la apertura de múltiples formas de participación de la comunidad en iniciativas educativas.

—Un consistente mejoramiento tanto en el proceso de formación del personal docente como en su perfeccionamiento y constante reactualización.

El Secretario de Estado fue el segundo orador en el acto central de la firma de Decreto Ley que crea la Carrera Docente.

Puntualizó que ésta es mucho más que un aumento general de sueldos, "es un régimen orgánico que establece un orden en las expectativas de ascenso y un continuo movimiento hacia los niveles superiores de los escalafones. De este estatuto está erradicado el favoritismo, y sólo prevalece la idoneidad y el empeño profesional. Quienes se incorporen a la carrera docente tendrán un categórico estímulo por el aumento de grados y por la asignación de docencia pero principalmente tendrán ante sí una ruta amplia e inspiradora hacia el éxito y la satisfacción personal", sostuvo.

Al recordar lo que era antes la enseñanza dijo que la situación educativa en nuestra patria "era en el momento de asumirse las responsabilidades de Gobierno por las

Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile, de profunda crisis".

Añadió que no solamente estaba deteriorada la convivencia en los planteles educacionales, no sólo había derrumbe disciplinario y de los valores permanentes de la educación, "no sólo había politización sino algo mucho más profundo para el destino de la juventud chilena: la pérdida de la identidad nacional y la pérdida de la identidad humana".

ACTO DE FE

Añadió, que sin embargo, frente a esto había "suficientes indicios de que los grandes principios que habían hecho de Chile una nación rectora en el ámbito de la cultura y la enseñanza americanas, podían ser rescatados" y todavía más, era indispensable hacer un acto de fe en los profesores chilenos".

Puntualizó que a ellos les correspondería "el mayor de los sacrificios y las menores recompensas materiales. En realidad la demagogia de años los había situado en una situación muy precaria en cuanto a recursos económicos. Por lo tanto, durante la actual administración los mejoramientos reales han sido en cierto modo insuficientes y ha faltado solvencia en las arcas públicas para abordar con seguridad un plan de recuperación de sus niveles de dignidad y decoro".

Expresó que la más concreta manifestación de esta confianza en los maestros ha sido la creación del Colegio de Profesores "que es el mayor cuerpo gremial de profesionales con que cuenta nuestra sociedad organizada y que ha sido una valiosa fuente de experiencia para orientar la tarea de

las autoridades en este noble empeño".

Hoy, agregó, hemos venido a reafirmar esta mutua confianza a dar vida a la Carrera Docente que representa como ha sido señalado reiteradamente un incremento anual de cien millones de dólares en el presupuesto de remuneraciones a los maestros del Estado. Este esfuerzo no es lo último ni lo definitivo en lo que se refiere a la preocupación del Gobierno de Chile por darle a los profesionales de la educación el rango que les corresponde. Pero es importante por lo que significa en la perspectiva del desarrollo del sistema nacional de educación. Todos pueden comparar este incremento con otros dados en épocas anteriores y así la fuerza de los hechos justificará el presente en relación con el pasado".

ENSEÑANZA PARTICULAR

Por otra parte —añadió— que el proyecto inicia un conjunto de acciones destinadas a mejorar la gestión de los establecimientos privados que imparten enseñanza. "El propósito de fondo que persigue este aspecto de la política educacional es deconcentrar y desestatizar la educación promoviendo y estimulando la acción de los diferentes órganos de la comunidad organizada".

Finalmente dijo, que hace algunos días se reunió con los representantes de las Universidades chilenas para coordinar el proceso de formación de docentes, y subrayó que el altísimo nivel de las deliberaciones y los acuerdos alcanzados permiten ser muy optimista respecto de lo que será la educación chilena en los próximos años.

Revalorización del profesorado chileno

# Presidente Firmó Decreto Ley

# Crea la Carrera Docente

El Presidente de la República firmó ayer el Decreto Ley que establece la Carrera Docente para el Magisterio, aspiración largamente esperada por los profesores chilenos. La ceremonia, realizada en el Edificio Diego Portales, fue presidida por el Jefe de Estado y a ella concurrieron los integrantes de la Junta de Gobierno, el Ministro de Educación y altas autoridades del Colegio de Profesores.

**PRESIDENTA DEL COLEGIO DE PROFESORES**

Luego de la firma del documento se dirigió a los presentes la Presidenta del Colegio de Profesores, Silvia Peña Morales, quien señaló: "Este es un momento histórico. Es la culminación de toda una secuencia de estudios, formulación de proyectos y ajuste de procedimientos, encaminados a estructurar un sistema de carrera funcionaria que interpretará los sentidos anhelos del profesor chileno, no sólo en el aspecto económico, sino también y muy especialmente, en lo que concierne a sus auténticas posibilidades de realización personal, profesional y funcionaria".

Añadió que la ley firmada se constituye desde ya, "en una máxima expresión de justo reconocimiento a la abnegada labor del profesorado chileno, cuya entrega a la noble misión de enseñar va mucho más allá del cumplimiento de meras normas técnicas y administrativas, pues se identifica con los altos y desinteresados principios de un verdadero apostolado".

Finalmente expresó que esta conquista profesional favorecerá a cerca de cien mil profesores y su instauración posibilitará la realización profesional, personal y vocacional de los docentes. "Nos habilita mayormente para ejercer nuestra misión, que con justicia, ha sido identificada como la entrega de un auténtico apostolado", dijo.

**CONDECORACIONES**

Luego de la intervención del Ministro de Educación se hizo entrega, por primera vez, de la Condecoración Orden al Mérito Docente y Cultural Gabriela Mistral, a un grupo de selectos educadores, intelectuales y artistas que han dedicado su vida a transferir su talento y cultura.

La Orden impuesta por S.E. tiene tres instancias; Caballero, Comendador, y Gran Oficial.

En el primer grado se otorga a los profesores como un reconocimiento al cumplir 30 años de servicio intachable en la educación fiscal, particular o superior y a los chilenos que se han destacado prestando servicios distinguidos a la educación y cultura chilena.

En primer lugar fue entregada la Condecoración en el grado de Caballero a la Directora del Colegio Santiago College, Adriana Ponce Pacheco, quien tiene 50 años de labor. Igual tiempo acreditó la profesora del Colegio Alemán Inés Martinoli.

También fueron distinguidos el Primer Director del Coro de la Universidad de Chile, Arturo Medina Mackay y el padre Edmundo Stokins, profesor del Colegio Sagrados Corazones.

En la imposibilidad, de reunir a todos los educadores con treinta años de servicio, el Jefe de Estado, condecoró a dos representantes de ellos, el Director del Liceo de Curacaví, Silvio Morales y el Director de la Escuela 138 de Santiago, Osvaldo Segovia.

En el grado de Comendador fueron distinguidos la doctora Irma Salas y el Arquitecto Guillermo Venegas.

**JUVENAÉ HERNANDEZ**

Por su parte, el ex Rector de la Universidad de Chile Juvenal Hernández fue distinguido en el grado de Gran Oficial. Este grado está reservado para todas aquellas personalidades nacionales y extranjeras cuyo rango y jerarquía intelectual sea equivalente a la de Ministro de Estado, Rectores de Universidades y otros de igual nivel.



El Jefe de Estado, General Augusto Pinochet, firma el Decreto Ley que establece la Carrera Docente. Observan la escena el Almirante Merino y el Ministro de Educación, Contralmirante Luis Niemann

## Médicos Objetan los Cambios en SERMENA

"El nuevo proyecto de Medicina Curativa no reforma las fallas anteriores ni respeta las leyes económicas del mercado siendo incoherente con la política general del Gobierno" señaló ayer el doctor Sergio Reyes, secretario del Colegio Médico, en rueda de prensa.

Acompañado del doctor Osvaldo Artaza, del Departamento de Medicina de Libre Elección, indicó que estas objeciones ya habían sido puestas en conocimiento del Subsecretario de Salud.

Destacó que el Sermena viene sufriendo fallas en su financiamiento, especialmente

en lo que respecta al Fondo de Asistencia Médica (FAM) con lo cual se cancelan los honorarios médicos. "Si el sistema de libre elección ha funcionado, mal o bien, se debe únicamente a que los médicos han sacrificado sus aranceles, pero esto no puede continuar indefinidamente. Por ejemplo, el arancel de un anestésico no alcanza ni a cubrir los gastos, de modo que estos profesionales se han retirado del Sermena", acotó el doctor Reyes.

Indicó que el FAM se rige por el lema "tanto tengo, tanto pago", lo que significa un sistema de reparto, no de capitalización. A ese respecto, el

doctor Artaza agregó que los fondos del Sermena, igual que los de muchas cajas de previsión, son mal manejados por la burocracia y se van depreciando con la inflación. Como alternativa, propuso que esos dineros se invirtieran en el mercado de capitales, en documentos con respaldo estatal, para que pudieran prestar un servicio más efectivo.

Otras objeciones al proyecto de reforma presentado por el Ministerio de Salud, a juicio del Colegio Médico, se sintetizan en los siguientes puntos:

Se eliminan las Comisiones que controlan las prestaciones médicas y el uso del FAM; sólo queda una autoridad, que lo manejará todo;

Se le cercena al Colegio Médico la posibilidad de ejercer un control ético sobre sus afiliados;

El Colegio Médico no será ya aval de las especialidades, que quedarán libradas al criterio de los funcionarios del Sermena; el ingreso de otros gremios al Sermena significará desfinanciarlo aún más;

No se contempla el "bono compensador", propuesto hace tiempo por esa orden profesional;

Se tiende a llegar al Servicio Único de Salud, en contraposición con las líneas generales del Gobierno;

Los hospitales del SNS podrán firmar convenios con el Sermena para dar atención médica; esto irá en perjuicio de las personas que realmente necesitan atención gratuita;

No se trata de subir los aranceles médicos del Sermena, sino de administrar mejor los fondos disponibles, que provienen de los aportes de los empleadores para facilitar el ingreso del Sermena a un sistema de libre mercado.

"Estamos dispuestos a esperar y a dialogar con las autoridades", concluyó el doctor Reyes. "No defendemos pesos, defendemos principios, y, entre ellos, un sano sistema de libre elección".



EL SECRETARIO del Colegio Médico, doctor Sergio Reyes, y el doctor Osvaldo Artaza, informaron ayer a la prensa sobre las objeciones que tiene esa orden frente al proyecto de reforma de la Medicina Curativa (SERMENA).

Lo leerá el 11 de septiembre

## Jefe de Estado Analiza el Mensaje Presidencial

El Presidente de la República se abocó la tarde de ayer al estudio del Mensaje Presidencial que leerá el 11 de septiembre próximo.

En la oportunidad el Jefe de Estado dará cuenta al país de los avances logrados en estos cinco años de gestión gubernamental.

En la mañana el Jefe de Estado realizó actividades institucionales en su Gabinete de la Comandancia en Jefe del Ejército.

S.E. analizó diversas materias relacionadas con la institución y posteriormente se trasladó al Edificio "Diego Portales", donde firmó el Decreto Ley que crea la Carrera Docente.

# Chile Trabaja por Chile: Una Meta que se Cumple



Todos debemos luchar para surgir

LAS CALLES DE LA UNIDAD VECINAL 46-A dejarán pronto de tener este aspecto. Los trabajos de ripiado ya empezaron, gracias al esfuerzo de sus habitantes y la colaboración municipal.

"Chile trabaja por Chile". La frase podría parecer un slogan publicitario pero no lo es. Y eso se aprecia ahora, con más fuerza que nunca, cuando el país entero se apresta a celebrar el quinto aniversario de la Liberación Nacional; sin desfiles ni marchas, sino trabajando por y hacia la comunidad.

"En la mañana de ayer, "El Cronista" hizo un recorrido por diferentes sectores de la comuna de Nuñoa, especialmente el lugar donde se ubican los campamentos de Lo Hermita, constatando como con esfuerzo y sacrificio, los sectores más modestos pueden salir adelante si se lo proponen.

#### LAS ESCUELAS

En esta tarea de celebración-trabajo, dos escuelas sobresalen entre las muchas de la comuna de Nuñoa. Son la N° 230 de Lo Hermita, ubicada en el sector Unidad Vecinal 46 A; y la N° 409 de la Villa Jaime Eyzaguirre.

En el primero de estos establecimientos se está formando una biblioteca, con aportes de los mismos maestros que allí trabajan, los apoderados que pueden donar algunos libros y la ayuda que les envió la editorial Renacimiento. En la actualidad la obra es más bien pequeña (511 libros); pero, recién se está empezando.

Sin embargo esta no ha sido la única tarea que se propuso su directora, Adriana Castillo. Un gimnasio techado, donde se construya una multicancha la hace sentirse "muy orgullosa", tanto de la labor que realiza el Centro de Padres, como la de sus propios profesores. La obra, que tiene un costo de 80 mil pesos, fue financiada en parte por un "Baile", por los propios padres y la Municipalidad, que les ha entregado parte del material requerido para su ejecución, así como también, personal del PEM. Los días sábados, mientras los hombres trabajan, las profesoras hacen el almuerzo para ellos.

No solo servirá a los 1814 niños que allí estudian y que podrán tener canchas de fútbol, vóleibol y básquetbol. También usufructuará de ella

la comunidad entera ya que, por su capacidad, en el gimnasio se podrán ofrecer charlas y actos cívico-culturales.

Por su parte, en la Escuela N° 409, dirigida por Juana Zavala; se construye con fondos municipales, del Centro de Padres y aportes privados, un comedor infantil donde 200 niños podrán tomar desayuno y once y otros 50 almorzarán. También allí se está levantando una pequeña bodega, para guardar los envíos de la Junta de Auxilio Escolar y una sala de clases para atender a los niños que necesitan clases en educación diferencial y que en la actualidad son 30.

¿El costo de la obra? "Incalculable", expresa su directora que tampoco puede ocultar el orgullo que asoma a sus ojos ante la obra que se realiza.

#### RIPIADO

Por fin, y estos hechos lo demuestran, hemos aprendido

que debemos salir al mundo a nuestras necesidades y pensar que todo sea un problema de sus calles. Así también lo entendieron los pobladores de 80 metros, cobrados en tres pesos, comprados en tres metros de ripio para dar solución al problema de sus calles. tuvo un valor —puntuación— de 50 mil pesos. Municipalidad ayudó otros 300 metros y por camiones para el traslado material, lo que abarata los esfuerzos pobladores de un 70 por ciento los gastos por transporte.

Pero no era todo. Tuvo que haberse arrendado máquinas necesarias para el ripiado, y los habitantes Unidad Vecinal 46 A vieron a juntar dinero. Seis mil pesos en horas de trabajo. El tible lo pone la Municipalidad. Y así, suma y sigue. Hoy, "Chile trabaja por Chile".

## Libertad, Abastecimiento y Tranquilidad: Logros que Aplauden los Comerciantes

La apertura total para expresar sus inquietudes, la libertad de comercio, el abastecimiento reinante y la tranquilidad que hay en el país, "son algunas de las acciones que celebramos agradecidos", dijo ayer a "El Cronista" Maramba, presidente del Sindicato de Dueños de Establecimientos Comerciales, Antonio Jaddad, al comentar la labor del Gobierno. El dirigente destacó que "de la apertura total que hanetieron expresar nuestras inquietudes, han surgido una serie de cambios, como la libertad de comercio que está basada, vent libre competencia, con frutos espectaculares para la op social".

Antonio Jaddad observó que la tranquilidad que vivimos "es algo inapreciable para la buena marcha de la Nación y convierte a Chile en uno de los países más tranquilos de la tierra".

Reconoció el presidente de Sideco que "el abastecimiento reinante ofrece una gama extraordinaria de productos que eleccion del consumidor y a precios competitivos y baratos, antes no existía. Luego anotó: "También celebramos la libertad de horario, en actual vigencia, porque constituye una buena oportunidad para que empleados y dueños de establecimientos realicen sus compras".

"El Gobierno- indicó seguidamente- ha cumplido con lo que ha ofrecido. Sus ofrecimientos son reales y no engaños como en tiempos pasados".

Antonio Jaddad finalizó diciendo que "a pesar del embate del extranjero, este país joven sale adelante".

## 4 Interesados en Comprar la Sudamericana de Vapores

Cuatro empresas —dos bancos comerciales entre ellas— presentaron ofertas para la compra de 169 millones 398 mil 517 acciones de la Compañía Sudamericana de Vapores, de propiedad de la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO.

Los operantes son "Industrias Marítimas Siemel Limitada", la única interesada en adjudicarse el total del paquete accionario de la Sudamericana de Vapores, el Banco Sudamericano, Banco de Chile y la Compañía de Ingeniería y Construcción Coinco Sociedad Anónima.

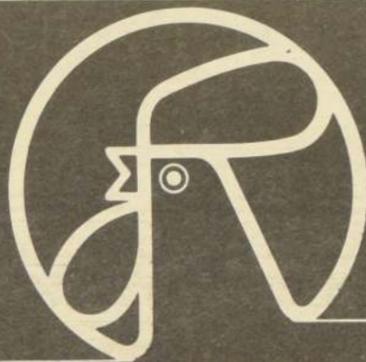
## Precio Libre a Bencina Especial

El Ministro de Economía, Pablo Baraona, explicó ayer el plazo "prudente", que estimó adecuado para dar libertad el precio de la bencina especial, del petróleo y la parafina al por mayor se había cumplido en el día anterior.

El día anterior — en la noche— el Ministro había explicado que los ajustes en los precios de combustibles formaban parte de una racionalización en el sector energía y combustibles. La liberación alcanza a todos los niveles comenzando con ENAP, y las empresas Shell, Copec y Eso.

Se mantienen los precios fijados para la bencina corriente parafina en bombas y el gas licuado. Estos productos gozan del subsidio del Estado, lo que representa un gasto de 30 millones de dólares.

La bencina especial corresponde al 20% de las ventas de bencina y a un 5% del total de combustibles. Sobre alza en las tarifas de locomoción, manifestó que el momento no está contemplado.



CIRCULO DE PUBLICISTAS DE CHILE

FIAP' 78

FESTIVAL IBEROAMERICANO DE LA PUBLICIDAD GRAFICA-CINE Y TV. BARCELONA 18, 19 y 20 DE OCTUBRE

- Películas publicitarias cine y televisión.
- Piezas gráficas (avisos, campañas y afiches).

Participan: Agencias de publicidad, estudios creativos, productores de películas publicitarias, medios y anunciantes.

Premios: Un Gran Premio de Honor al mejor filme de cine y T.V. de cada grupo y a la mejor pieza gráfica o campaña. Un Primer y un Segundo premios para filmes de cine y T.V., aviso en color y aviso en blanco y negro para cada grupo. Un Primero y un Segundo premios para campañas gráficas. Un Primero y un Segundo premios para afiches. Además, hay otras distinciones y galardones.

Se reciben inscripciones hasta el 15 de septiembre en PUBLICINE, Agustinas 785 - 9.º piso. Organizan Círculo de Publicistas de Chile, Televisión Nacional de Chile y PUBLICINE.

Se busca al cabecilla

# Desbaratan Célula Mirista en Viña

• Estaba compuesta por cuatro extremistas que operaban en sus propias casas en sector Forestal

La policía de todo el país busca desde ayer al delincuente mirista que comanda el grupo extremista que fue desbaratado el jueves por efectivos de Investigaciones en Viña del Mar.

La célula mirista estaba integrada por cuatro sujetos cuyas edades, según se supo, fluctúan entre los 18 y los 23 años, y que venía operando desde hace casi un año en el sector de Forestal, utilizando para ello sus mismas viviendas.

En el allanamiento practicado en la ma-

drugada del jueves, se encontraron numerosos planfletos subversivos escritos a máquina y con dibujos a mano, un viejo mimeógrafo que les servía para sus impresos y revistas de orientación marxista.

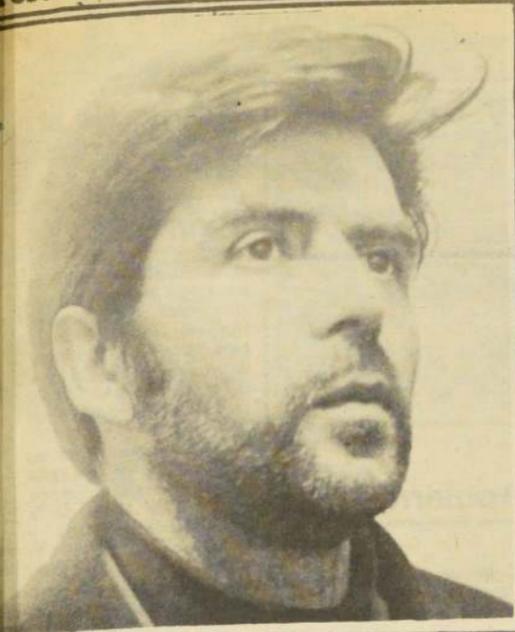
Todo este material fue puesto en la mañana de ayer a disposición de la Fiscalía Naval, junto con los tres detenidos, cuyos nombres fueron guardados en la más estricta reserva.

El grupo era mandado por un individuo con un largo prontuario policial,

gulan con la venta de marihuana.

Trascendió que en la larga y silenciosa pesquisa realizada por Investigaciones, se pudo comprobar que el modus operandi de esta célula era similar a la que se observó en otros grupos extremistas antes detectados.

Se reunían casi a diario, utilizando para ello sus propios hogares. Además de los impresos, la policía incautó armas cortantes de fabricación casera y elementos para la confección de explosivos.



AGRESOR.— Guillermo Estrangues, el chofer que casi mató a dos cuidadores a martillazos y cuchilladas.

## Con un Martillo Casi Mató a 2 Cuidadores

Por ser el autor y hallarse confeso de dos asaltos y lesiones graves a otras tantas personas, fue detenido ayer por efectivos de Investigaciones el chofer Guillermo Manuel Estrangues Dinamarca, de 33 años.

El 16 de agosto pasado Estrangues Dinamarca ingresó a la garita del terminal de los taxibuses del recorrido Egaña-Lourdes, ubicada en calle Salvador Gutiérrez 7313, en el sector de Carrascal y agredió con un martillo y un cuchillo al cuidador Pablo Fuentes Jara, el cual debió ser internado en gravísimo estado en la Posta 3 de la Asistencia Pública.

Con la detención de Guillermo Estrangues también se aclaró un delito similar ocurrido ocho días antes en el recinto de la Cooperativa Agrícola Lechera de Osorno, "CALO", ubicada en Avenida Vicuña Mackenna 5970. En esa oportunidad el detenido agredió con un fierro al cuidador del establecimiento, David Muñoz, provocándole lesiones que le dejaron imposibilitado para trabajar.

## Otros Dos Muertos y 6 Heridos en Accidentes

Dos personas muertas y otras seis lesionadas, cuatro de ellas de gravedad, fue el saldo arrojado por cinco accidentes del país.

El primero de ellos, que costó la vida al anciano Juan de Dios Fuentes Machuca, de 72 años, se registró en la esquina de avenida Collín e Independencia, en Chillán, al producirse un choque entre el jeep conducido por Francisco Ortíz Pérez y la bicicleta que manejaba la víctima. Esta resultó con un traumatismo encefalo-craneano que le provocó la muerte horas más tarde.

Mientras tanto, en el camino de San Javier a Villa Alegre, el autobús del recorrido Talca-Linares a cargo de Luis Rojas Adasme atropelló y dio muerte a un desconocido que transitaba por la vía en estado de intemperancia.

En Vallenar, como consecuencia del volcamiento del automóvil manejado por el estudiante Claudio Méndez Fuentes, de 21 años, quien al parecer se quedó dormido al volante, sufrieron lesiones graves el conductor y su acompañante, Hector Fuentes González, de 55 años. El hecho se produjo en la carretera panamericana norte, a 27 kilómetros de Vallenar.

Por otra parte, a la altura del kilómetro 151 del camino longitudinal sur, a cuatro kilómetros de Chimbarongo, chocaron tres camiones dirigidos por Víctor Campos Riquelme, Guillermo Fernández y Aladino Rojas Barrios. Los dos primeros resultaron con lesiones graves y el tercero con heridas menos graves. La triple colisión ocurrió a raíz de que el vehículo gobernado por Rojas Riquelme no conservó la distancia razonable, por lo que él no pudo frenar a tiempo cuando los otros camiones se detuvieron.

Por último, la renoleta que manejaba Oscar Pino, quien lo hacía bajo la influencia del alcohol, chocó al camión placa XHJ-14 de Osorno, conducida por Aldo Bahamondes Hernández, que se encontraba estacionado frente al número 3105 de Alameda Bernardo O'Higgins de esta capital. A raíz del violento impacto, Oscar Pino resultó con traumatismo encefalo-craneano cerrado y contusión cerebral grave, quedando internado en la Posta 3. Además, Pino no portaba licencia para conducir.

## Coreanos se Negaron a Pagar un Consumo

Una divertida situación protagonizaron dos tripulantes coreanos del buque pesquero panameño "Jing Yan II", quienes por ignorancia de las costumbres chilenas pretendieron hacer "el perro muerto", en uno de los principales restaurantes de Valparaíso.

Los tripulantes identificados como Kim Pam Soo y Lee Jun Tack, invitaron a dos damas al restaurante "La Moneda de Oro", donde comieron y bebieron, pero, siguiendo las prácticas de su país, no consideraron necesario al final cancelar también el consumo de las niñas.

Resultado de la curiosa situación fue la detención de los dos coreanos por carabineros, quienes los llevaron en tal condición hasta la autoridad marítima.

Al final, luego de largas conversaciones, se concluyó que, en vista de que los coreanos no entendían que es lo que se le pedía, cancelará la deuda la agencia que atiende el barco.

"La moraleja del divertido entredicho", dijo un funcionario de la agencia, "es que las chilenas que se atreven a salir con tripulantes extranjeros, deben antes poner las "cosas bien en claro, en el sentido de que las invitadas no pagan aquí su consumo".

## Síntesis Policial

El ex empleado de la empresa de demoliciones de calle Santo Domingo esquina de Riquelme, José Elmes Dominquez y sus amigos Pablo Caballero Concha, Luis Miranda Caro y Víctor Muñoz Marambio fueron detenidos por ser los autores de un robo de esa propiedad, el que cometieron valiéndose de un camión en que sacaron puertas, ventanas y madera.

La oportuna intervención de la Brigada Bomberil de EMORCHI impidió ayer que un incendio afectara a una grúa ubicada en el sitio 3 de los cerros portuarios.

Bajo los cargos de hurto y falsificación de instrumento mercantil fue detenido Gabriel Cerón Moreno, quien operaba con su con-

viviente, María Angélica Flores Ossa, que también fue aprehendida.

Por ser el autor del robo de un automóvil Mazda 323 modelo 1973 fue detenido por la policía civil Pedro Quiñones Palma. El vehículo se encontraba estacionado a un costado de la plaza Venezuela. Junto al autor material del robo, fue capturado su cómplice, Jorge Farfán Pérez.

Efectivos de la Quinta Comisaría Judicial de Investigaciones detuvieron a Leonidas González Rozas cuando trataba de cobrar cheques que habían sido extraviados por un cliente del Banco de Concepción. El estafador engañó a varias casas comerciales cancelando con los documentos robados.

## EL DEPARTAMENTO DE INDEMNIZACIONES A OBREROS MOLINEROS Y PANIFICADORES VENDE POR PROPUESTA PUBLICA

Los siguientes bienes inmuebles y muebles, de acuerdo al D.L. N° 1056 del año 1975

1. BIENES INMUEBLES:			
a) EDIFICIO DE 16 DEPARTAMENTOS: Ubicado en calle Diagonal Rancagua N° 0962, PROVIDENCIA, Sector Preferencial. Edificio ACOGIDO a la ley de venta por pisos y departamentos. Superficie edificada: 1.378 m2. (aproximados). Estacionamiento: 350 m2. (aproximados). Construcción sólida de ladrillos y concreto. 16 departamentos en 4 pisos: 8 con: 3 dormitorios, 1 living-comedor, 2 baños y cocina. 8 con: 2 dormitorios, 1 living-comedor, 2 baños y cocina. El edificio se vende en un solo block, por pisos o departamentos separados.	b) EDIFICIO DE 6 DEPARTAMENTOS: Ubicado en calle Fanor Velasco N° 35, Comuna de Santiago-Centro. Edificio NO ACOGIDO a la Ley N° 6071 de ventas por pisos y departamentos. Superficie edificada: 558 m2 (aproximados). Superficie del terreno: 252 m2. (aproximados). Construcción sólida de ladrillos y concreto. Edificio de 3 pisos, con 6 departamentos, 2 departamentos en cada uno de ellos. Con entrada de auto y 1 box cerrado y techado. Se vende en un solo block.	c) SITIO ERIAZO: Excepcional ubicación, Avda. Republicana N°s. 176 al 184, y al fondo con salida independiente al Pasaje Meiggs. Urbanización completa. Superficie total 1.012 m2 (aproximados). Terreno limpio de escombros y a nivel de vereda, completamente cerrado.	d) GALPON-MERCADO y CASA CORVI: Ubicado en calle Quinta Transversal, entre Primera y Segunda Avenida de la Población Ochagavía de Trabajadores Molineros y Panificadores, Comuna de San Miguel.  Mercado: Galpón de estructura metálica. Superficie del terreno edificado: 410 m2. Terreno limpio de escombros y a nivel de vereda, plano y nivelado.  Casa Corvi: Construcción con refuerzos mínimos, albañilería en ladrillos, techumbre de pino cubierta con tejas de cemento. No existen cierras de ningún tipo. Superficie edificada: 41 m2. Esta se encuentra considerada dentro de los límites del terreno del galpón señalado en la letra d).
2. BIENES MUEBLES: —Especies de Inventario dadas de baja, en desuso para el Servicio. — 20 motobombas elavadoras de agua, en el estado que se encuentran.			
3. Bases y antecedentes pueden obtenerse en Santiago, calle Amunátegui N° 95, 4° piso, Fiscalía, de 9.00 a 13.00 horas, previo pago de \$ 250.00 por cada una.			
4. La Institución se reserva el derecho y la facultad de rechazar total o parcialmente las ofertas, sin expresión de causa.			
5. Las ofertas se reciben hasta el 4 de octubre de 1978, a las 12.00 horas, en calle Amunátegui N° 95, Oficina N° 68.			
La apertura de los sobres se efectuará el 6 de octubre de 1978 de 10.00 a 12.00 horas, en Amunátegui N° 95, Oficina N° 41			

EL DIRECTOR EJECUTIVO

# Discúptalo con El Cronista

Señora Directora:

## Para Evitar Inundaciones

Para terminar con las inundaciones en el sector de Loreley con Príncipe de Gales, bastaría con un trabajo que se podría hacer en pocas semanas y que consistiría en ahondar en más o menos un metro el cauce de la Quebrada de Ramón y rehacer el puente que la cruza a la altura de la calle Loreley.

Este puente, en lugar de ser como todos los normales, de una sola luz, está compuesto por 3 alcantarillas cuyos muros divisorios sirven como taco donde se atajan todas las ramas y la basura que acarrea las aguas que bajan por la referida quebrada que corre paralela a la calle Príncipe de Gales. Esto fue lo que ocurrió durante las grandes lluvias del mes de julio, cuando las aguas de la quebrada inundaron las calles Loreley y Príncipe de Gales causando daños incalculables.

Por otra parte, más abajo del puente Loreley, hay unas barreras que impiden que el agua desemboque normalmente en el canal San Carlos. Se hace indispensable eliminarlas.

Estas faenas terminarían con los anegamientos en el referido sector.

JORGE PEREZ C.  
C.I. N° 1.625.671.- Stgo.



ESCENAS COMO ESTA no deben repetirse. Un lector propone una solución.

## Los Arboles Mueren de Pie

Personal del Departamento de Aseo y Jardines de la Municipalidad de Las Condes ha procedido a extraer hasta con raíces los árboles que crecían en los costados del edificio del Colegio de Dentistas, ubicado en Avda. Santa

María con Pedro de Valdivia Norte.

A primera vista esta faena no tiene explicación, ya que se trataba de árboles hermosos y bien cuidados que sólo ofrecían la hermosura de sus follajes a los transeúntes.

## Pagan la Luz Cada Dos Meses

Hay una situación que afecta a todo un sector de gente de modestos recursos y que se relaciona en la forma cómo actúa el funcionario de la Compañía Chilena de Electricidad encargado de tomar el estado de los medidores para los efectos de formular las cuentas correspondientes en el tramo de Blanco Encalada entre República y Avenida España.

La referida persona prácticamente deja sin tomar el estado de los medidores, pues siempre anda muy apurado y enseguida aparece el recibo mensual que envía la Compañía de Electricidad en que aparece la lectura "Cuenta sin formular" y así se acumula el consumo para el mes siguiente, con los inconvenientes que es dable imaginar al tener que cancelar la cuenta de dos meses por culpa exclusiva del empleado ya aludido.

A fin de evitar estos inconvenientes que como ya se ha dicho afecta a gente de modestos recursos ¿no sería posible que la Compañía Chilena de Electricidad aleccionara a este personal para que tomara mensualmente el estado del consumo en cada propiedad? con lo cual se

obviarían los problemas económicos que se presentan por esta causa.

VECINOS AFECTADOS  
N. de la R. Consultada por "El Cronista", la oficina de Relaciones Públicas de CHILECTRA informó que este problema está en conocimiento de la Superintendencia de Cobranzas, la cual, una vez hechas las investigaciones del caso, responderá a los interesados por intermedio de este diario.

## Justifica Cobros en un Instituto

El 25 de agosto bajo el título "Exigencias Económicas", "El Cronista" publica una carta firmada por "Padres Angustiados" referente a cobros en el Instituto Superior de Comercio N° 1 "Diego Portales".

Al respecto debo señalar que, en general, en los establecimientos educacionales existen cuotas obligatorias y voluntarias que en la práctica sólo se diferencian en el nombre.

En este caso, la obligatoria es la matrícula fijada por el Gobierno en \$ 150 para 1978, y las voluntarias, todas aquellas que cualquier entidad organizada y responsable en el establecimiento fije para fines tendientes a complementar la formación integral del alumno, ya sea en aspectos que protejan su salud, que desarrollen su espíritu de solidaridad y que promuevan la confraternidad y espíritu de superación.

Creemos desproporcionado pretender que un hijo reciba instrucción y egrese de un Instituto Superior de Comercio sin otro desembolso que la matrícula, habida consideración que los cobros comentados en la carta no pueden ser calificados ni como excesivos ni como suntuarios.

PEDRO BARAONA LOPETEGUI  
Jefe de Comunicación Social.  
Ministerio de Educación.



UN PUEBLO feliz, que ha recuperado su dignidad

## Está Feliz con el Actual Gobierno

Me refiero a la carta publicada en la edición del 27 de agosto de "El Cronista" y firmada por C. I. N° 153.323 de Viña del Mar. Felicito cordialmente a la persona que la escribió; estoy en completo acuerdo con lo que expresa sobre la actitud del señor Caszely, que, como dice el título: "Viene a desparramar ponzona a Chile".

Además me adhiero a todo lo que relata nos ocurrió durante el triste gobierno del Sr. Allende. Para no repetir lo mismo que él opina muy acertadamente sobre esa época, solamente diré que yo sufrí intensamente en esos años y ahora estoy feliz con el gobierno actual y agradezco de todo corazón a nuestro Presidente, don Augusto Pinochet, y a todos los miembros de la Honorable Junta de Gobierno y en general a todas las Fuerzas Armadas, que nos salvaron de la ruina, del caos y quizás si de una guerra civil.

No me agrada el fútbol y

nunca me he preocupado de sus jugadores y de todo lo relacionado con ese deporte, pero ahora me ha impresionado enormemente lo que relata la persona de la carta aludida; por eso quiero hacer llegar mi pequeño grano de arena a favor de nuestro actual

Gobierno y felicito nuevamente entusiasmada a la persona que escribió esa carta. Viva Chile. Viva nuestro Presidente y todas las Fuerzas Armadas.

M. de H.  
C. I. N° 179.572-4  
Santiago

## Deberían Predicar con el Ejemplo

La revista "Mensaje", que es editada por el Arzobispado de Santiago, es un claro desmentido a lo que pregonan sus editores. El último número expresa en su portada: "La pobreza del pueblo, un desafío al Estado". Si estos señores son consecuentes con lo que dicen, deben entonces "bajar" el precio de dicha revista, que es un verdadero atentado a la "pobreza de las masas", como exponen: \$ 35. ¡Sí, tal como suena! Treinta y cinco pesos vale la mencionada revista; con ese precio sólo podrán adquirirla algunos "privilegiados" que con este desembolso no tendrán problemas, lo que si sucedería con los pobres, de los cuales ellos tanto se "preocupan". Por lo tanto, señores, a ustedes corresponde contribuir con su "granito de arena" en esta loable iniciativa de ilustrar al pueblo, alimento espiritual e intelectual, sin menoscabo de las necesidades físicas de quienes tanto dicen preocuparles.

L. REMENTERIA

## Santa Rosa de Pelequén

En la edición del 31 de agosto de "El Cronista" se publica una interesante crónica sobre Santa Rosa de Pelequén. Me agrada que se completara con mayores datos sobre esta imagen, pues en la crónica en referencia sólo se dice que fue "traída hace 150 años a Chile por un mulato peruano".

UN DEVOTO

N. de la R. La imagen fue traída a Chile por un militar de apellido Terán, integrante del ejército de Bulnes en la guerra contra la Confederación Perú-Boliviana. En Lima la imagen fue salvada de un incendio por un esclavo de Terán y en tiempos del arzobispo Valdivieso fue llevada a la parroquia de Malloa, pues en Pelequén se le rendía culto público a pesar de ser de propiedad particular.

Pero los vecinos de Pelequén no se contentaron con el hecho de que su venerada imagen hubiera sido llevada a Malloa y erigieron una capilla. Cuando estuvo terminada, una cabalgata de huasos la fue a buscar a Malloa. Presidía esta cabalgata don José Alejo Lira, propietario de un fundo de la zona.

La iglesia de Pelequén destinada a la santa fue levantada por suscripción popular organizada por el señor José Ramón Castro y el terreno donde se levantó fue donado por don Santiago Gallego. El primer cura que hubo en la iglesia fue el mercenario Manuel Guzmán.

Existe en la zona y aún en sitios más alejados una verdadera devoción por la santa, a la cual se le atribuyen innumerables milagros y por eso su festividad, que se celebra cada 30 de agosto, es sobrepasada en muy poco por las de San Sebastián de Yumbel o la de la Virgen de Andacollo.



MILLARES DE DEVOTOS rinden culto a Santa Rosa en Pelequén.

## Homenaje al General Pinochet

El Presidente de la República ha cumplido 3 años velando por el porvenir de un Chile mejor, para dignificar y superar en lo social y económico a todos nosotros, los pobladores y campesinos por igual.

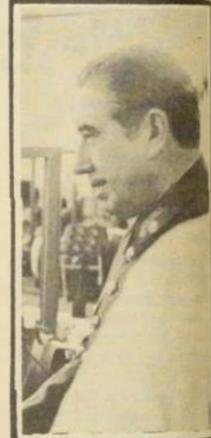
No existimos seres de primera ni de segunda clase. ¡Cuánta diferencia hay con la época de la politiquería malsana y morbosa! La Patria fue creada el 11 de Septiembre de 1973 gracias a la gran inspiración que unió las cuatro valiosas ramas de las Fuerzas Armadas: el ramillete de laureles enlazados en la bendita bandera chilena con el fin de sacrificarse, porque es por Chile y para Chile que luchan unidas, predicándonos mudamente con el ejemplo.

La Unión, al alto nivel de la valiosa Junta de Gobierno presidida por el General Pinochet, ha permitido salir del endemismo que manteníamos con otros países y ha devuelto la confianza comercial a nuestra querida Patria.

Cuando nos llevamos un bocado a la boca nos parece que no puede ser realidad la dicha de comer sin la humillación sufrida cuando estuvimos a punto de sucumbir como chilenos.

Con trabajo, esfuerzo y lealtad le demostraremos al Gobierno nuestra eterna gratitud.

TILA CASTILLO  
Orientadora de Pobladores  
Campesinos



HOMENAJE al Mandatario en su quinto aniversario.

## Agradecen a un Médico

Deseo expresar por intermedio de "El Cronista" mis más sinceros agradecimientos al doctor Herhar Emerick Leblanc, del Instituto Caupolicán Pardo Parra (El cáncer), a quien debo la recuperación de mi salud lograda mediante una delicada operación realizada el 10 de junio de 1975 y en la cual el citado facultativo puso todo su talento y especial atención.

Con la profunda emoción de un hombre que se sintió renacer a la vida bendigo esas manos que intervinieron con tanto acierto en mi caso.

Hago extensivos mis agradecimientos a los otros médicos de ese prestigioso hospital, doctores Muñoz y del Villar y al cuerpo de auxiliares.

ANTONIO CADENAS ROMAN  
C. I. N° 1.551.003-1  
Santiago

# Aspiraciones Laborales y Tutelaje Político

El conflicto laboral de Chuquicamata, que pareció alcanzar una fórmula de solución en los primeros días de la semana, experimentó una nueva y repentina crisis al finalizar ésta. Como es sabido, las autoridades de Gobierno accedieron a restituir en sus cargos a seis trabajadores despedidos, en tanto que la fuerza laboral del mineral depondría su actitud de no hacer uso de los comedores, como parte de la llamada "presión de las viandas". Sin embargo, todo volvió a fojas cero. Los mineros decidieron insistir en su posición, fundamentalmente orientada a obtener una respuesta de CODELCO, antes del 8 de septiembre, a sus requerimientos de orden económico, y la situación de los seis trabajadores despedidos se mantuvo sin variaciones.

### POLITICA

Para la opinión pública que, de hecho, ha tenido un acceso muy limitado a los pormenores y trasfondos del problema, este conflicto laboral, en lo que es un centro clave de la gran minería del cobre, ha tenido características de clásico "diálogo entre sordos". Pero evidentemente con una medida de reflexión, sobre la base de aquellos elementos de juicio disponibles, no es difícil concluir que nos encontramos ante algo bastante más profundo y trascendental. Vale decir que estamos ante una situación que ejemplifica, probablemente con más fuerza que ninguna otra, todo lo que el Gobierno Militar ha querido significar en cuanto a separar las legítimas aspiraciones de mejoramiento de los trabajadores del efecto adverso y perturbador de las influencias y el tutelaje político.

Desde luego que sería ingenuo creer que alguna vez el sindicalismo vaya a estar completamente libre de contar con corrientes de opinión política. Su gravitación en la vida nacional es muy determinante como para que los líderes y bases sindicales se coloquen al margen de las ideas políticas. Pero el mensaje de las autoridades de Gobierno a los sindicatos y bases laborales ha sido consistentemente que no deben permitir que se les use como instrumentos de agitación por parte de activistas políticos profesionales. En otras palabras, lo que no tolera el Gobierno Militar es un retorno a las viejas prácticas que provocaron el caos social, económico y político del país.

### ESTADO DE SITIO

Ocurre que el más reciente desarrollo de los acontecimientos en Chuquicamata ha venido a probar fehacientemente uno de los temores que más afectan a la ciudadanía. Ese temor no es otro que el rebrote de la actividad de los agitadores de masas del Partido Comunista. Una circunstancia que ha colocado al Gobierno Militar en la imperiosa necesidad de declarar el territorio de la Provincia

de El Loa, de la Segunda Región, en Estado de Sitio en grado de "simple conmoción interior".

Aunque está claro que el Estado de Sitio dictado en estas circunstancias es una medida que encuentra antecedentes bajo diversos regímenes del pasado, puestos ante emergencias similares que requirieron la protección de la paz social, no es aventurado señalar que habrá sectores más que dispuestos a criticarla como un retroceso en la marcha de normalización institucional. Ello puede ser atribuido críticamente al Gobierno Militar por quienes, internamente, se han constituido en detractores habituales del régimen. En el exterior alimentará la maquinaria propagandística que se mantiene permanentemente alerta y a la búsqueda de hechos e informaciones que puedan dañar la imagen de Chile.

La conclusión obvia es que solamente una amplia información a la opinión pública, tanto sobre las causas que han originado el conflicto, las conversaciones realizadas hasta la fecha, y los pasos que se darán para alcanzar una solución armónica, dejará sin armas o por lo menos en una posición débil, a quienes están



Por Iván Córdova

dispuestos a seguir atacando al Gobierno Militar. También es obvio que la opinión pública nacional espera que esa solución armónica al conflicto de Chuquicamata consista en dar adecuada satisfacción a las aspiraciones económicas de los mineros, pero manteniendo incólumes los principios de autoridad, disciplina y rechazo de la politiquería, que son el mejor aval para la consolidación del proceso económico, el progreso de la justicia social y el mantenimiento de la paz interna.

# El Fútbol, Arte de Minorías

Hasta ahora, era moneda corriente creer que el fútbol era cosa de muchedumbres: "pasión de multitudes", lo consagró cierta vez el pensador televisivo que mayores profundidades ha alcanzado en el examen cotidiano del quehacer del balompié. Véase —y, como se demostrará, no había en esto otra cosa que un defecto de visión— en el fútbol al digno sucesor de los espectáculos que, en el viejo circo romano (leones engullendo cristianos, gladiadores bárbaros pulverizándose mutuamente, etc.) fueron solaz de aquella plebe entusiasta y vociferante que hasta nuestros días sobrevive vital y bullanguera en la hinchada del estadio.

Pero la realidad resultó harto diferente. En los hechos crudos, radicalmente distinta; absolutamente otra; exactamente lo contrario de lo que — con ingenuidad inexplicable— solía creerse: el fútbol, como movilizador —a patadas— de los sentimientos e ideales de la gran masa ignara, no pasa de ser una ficción, una ilusión tras la cual se ocultan verdades inquietantes, todas las cuales convergen irremediablemente hacia la demostración de que el fútbol es, precisa y puntualmente, un tema exclusivo para élites. Y para élites sumamente exclusivas. Se trata casi, de sociedades secretas, a las cuales escasísimos iniciados tienen acceso sólo después de rigurosas pruebas.

Se objetará —razonable, pero muy equivocadamente— que el fútbol es público, que miles de fanáticos concurren religiosamente al rito dominical para adorar —bajo disímiles puntos de vista— a 22 atletas y a una pelota y para —en unanimidad aplastante— aborrecer al árbitro que, vestido de negro, luce resignado luto por sí mismo. Se argüirá que cientos de miles de individuos que durante la semana cuidan sus gastos, evitan onerosas suntuosidades, aborran lo que pueden y, en general, tratan de sostener una decorosa austeridad acorde a los tiempos difíciles que se viven, sufren a la altura

## A MI MANERA Por Claudio Salas



del sábado la convulsiva y dominante compulsión de malbaratar todos sus equilibrios presupuestarios para traducir aquellos pesos —y su escolta de centavos— en cartillas marcadas con cruces; por cada cruz, un fracaso; y la suma de las cruces revela el total de la pérdida, a la vez que augura nuevas estrecheces domésticas.

Con lo anterior, se tratará de demostrar (falsamente, como veremos) que la reunión a la intemperie en los estadios y la decidida voluntad de ruina que anima a los apostadores confirman las versiones de que el fútbol es del dominio de la gran masa. Pero no lo es.

Lo que ocurre a la luz del sol —o en la semi-penumbra de las tardes lluviosas, si es que esos 22 osados se deciden a afrontar los rigores naturales— no es más que la cobertura de lo que sucede en restringidos ámbitos, en misteriosos escenarios por los que, por ejemplo, un señor Simián abandona el dorado, frío e impersonal Olimpo de las altas finanzas para —guiado seguramente por iluminaciones sorpresivas caídas desde Lo Alto— contratar a un entrenador al que nadie, según parece, quiere en tal cargo. ¿Por qué? Qué es lo que sucede, realmente? La designación de Fouilloux tiene al país en vilo. El misterio rodea su alta investidura; la señora Celia Gaona teme y duda: Fouilloux quizás no conduzca a la alba hueste a la victoria. Pero replica la Comisión de Fútbol, sibilina: si no se gana, no quiere decir que el entrenador sea el culpable, sino que se conjugan circunstancias de otro tipo... Obscuras confabulaciones en las sombras, seguramente. No se trata de realidades que estén al alcance de mortales comunes y corrientes, vulgares y silvestres. En herméticas esferas se resuelven destinos y se barajan los misterios del futuro...

Otra situación jergológica aqueja a los jugadores de Rangers: no tienen qué comer, afirman. ¿Cómo es posible que tal situación se plantee en un medio

en el que los millones acostumbran a danzar? La sumisa grey de los aficionados ha sido, durante años, adoctrinada en la legitimidad del derecho que asiste a un experto en patear pelotas para percibir remuneraciones que un profesional de las ciencias, las artes o las tecnologías sólo puede alcanzar si acierta en cábalas cartilleras en cuya preparación debe —precisamente— prescindir de todo lo que sus conocimientos científicos, estéticos o tecnológicos le han entregado. Y ahora vemos que un grupo de personalidades del puntapié enfrenta —con justificado pánico— las feas muecas de la miseria... Es natural que los fieles se escandalicen, al ver a sus ídolos rebajados a la calidad de simples mortales. Situaciones como ésta son las que provocan las crisis de la fe. Indudablemente, alguien debe estar en el secreto del asunto, y todo el problema quizás no sea tal. Oscuros son los caminos de la Providencia, y es probable que detrás de las apariencias están ya operando las fórmulas elaboradas en reducidos cónclaves para transmutar la tragedia en sepa Dios qué paraísos de bienaventuranza que, por el momento —y en medio de una generalizada angustia— se mantienen en el limbo de los misterios gozosos.

Por otra parte, rudas polémicas sacuden a la Asociación Central de Fútbol. Se contraponen principios y doctrinas, menudean las alusiones personales, van los dimes y vienen los directes. La hinchada entiende poco. O nada. El debate se desarrolla en un nivel inaccesible al corto entendimiento de quienes creen que el fútbol es cosa de goles, fintas y carreras por el césped, y que, por lo mismo, ignoran que —se comprueba ahora— consiste esencialmente en proposiciones y contraposiciones, manejo sutil de los argumentos, dominio de la réplica, cabildos y alquimias oratorias. Gimnasia para élites, por cierto, en la que la sintaxis y la prosodia llevan el peso de una situación que antes se creía responsabilidad exclusiva de los bototos con estoperoles.

El fútbol se reivindica para los intelectuales. Nada tienen que hacer en este deporte los equivocados que se desgañan en las tribunas, queman sus pestañas sobre pedestres cartillas o estudian la fórmula para poner en rudo contacto a una botella con el cráneo del juez de un partido. Todo eso es primitivismo. El fútbol es algo mucho más complejo, y entra —¡por fin!— en los dominios de la "intelligentsia". Bienvenido, pues.

# La Difícil Aventura de Aprender

- Cuatro de cada 10 niños tienen problemas de aprendizaje
- Manual de Estimulación recomienda sencillos ejercicios para desarrollar la inteligencia del menor

"De cada 10 niños a 4 les cuesta aprender. Si van a la escuela, repetirán el primer año, repetirán el segundo y los padres o profesores terminarán pensando que es mejor que no sigan yendo a la escuela".

De esta forma comienza el Manual de Estimulación para Lactantes publicado por Editorial Galdoc y del cual son autores la psicóloga María Isabel Lira y el doctor Hernán Montenegro.

"La inteligencia no es algo que el niño traiga al nacer —dice el libro—. Es algo que se va desarrollando, igual que el cuerpo. Se desarrolla si los padres lo ayudan. La inteligencia igual que el cuerpo debe alimentarse desde el primer día de vida".

La falta de estimulación precoz a los niños es una de las principales causas del fracaso escolar y existencial. Se trata de ejercicios muy sencillos y fáciles, pero que son indispensables para incentivar la inteligencia, la coordinación de movimientos, el lenguaje y la adaptación social. Estos pequeños ejercicios están dosificados según la edad del menor, mes a mes.

Comienzan con masajes en el cuerpo, fijación de la mirada en algún objeto de color brillante, y terminan, a los dos años de edad, con sencillas tareas domésticas o fabricación de sus propios juguetes.

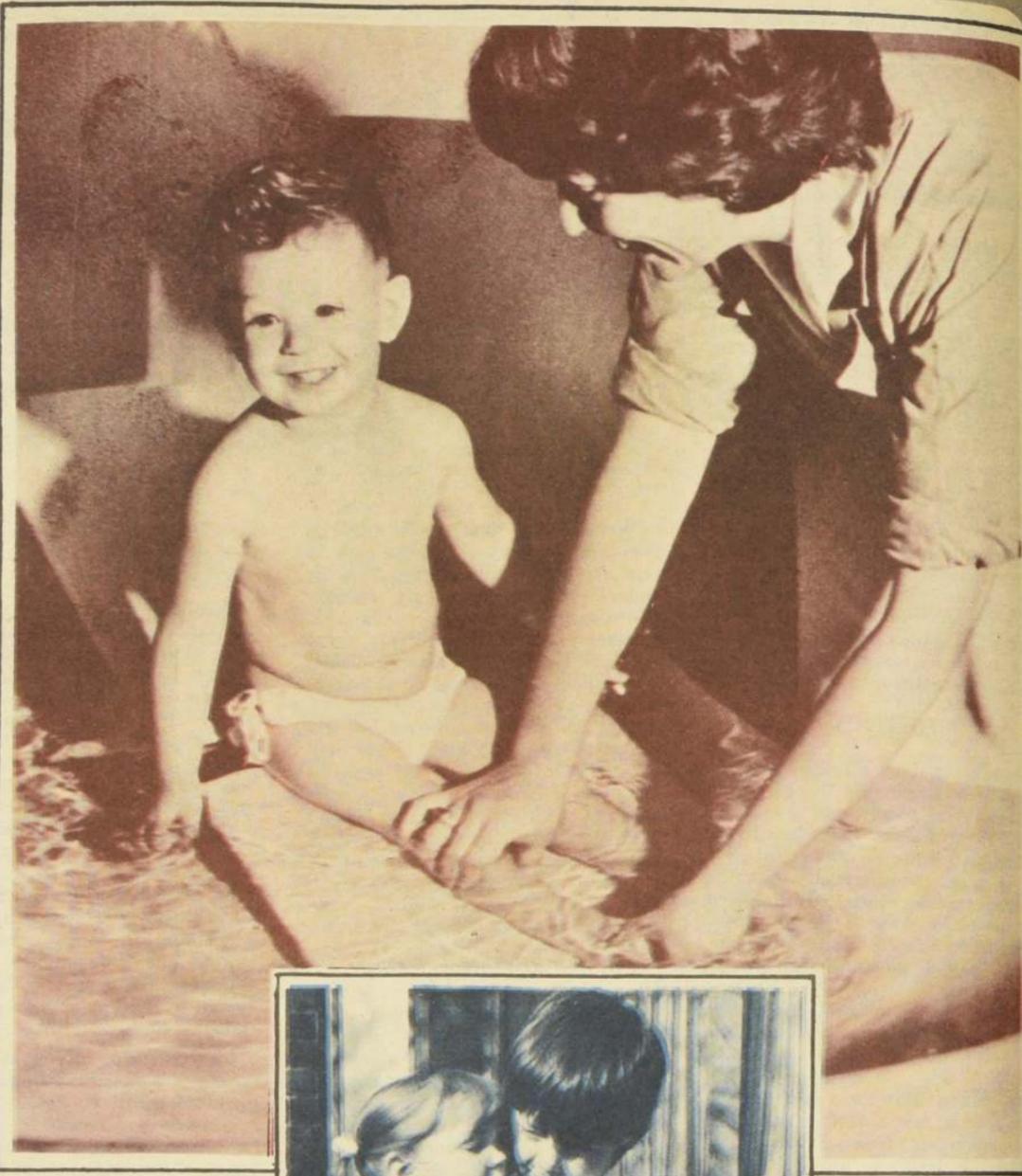
"Para que el niño pueda llegar a pensar —dice la

autora— debe primero aprender a ver, oír, hablar, sentir. Algunas mamás creen que éstos se desarrollan solos pero no es cierto. Hay niños que llegan a la escuela y todavía hablan mal, saben pocas palabras, no saben tomar un lápiz, porque nadie les enseñó".

Más adelante, agrega: "Es importante que los padres se preocupen de la inteligencia del niño. Pero no es todo, también importan los sentimientos. La inteligencia no funcionará bien si hay en el niño sentimientos negativos como inseguridad, rabia, miedo".

También hay consejos para los padres. No se recomienda el castigo físico, porque los niños imitan todo y, si se les pega, él después lo imitará pegándole a otro niño. "Una mamá nos dice que castigó a su hijo porque botó todo el jugo del vaso. La mamá deberá preguntarse: ¿cuántas veces he premiado al niño por tomar el juego sin botarlo? Es mejor educar al niño premiándolo por las cosas buenas que hace, que castigándolo por lo malo".

Asimismo, es importante que ambos padres (y los abuelos, si viven con ellos) tengan una actitud pareja. A veces, por ejemplo, el papá encuentra muy gracioso que el niño se ensucie la cara o diga garabatos, pero entonces llega la mamá y lo reta. El resultado es que el pequeño no sabe si lo hizo mal o bien.



La falta de estímulos es un mal bastante común, especialmente en familias muy numerosas, donde la madre no tiene tiempo para dedicarse a uno de ellos. Generalmente estos pequeños permanecen casi todo el día solos en la cuna o en un corral, sin ningún objeto a su alcance para que lo examine. Si no tiene nada que tocar, mirar o escuchar, no aprenderá nada y su inteligencia no se desarrollará.

"La cantidad y calidad de estímulos sensoriales que un niño recibe en sus primeros años de vida, determinará en el futuro su personalidad y su inteligencia" —concluye el doctor Montenegro.

El Manual de Estimulación consta de dos primeros tomos, muy fáciles de entender y de practicar.

**NO SOLO DE PAN.**  
Para que el niño crezca, se le debe dar alimentos. Para que sea inteligente hay que estimularlo desde el primer día de vida.

**NO SENTIRSE SOLO.**  
Es importante que el niño crezca con cierta actividad social. Los hermanos o amiguitos constituyen un mundo especial, que forma parte de su capacidad de relación.

## Ventana a la CIENCIA

Jorge Laplace



### OVNIS Y PLATILLOS

"En nuestra Galaxia hay cien millones de estrellas. Y hay cien mil millones de Galaxias en el Universo conocido. No me cabe duda que existen seres inteligentes en otros planetas. Pero el problema es la distancia. La estrella más cercana está a 4 años-luz. Un simple "aló" radiofónico con sus habitantes, incluyendo la respuesta, demoraría 8 años. Si se considera que ningún cuerpo físico puede superar la velocidad de la luz (300.000 km. segundo) no veo cómo podrían llegar hasta nosotros Ovnis de otros sistemas solares".

Las palabras corresponden al astrónomo Hugo Moreno, director del Observatorio de Cerro Calán. Del mismo parecer es el doctor en astronomía Bernardo Scharichka, de la U. Católica. Con esto se descartarán los platillos voladores procedentes de otras estrellas.

Solamente queda la posibilidad que provengan de algún planeta de nuestro sistema solar. El físico teórico Tulio Regge, de la U. de Princeton, que estuvo recientemente en Chile, se refirió al tema descartando que haya vida en Venus (sus temperaturas superan los 500 grados), ni en Marte (las dos sondas Viking que analizaron el suelo marciano no arrojaron señales de seres orgánicos).

Mercurio es todavía más caliente que Venus y no tiene atmósfera. Más allá de Marte, vienen los planetas gigantes que, por el contrario, son demasiado fríos.

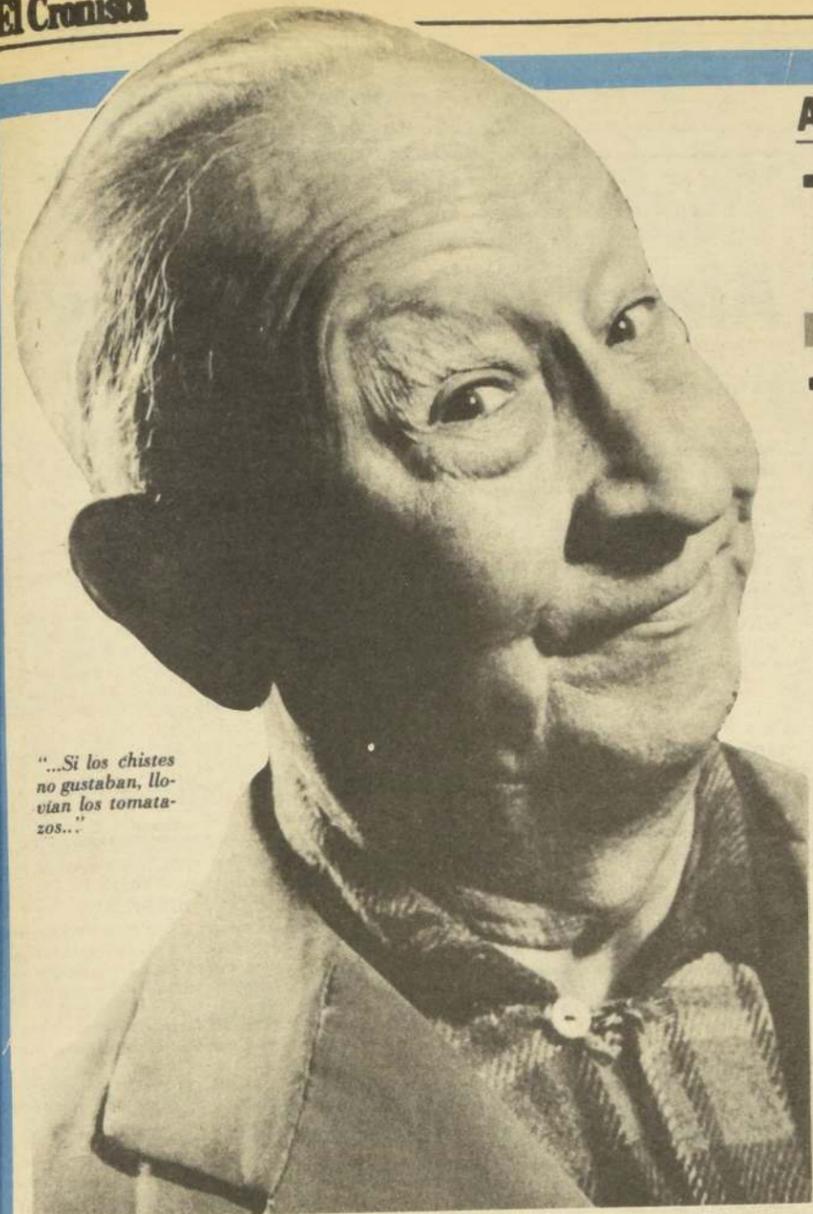
Júpiter, el mayor de todos, (12 veces más grande que la Tierra) registra en su superficie 150 grados bajo cero. Su atmósfera es rica en amoníaco, gas propano y sulfuros, todos ellos elementos tóxicos. Además tiene una capa de radiación

verdaderamente mortal: las bacterias más resistentes sólo vivirían 3 minutos allí.

Con estos datos, hay muy pocas esperanzas que haya vida inteligente en los planetas de nuestro sistema.

"Las distancias son increíbles —dijo el doctor Regge— el Sol fuera del tamaño de una cereza, la Tierra estaría a un metro y medio, Plutón a 40 metros y la estrella más cercana estaría en La Serena. Viajando a la velocidad de la luz, cualquier nave espacial demoraría un siglo en ir y volver".

Por su parte el gerente de la NASA, Eduardo Díaz, señaló que funcionan en Chile dos estaciones de rastreo de satélites artificiales (en Antofagasta y Santiago), con antenas móviles que están barriendo el cielo continuamente en las frecuencias VHF-136 y 2.300 megaciclos. Con ellas pueden calcular la posición angular, velocidad, distancia y señales de cualquier objeto volador en la alta atmósfera. No obstante, jamás han registrado un Ovni. Contra estas opiniones de científicos, están los testimonios de camioneros, escolares y campesinos que afirman haber visto platillos voladores.



"...Si los chistes no gustaban, llovían los tomates..."

Añoranzas de un viejo payaso

# 73 Años de Vida, 73 Años de Circo

**A** Luis Veloso Muñoz los recuerdos se le derraman por la boca, por los ojos chispeantes, por todos los poros de su piel ya curtida. De pronto ha dejado de ser el oscuro señor Veloso, y ha vuelto a ser el tony "Panchulito", con 73 años de circo en sus 73 años de vida.

Luis Veloso fue testigo de los años dorados del circo chileno. Cuando no había pueblo ni aldea en el territorio, por pequeña que fuera, que no recibiera por lo menos una vez al año la visita de una carpa y su "troupe", y el "convite", para entrar a ese mundo de hadas y gnomos gimnastas y campechanos.

Avanzada la tarde, una comitiva de músicos encabezada por un payaso— el antiguo payaso tipo "pierrot"— llegaba hasta el pueblo cercano. Escondidos tras las zarzamoras, cambiaban sus ropas, y aparecían de repente ante los ojos sorprendidos de los aldeanos. Una gota de magia había caído sobre el pueblo, iluminando los rostros. El payaso corría de un lado a otro con su traje deslumbrante, haciendo cabriolas, sin cesar, tal como los bufones del medievo. Entonces la gente, formando un coro, le pedía: —Cueca, payaso, cueca, si no no vamos al circo!

No era una cueca lo que se pedía, sino los versos del "convite". El payaso hacía parar la banda y comenzaba.

"Yo vengo de las Rincancay, del Arte albórica liebre y a todos yo los convido: vengan esta noche a verme; que verán pruebas muy breves lo que ofrece esta compañía, y no crean que es bufonada lo que el payasito convida..."

Ya estaba lanzada la invitación al circo. Esa noche, todo el pueblo se daría cita bajo la carpa.

ESCUELA DEL ESPECTACULO

Luis Veloso tenía pocos meses de edad cuando llegó al circo. A los tres años comenzó su adiestramiento gimnástico. A los 4 hacía un número en la "percha japonesa". A los 9 cantaba, vestido de payaso. Fue en esa época cuando el público lo bautizó "Panchulito".

"En esos años— dice Luis Veloso— el circo era una verdadera escuela del espectáculo. Todos hacían de todo. Los payasos eran acróbatas, malabaristas, cantantes. Una misma persona era capaz de hacer siete números distintos en la función."

El público era exigente. Solía entrar a la carpa provisto de cartuchos con frutas y tomates podridos. Si los chistes de los payasos no lo hacían reír, el pobre artista servía de blanco para probar puntería. Pero si lograba arrancar carcajadas, la gente iba a verlo a su tienda para abrazarlo y ofrecerle la hospitalidad de sus hogares.

"...Costaba hacer reír al público de esos años..."

También la competencia era dura. Un circo seguía al otro, y el público comparaba. Circo Farfán, Circo Emperador Napoleón, Circo Corales, Circo Beltrán, Circo Maluenda...

Por muchos de ellos pasó el tony "Panchulito", pero siempre prefirió el circo campesino, que se enfrentaba, en el rincón más perdido de Chile, a un público mucho más difícil que el santiaguino.

NOCHE DE TRAGICOMEDIA

Un recuerdo triste, pero rematado con humor, llega a los labios de "Panchulito".

Hacíamos un número con el tony Carlos Ugalde, quien tenía en esos días un pequeño hijo muy enfermo. Yo le disparaba con un revólver, y él debía hacer estallar unos petardos que llevaba bajo el pantalón. Justo en el momento de salir a escena, la mujer del tony Carlitos le grita "Carlos, se nos murió el niño!", el hombre se puso a llorar y yo tuve que tironearlo para salir a la pista.

"Hombre, así es nuestra vida, sigamos adelante con la función", le dije. El pobre estaba como un autómata. En el momento en que hice los "disparos", con el revólver, uno de los petardos del tony Carlitos saltó hacia la galería y estalló ahí, con tan mala suerte que hizo perder el equilibrio a un borrachito. El hombre se vino

al suelo, y las mujeres que lo acompañaban — también borrachas— empezaron a gritar "Los payasos lo mataron". Llegaron los carabineros y se completó el drama. Nosotros arrancando, el público gritando y el tony Carlitos llorando por su hijo recién muerto..."

TRADICION CORTADA

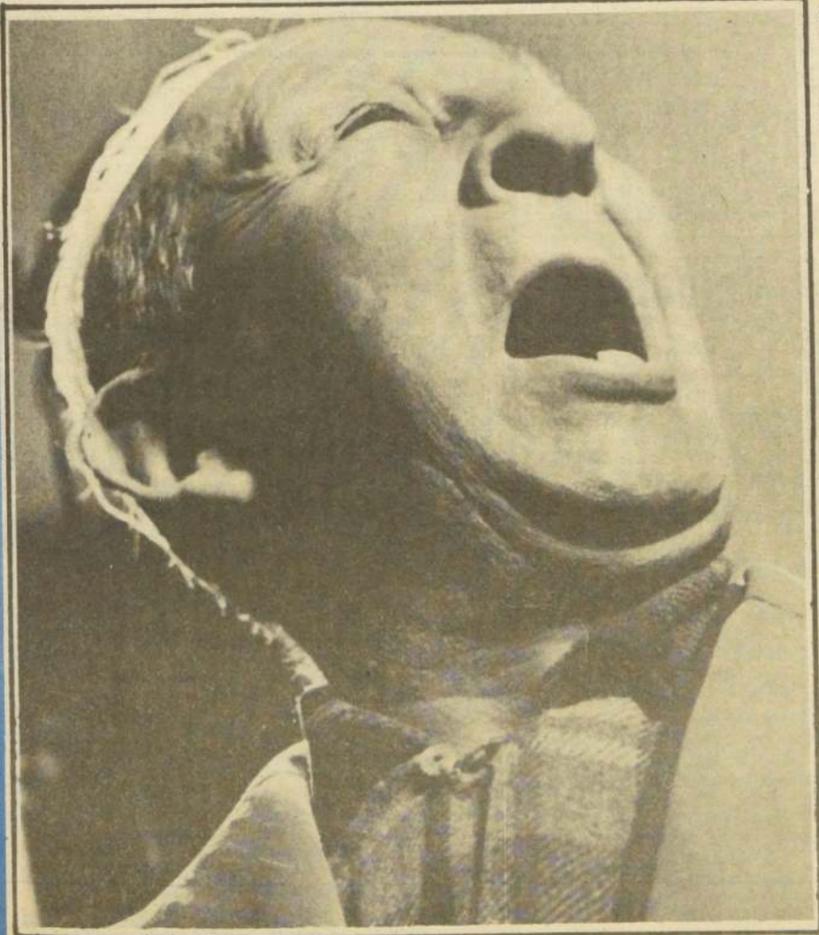
"Panchulito" incursionó en la televisión chilena y peruana; en 1974 el Sindicato Circense lo eligió el "Tony de Oro". Hoy, alejado de las pistas, vive de una exigua jubilación y esporádicas presentaciones en teatros y fiestas. En una oportunidad quiso enseñar el arte del circo a sus cuatro nietos. Sin embargo, las miradas reprobadoras de su hija Norma lo hicieron desistir. "Acuérdese papá cómo era su vida..."

Era una vida de bohemia, que transcurría entre las luces de la carpa y el asado con buen tinto en el fundo cercano.

Para "Panchulito" el circo continúa siendo la cuna del espectáculo. Una escuela donde no se podía fallar, donde un chiste que no recibía carcajada significaba para el tony el despintarse la cara y abandonar la pista. Por eso no puede evitar la pena al ver que sus 73 años de farándula no tendrán continuadores en la familia.

• Anoche comenzó oficialmente, la temporada circense 1978 con el debut de "Las Aguilas Humanas" en el Caupolicán. Con esta ocasión, Luis Veloso Muñoz, el Tony "Panchulito", recuerda los dorados tiempos idos cuando recorría los pueblos de todo Chile llevando alegría bajo la carpa trashumante

Texto y fotos: Samuel Urzúa Z.



"PANCHULITO", elegido "Tony de Oro" en 1974, no logró convencer a sus nietos para que siguieran la tradición.

**Esto trae al diario oficial**

La solicitud para la aprobación del nuevo pliego de tarifas presenta la Empresa Eléctrica de Puente Alto Ltda. Decreto N° 610 del Ministerio de Hacienda que acepta renuncia de persona que señala y nombra presidente de la Caja Central de Ahorros y Préstamos a Patricio Phillips Sáenz.

**Precio del Cobre**

Un aumento experimentó ayer el precio del cobre en las cotizaciones de la Bolsa de Metales de Londres. Se vendió a 64.934 centavos de dólar la libra, mientras que el día anterior se había cotizado a 64.099 centavos. Los precios promedios para el año y el mes son: 59.162 centavos de dólar la libra y 64.934 centavos, respectivamente. Cada centavo que sube el precio del cobre y cada nuevo kilo que se produzca, hace aumentar las remuneraciones de los trabajadores de la Gran Minería, privilegio que no es igual para el resto de los trabajadores del país.

**El Tiempo**

Nublado con aumento de la temperatura anunció para hoy en esta capital la Dirección Meteorológica. Mínima probable: 5 grados. Máxima 20 grados. Mínima de ayer: 6,9 grados a las 6,45 horas. Máxima de ayer 15,3 grados a las 15,15 horas.

**Cotización de Monedas**

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer el Banco Central.

Dólar	32,90
Libra esterlina	57,338
Dólar canadiense	26,061
Marco alemán	15,691
Florin holandés	13,791
Franco suizo	18,961
Franco belga	0,916
Franco francés	6,832
Yen	0,155
Corona danesa	5,412
Corona noruega	5,683
Corona sueca	6,706
Chelin austriaco	2,070
Peseta	0,398
Dólar australiano	33,664

El valor de un peso oro comprador es de 36,27 pesos moneda extranjera.



El Comandante en Jefe de la FACH, General Fernando Matthei, en la reunión con Eugenio Heiremans.

Una de las 3 entrevistas de ayer tarde

**General Matthei con Representante de OPS**

Tres audiencias en forma separada concedió ayer en la tarde el integrante de la Junta de Gobierno, General Fernando Matthei. En primer término saludaron al General Matthei el Presidente del directorio del Colegio Alemán, Carlos Hohf y el profesor Alfonso Pizarro.

Según dijeron, en la ocasión se recordó las actividades desarrolladas por el nuevo Comandante en Jefe de la FACH cuando en 1970 integro la Sociedad Directiva del Colegio Alemán.

**OPS**

Asimismo, se entrevistó con el General Matthei, Carlos Dávila, representante en Chile de la Oficina Panamericana de la Salud (OPS). En la audiencia según dijo Dávila, informó al integrante de la Junta de Gobierno sobre la visita que realizara a esa oficina en Washington el actual Ministro de Salud, Coronel Carlos Jiménez, la próxima semana.

**MUTUAL**

Finalmente, el General Matthei recibió en forma conjunta a directivos de la Asociación Chilena de Seguridad, de la Mutual de la Cámara Chilena de la Construcción y del Instituto de Seguridad del Trabajo.

Encabezó el grupo Eugenio Heiremans, presidente de la Asociación Chilena de Seguridad, quien dijo que se había conversado sobre materias relacionadas con el mutualismo.

**POSTERGADO VIAJE**

El Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea e integrante de la Junta de Gobierno, General Fernando Matthei postergó el viaje que debía realizar a Punta Arenas pasado mañana lunes.

La información fue proporcionada en el Departamento de Relaciones Públicas de esa institución la que no informó las razones de la suspensión. Tampoco se dijo la fecha en que se hará efectiva la gira ins

tucional del General Matthei.

**Ya no les Gustan los Buenos Aires a 100 Refugiados**

• Presionan para que los envíen a otro país

Buenos Aires

Unos cien refugiados políticos latinoamericanos, en su mayoría de origen chileno, ocuparon ayer la sede de la Comisión Católica Argentina de Inmigración para reclamar un programa que posibilite "su salida masiva del país hacia otro asentamiento", según dijeron.

El edificio de la Comisión está ubicado en el barrio Norte de esta capital, un distrito residencial de clase media y alta.

La "toma" de las dependencias se llevó a cabo pacíficamente, al tiempo que voceros del grupo comunicaban el hecho a los Medios de Difusión. De acuerdo con sus primeros informes, el centenar de refugiados inició simultáneamente una huelga de hambre.

"No cegaremos en esta actitud hasta que tengamos las soluciones que exigimos", informó uno de los ocupantes del local, cuya puerta de entrada quedó clausurada mediante cadenas y candados.

En un texto manuscrito entregado a la prensa por otro vocero, el grupo pide "ser escuchado por las Naciones Unidas ante negligencia en el manejo de los refugiados" y responsabiliza al alto comisionado Kevis Lyonette, que está a cargo de la oficina en Buenos Aires, por la situación que atraviesan.

En otro de los puntos del texto los refugiados reclaman que se "establezca claramente la situación jurídica que tendrán los de origen chileno por el posible enfrentamiento entre Chile y Argentina dada la situación geopolítica que viven en estos momentos ambos Gobiernos". (UPI).

Bernardino Castillo

**"Estado de Sitio no Afecta Conversaciones"**

• Dirigentes del Sindicato Zonal llegarán mañana a Santiago

A partir de ayer, la Confederación Nacional de Trabajadores del Cobre se hizo cargo del conflicto de Chuquicamata a petición expresa de los dirigentes del Sindicato Zonal del Mineral y de sus bases.

Bernardino Castillo, Presidente Nacional de los Trabajadores del Cobre se reunirá esta mañana con Pedro Tapia, máximo dirigente del Sindicato Zonal y con Juan Antonio Ríos, tesorero de la agrupación, para reunir los antecedentes que posteriormente le permitirán hacerse cargo de las conversaciones con las autoridades de Gobierno.

**ESTADO DE SITIO**

Consultada su opinión sobre la decisión gubernamental de declarar en Estado de Sitio el Departamento de Loa, Bernardino Castillo explicó que se trata de un problema netamente político del Gobierno pero que éste tuvo sus razones para adoptar tal medida.

Advirtió que ésta "en nada puede afectar las conversaciones que sostengamos con el Gobierno: "Hemos vivido bajo Estado de Sitio durante cuatro o cinco años e igualmente hemos conversado".

**MOVIMIENTO POLITICO**

"El movimiento de Chuquicamata es eminentemente de carácter económico y así lo he dicho cuando se ha preguntado mi opinión", expresó Castillo.

"Sin embargo, continuó, el jueves se encontraron panfletos políticos en el mineral, de modo que ustedes saquen sus propias conclusiones".

Destacó por otra parte que existe un problema económico que afecta a todas las

Divisiones del Cobre, no sólo a Chuquicamata. "Hay problemas en El Salvador, El Teniente; en Minera Andina. Es un problema general que hay que conversar". Respecto al plazo —que vence el 5 de septiembre— dado por las bases de Chuquicamata para que se diera solución a los problemas, fue enfático en señalar que "pueden darse plazos".

Aclaró que durante la visita que realizó el Ministro del Trabajo al mineral de Chuquicamata, el Secretario de Estado les dijo que tal vez en la primera semana de septiembre hubiera respuesta a sus planteamientos, "pero ello no es un plazo perentorio", puntualizó.

Informó por otra parte que sus contactos con autoridades de Gobierno para buscar una solución al problema de Chuquicamata se iniciarán una vez que los dirigentes del Sindicato Zonal le entreguen todos los antecedentes, ya que la Confederación estuvo al margen de este movimiento mientras éste estuvo concentrado en la Zonal.

**VIAJAN DIRIGENTES**

Mañana viajarán a Santiago los dirigentes Pedro Tapia, Presidente de la Zonal Sindical de la Confederación de Trabajadores del Cobre, y Juan Antonio Ríos, tesorero de la entidad.

La información la proporcionó anoche el Coordinador General del organismo, Mario Córdova.

Dijo que primitivamente ambos dirigentes estaban viajando hoy pero "no encontraron pasajes, así que viajan mañana".

Reiteró que el propósito es pedir entrevistas con las autoridades respectivas para buscar una solución al problema económico planteado por los trabajadores de Chuquicamata.

**Tenían documentos al día Otros 65 Chilenos son Repatriados Desde Argentina**

65 nuevos chilenos fueron repatriados desde la provincia de Chubut, República Argentina están siendo atendidos por la Dirección de Asistencia Social de la Decimoprimer Región.

Así lo informó la directora de dicha repartición, Alicia Díaz, quien agregó que entre los afectados figuran cuatro enfermos que igualmente fueron obligados a salir desde Comodoro Rivadavia. "Dos de esas personas se encontraban en la internadas en un hospital, pero fueron devueltos a nuestro territorio, debiendo ser inmediatamente hospitalizados en Coyhaique", dijo la funcionaria.

También afirmó que se había logrado el traslado a los lugares de origen de 22 personas, en tanto que otras 19 se han sido ubicadas en casas de parientes que habitan en el sur.

"Muchos de los repatriados con los que conversamos aseguraron que tenían al día su documentación, sin embargo fueron enviados al país debido a que no la portaban al requeridos por las autoridades argentinas", manifestó la Directora de Asistencia Social.

La totalidad de los repatriados pudieron obtener nuevamente sus documentos, chilenos, al recurrirse a los servicios de desarrollo regional. También recibieron ayuda de ropa y alimentación gracias a una campaña de la Secretaría Nacional de la Juventud.

• Dos de ellos estaban hospitalizados en Comodoro Rivadavia, pero igual fueron expulsados

**Regresó la Escuadra a Valparaíso**

Valparaíso

Regresó ayer a este puerto base la Escuadra Nacional luego de realizar ejercicios durante alrededor de diez días, informó la Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval.

Las unidades, al mando de su Comandante en Jefe, Vicealmirante Raúl López Silva hicieron una breve escala en Coquimbo, para participar activamente en la celebración de los 434 años de la Fundación de la ciudad de La Serena.

El comunicado oficial agrega que durante la celebración del aniversario, desembarcó un batallón de presentación para tomar parte en el desfile en honor de las autoridades, locales, mientras que un grupo de oficiales y marineros concurren a diversos actos cívicos.

**Estudian Subvención a Industria del Carbón**

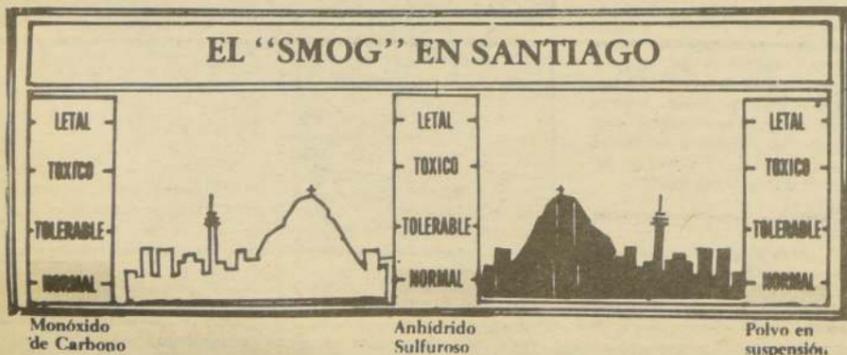
Las autoridades estudian la entrega de una subvención al precio del carbón como una forma de paliar el déficit de millones de dólares que afecta a la Empresa Nacional de Carbón, "ENACAR", según reiteró ayer el Ministro de Economía, Pablo Baraona. El hecho lo había adelantado hace unos días "El Cronista".

El Secretario de Estado indicó que la próxima semana recibirá a los dirigentes sindicales de ese sector, quienes plantearon recientemente la necesidad de que se otorgue un subsidio equivalente a 20 dólares por toneladas del mineral.

"Creemos —dijo Baraona— que esa subvención tendría que ser bastante más y ello podría significar un gasto de aproximado de 25 millones de dólares al año".

Agregó el titular de la cartera que la situación está siendo analizada en forma cuidadosa, ya que los estudios preliminares indican que una subvención tendría que ser crecida en el tiempo.

"Entonces —concluyó— hay que ver con mucho cuidado este problema".





**PRIMERA DAMA INAUGURO EXPOSICION.**—Con la asistencia de la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, CEMA-Nuñoa inauguró ayer su quinta exposición anual de ropa infantil. Cientos de ajuares y cunas adornadas primorosamente serán vendidas a precios muy económicos durante los cuatro días que durará la exposición. La muestra estará abierta al público en el Gimnasio Manuel Plaza y en ella se mostrará la habilidad artesanal de la Comuna. La Delegada de CEMA-Nuñoa Adriana de Canessa hizo entrega de 600 ajuares completos para dicha exposición. La ceremonia contó además, con la presencia del Alcalde de Nuñoa, Luis Manríquez Reyes, delegadas de la Cruz Roja y del Servicio Nacional de Salud.

Ministro de Salud firma convenio

# Edificarán 7 Hospitales en los Sectores Rurales

• Beneficiarán a medio millón de personas

El próximo lunes viajará a Washington el Ministro de Salud Pública, Coronel de Aviación (A), Carlos Mario Jiménez, con el objeto de suscribir un convenio con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID). Este convenio, que representa una inversión de 26 millones de dólares y que tendrá una duración de 3 años, está destinado a ofrecer servicios de salud en aquellas áreas rurales que históricamente jamás han tenido acceso al sistema de salud pública.

Mediante este convenio se irá a la construcción de 7 hospitales rurales en las ciudades de Bulnes, Yumbel, Nacimiento, Molina, Licantén, Vicuña y Chaitén, además de 13 consultorios rurales y 195 postas.

La materialización de este convenio constituye un nuevo paso en los planes del Gobierno, en orden a asegurar el nivel básico de salud para toda la población.

El programa es financiado por el BID (14 millones de dólares) y por el Supremo Gobierno (12,3 millones de dólares) y viene a sumarse a los múltiples programas tendientes al logro de la consolidación de esta política.

Las áreas seleccionadas don-

de se construirán los consultorios y postas beneficiarán aproximadamente a 542.000 personas, de las cuales unas 50.000 viven en pueblos de 5 a 20.000 habitantes; otras 100.000 personas residen actualmente en pueblos más pequeños entre 200 y 5.000 habitantes y los restantes 382.000 constituyen una

población rural dispersa que tendrá acceso a postas de salud estratégicamente colocadas.

El programa contempla, también un plan de adiestramiento para la formación de alrededor de 600 personas en el curso de los próximos tres años, recurso que fortalecerá las dotaciones de salud actualmente existentes.

## Omar Torrijos Deja la Presidencia de Panamá

Panamá

El General Omar Torrijos resolvió ayer retirarse como Jefe del Gobierno panameño el 11 de octubre próximo, informando que no aspirará a la Presidencia de la República pero que seguirá ejerciendo indefinidamente el Comando en Jefe de la Guardia Nacional panameña.

El anuncio fue hecho ayer por el Vicepresidente de la Nación, Gerardo González, quien se encuentra interinamente a cargo de la Presidencia debido al viaje del Pre-

sidente Demetrio B. Lakas a Roma para asistir a la inauguración del pontificado del Papa Juan Pablo I.

González informó que Torrijos recomendó en su residencia veraniega de Farcallón a unos 150 representantes de corregimientos la postulación de Aristides para la Presidencia de la República y la de Ricardo de la Espiella Jr. para la Vicepresidencia en los próximos comicios.

En La Calera

### Menor Murió de Meningitis

Victima de meningitis falleció anteayer en La Calera una menor de 9 años de edad, la que había sido internada en grave estado el día anterior.

La noticia trascendió en la ciudad en horas de ayer en la tarde luego que el director del establecimiento asistencial, doctor Alberto Botto, entregó un comunicado dando cuenta de la situación.

Las autoridades del Servicio Nacional de Salud siguen en su campaña masiva de vacunación, pero el efecto que ésta tiene demora en hacer su efecto preventivo 14 días.

### Suspendido el Tránsito a Mendoza

Los Andes

Carabineros informó que se encuentra expedita la carretera internacional desde Guardia Vieja hasta Caracoles, en sus dos vías, añadiendo que pese a ello el tránsito hacia Argentina se encuentra suspendido por el mal tiempo que azota a la zona argentina.

Por otro lado, se señaló que el túnel ferroviario de Caracoles mantiene su horario de circulación de 08.00 a 18.00 horas.

### Presidente Postergó Viaje

Fue diferida para una fecha próxima la visita que el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, proyectaba realizar hoy a las localidades de Tiltil y Lampa, según se informó en el edificio Diego Portales. No se especificó, sin embargo, el motivo de la postergación.

# Voluntarias Asistieron a Misa de Acción de Gracias

Con asistencia de la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, y de delegaciones de los organismos que componen el voluntariado femenino, se ofició ayer una misa de acción de gracias, con motivo del próximo aniversario de la Liberación Nacional.

La ceremonia religiosa, efectuada en la sede del Círculo Español, estuvo a cargo del capellán militar Florencio Infante, quien manifestó que se trataba de "una plegaria por Chile y por las voluntarias para que Dios les entregue energía y perseverancia en la tarea de siembra del bien". Asimismo resaltó la labor de estas instituciones abocadas a la atención del menor desvalido, los ancianos y los enfermos.

Entre las entidades presentes se encontraba CEMA Chile, Secretaria de la Mujer, Comité Coordinador de Ayuda a la Comunidad, Comité de Jardines Infantiles y Navidad, Damas de Rojo, Cruz Roja, Corporación Nacional del Cáncer y Comité "Alborada".

En esta oportunidad, la esposa del Ministro del Interior, María Eugenia de Fernández, dio lectura al mensaje de consagración de las voluntarias quienes de esta manera "entregan su trabajo por Chile, sin desmayos ante los ataques, injusticias y envidias".

## Expertos Marítimos Españoles en Chile

Llegaron a esta capital los expertos españoles del Instituto del Mar de ese país, Lázaro Rosa y Pedro Viciado a fin de iniciar los primeros contactos con autoridades de la Dirección del Litoral, Subsecretaría de Pesca y Directivos del SENDE y de INACAP.

Su visita al país obedece a un ofrecimiento hecho por el Ministro del Trabajo de España al Subsecretario del Trabajo de Chile, Raúl Ventura cuando éste visitó por breves días España, en su viaje a la Conferencia Internacional del Trabajo efectuada en Suiza.

Y la labor que ellos realicen parte de las primeras iniciativas para concretarse un intercambio de asistencia técnica a fin de ampliar y mejorar el desarrollo de la pesca artesanal en el litoral chileno.

Durante su permanencia de casi un mes, visitarán los principales puertos desde Arica a Punta Arenas.

## Amenaza de Bomba en "Igi Llaima"

Personal de Carabineros procedió anoche a desalojar el local de venta de pasajes de la empresa de Transportes IGI-Llaima, ubicado en Nataniel 45, luego que una voz anónima llamó a la sección informaciones anunciando la "inminente explosión de una bomba", según dijo un pasajero.

La llamada se produjo alrededor de las 21 horas, cuando un grupo de personas se aprestaba a abordar la

máquina patente VKJ-39 de Santiago, cuyo destino era Pucón, el microbús había salido desde el terminal de buses al sur minutos antes.

Carabineros que llegó en un Radiopatrullas acordonó todo el sector de la calle enfrente de la oficina, impidiendo la circulación de cualquier persona por el lugar, a la espera de personal especializado que procediera a realizar un chequeo en la oficina.

Básquetbol

## Area Metropolitana Ganó Nacional Escolar

La representación del Area Metropolitana ganó el Campeonato Nacional de Básquetbol Escolar Masculino "Bicentenario del Libertador General Bernardo O'Higgins", al vencer a la Décima Región en el encuentro final, disputado

ayer tarde en el Estadio Chile, por 75 puntos contra 56. El primer tiempo favoreció al vencedor por 41 a 26.

Subcampeón fue la Décima Región; tercero, la Segunda Región; cuarto, la Séptima Región; quinto, la Novena Región, y sexto, la Sexta Región.

Area Metropolitana se adjudicó el trofeo Presidente de la República.

### "Noche Callada" y "La Mentira" Finalistas en "La Gran Canción"

"Noche Callada" de Jaime Atria interpretada por Myriam y "La Mentira", cantada por José Alfredo Fuentes, fueron las primeras finalistas del mes de septiembre en "La Gran Canción" transmitida anoche por Televisión Nacional.

La decisión del jurado fue difícil, pues las canciones presentadas fueron de excepcional calidad y sus intérpretes pusieron lo mejor de sí para clasificarse ganadores de esta jornada que contó con magníficos artistas invitados.

De enseñanza gratuita

## Reajustada Subvención a los Colegios Particulares

Por decreto del Ministerio de Educación publicado ayer en el Diario Oficial, fue reajustada en un diez por ciento la subvención a los colegios particulares de enseñanza gratuita y de educación fundamental.

La resolución señala que la medida se hará efectiva a contar del primero de julio.

En el decreto respectivo se publica la tabla de nuevos valores según el tipo de enseñanza y se agrega que también se reajustan en un diez por ciento, a partir de la misma fecha, las asignaciones de zona y ruralidad a aquellos establecimientos subvencionados que por su ubicación geográfica les corresponda.

## Tres Heridos Graves en un Choque en la Panamericana

Tres heridos graves fue el saldo de un choque en el lugar Paso El Paine, ocurrido ayer a

las 19.40 horas cuando el camión patente SOE-56 conducido por Luis Avendaño estrelló al automóvil particular marca Vauxhall, color rojo, cuya patente se ignora por haberse extraviado con el impacto, en el que viajaba Guillermina Gajardo, su esposa e hijo.

Luego de chocar el automóvil, el camión pasó a llevar una citroneta que estaba estacionada sin ocupantes, patente ESZ-79 de Buin para incrustarse posteriormente en la casa de propiedad de Gloria Oregón Tudela.

Los heridos fueron conducidos al Hospital de Buin, donde fueron internados, señalándose que se encuentran fuera de peligro.

## La Juventud Tiende la Mano a los Cesantes

Los estudiantes secundarios, dirigidos por el Frente Juvenil de Unidad Nacional están recolectando botellas en los diferentes sectores de Santiago con un fin muy loable. Cuando uno de estos jóvenes golpee su puerta, coopere con ellos, porque su ayuda servirá de mucho.

Las botellas recolectadas serán vendidas a una industria de licores y este dinero servirá para ayudar a CIDEME (Cooperativa Industrial para el Desarrollo Metropolitano) a ampliar sus fuentes de trabajo

y ocupar así mano de obra cesante.

CIDEME es una institución que no tiene fines de lucro y que está orientada a crear nuevas fuentes de trabajo de simple tecnología como son la artesanía en general, elaboración del pescado, seco y salado etc.

Juan Antonio Coloma, Secretario General del Frente Juvenil señaló que posiblemente se reunirán de aquí a fines de año alrededor de un millón quinientas mil botellas lo que significa, en dinero, \$ 3 millones aproximadamente.

## Washington Teme que Fidel le Envíe Espías en vez de Presos Políticos

• Estudiará cada caso con prolijidad antes de recibirlos

Washington

La decisión de Cuba de permitir que unos 1.000 presos políticos vengan a Estados Unidos está considerada por la Casa Blanca como un gesto para mejorar las relaciones entre ambos países.

La liberación de presos políticos fue una de las exigencias principales del presidente Jimmy Carter al considerar el restablecimiento de Relaciones Diplomáticas con el gobierno marxista del Presidente Fidel Castro.

Sin embargo, funcionarios norteamericanos indicaron que Estados Unidos no ofreció nada a cambio y no hay garantía de que todos los liberados sean aceptados como inmigrantes. El anuncio de la liberación fue formulado por los departamentos de Justicia y de Estado. Los funcionarios dijeron que en el primer grupo que será considerado, figuran uno o dos veteranos de la infructuosa invasión de la Bahía Cochinos.

Añadieron que la amnistía sólo afecta a cubanos y no a los cuatro o cinco estadounidenses encarcelados en Cuba por motivos políticos.

El vocero del departamento de Justicia Terrence Adamson dijo que un equipo de la Oficina Federal de Investigación (FBI), Otro del Departamento de Estado y funcionarios del departamento de inmigración y naturalización, se trasladarán a Cuba para estudiar cada caso empezando por las 48 peticiones ya recibidas. Para asegurar que no figuran en el grupo "espías, terroristas, ni criminales comunes".

"Necesitamos saber muchas cosas sobre estos prisioneros, dijo Adamson.

Por el momento, indicó que Estados Unidos está dispuesto a aceptar sólo las solicitudes de estos 48 y 30 de sus familiares. Aunque "continuaremos recibiendo nombres en pequeñas cantidades".

Sin embargo, un vocero del Departamento de Estado, dijo que todos los posibles exilados recibirán trato condescendiente.

"El gobierno estadounidense recibe con agrado este paso de Cuba, considerándolo como un hecho favorable en el área de derechos humanos", indicó el vocero Ken Brown.

No obstante, precisó que "por lo que se ve, no se contempla un gesto recíproco. Es una acción unilateral de parte del gobierno cubano". (UPI)

### Noruega rescató 7 cadáveres

## Se Estrelló Avión Espía Soviético

Oslo

Las autoridades noruegas informaron que encontraron siete cadáveres entre los restos de un avión militar soviético que se estrelló en una rocosa isla noruega del ártico.

El aparato cayó el lunes en la pequeña isla de Hopen, en el archipiélago Spitsbergen. Pero el incidente no fue revelado por las autoridades noruegas hasta el jueves. Un operador de radio de la isla dijo que los cadáveres de los aviadores soviéticos fueron encontrados cerca de los restos del avión. Las autoridades dijeron que el total de víctimas era de siete.

Las autoridades no están seguras de qué tipo de avión se trata ni cual podría haber sido la causa de la tragedia.

Voceros de la organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), dijeron que originalmente se creyó que el avión era un TU-126, un aparato cuádrimotor turbopropulsado.

Pero las autoridades noruegas indicaron que a raíz de la cantidad de armas y municiones halladas en el aparato, podría tratarse de un TU-16 "Badger".

De acuerdo con el informe de la autorizada revista Jane's sobre "aviones de guerra de todo el mundo", el TU-126 es un aparato de cuatro motores propulsado a turbina con un avanzado radar con forma de platillo adherido al fuselaje que se usa para la vigilancia aérea.

Está armado con ametralladoras controladas por radar y la OTAN le ha dado el nombre en clave de "MOSS". Se cree que el avión puede transportar de seis a 12 personas. (UPI)



PREPARAN LA PLAZA.— Trabajadores acomodan la Plaza de San Pedro para la misa solemne, única ceremonia de la asunción del nuevo Pontífice, a la que asistirán Reyes, Mandatarios y Ministros de todo el mundo. (RADIOFOTO UPI-UNIFAX).



FIDEL CASTRO, cuya iniciativa de enviar a Estados Unidos 48 presos políticos cubanos despierta sospechas en el Departamento de Estado.

### Holanda Suspendió Toda Ayuda a Cuba

La Haya

El gobierno holandés decidió suspenderle la ayuda para desarrollo a Cuba por motivo de la presencia militar cubana en el África.

El Ministro de Desarrollo, Jan de Koning, dijo en un comunicado que "no se ha modificado la naturaleza ni el tamaño de la acción cubana en África". El Ministro le había dicho al Parlamento en febrero pasado que se debía reconsiderar el programa de ayuda a Cuba a la luz de la intervención cubana en el continente africano.

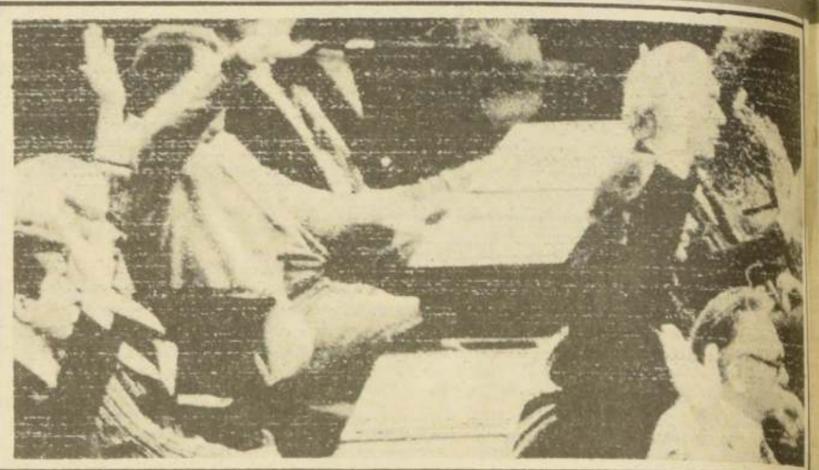
De Koning dijo que a la embajada cubana se le había informado de la decisión de suspenderle la ayuda a la isla a partir del primero de enero de 1979.

De 1975 en adelante, Holanda le ha enviado a Cuba 57 millones de florines (unos 26 millones de dólares) en ayudas, incluso los 15 millones de florines de esta año (unos 6,8 millones de dólares). El programa de ayuda ha consistido mayormente de préstamos para la adquisición y envío de equipo médico fabricado en Holanda.

El programa le proveyó un impulso a la industria holandesa, pero los partidos de ala derecha representados en el Parlamento se opusieron tenazmente al mismo. (AP).

Las Brigadas Rojas ya reiniciaron su acción

## Estrictas Medidas Reyes y Mandatos



APRUEBAN DESAFUERO. Los miembros del Parlamento alemán votan afirmativamente la petición de desafuero contra uno de sus diputados acusado de espionaje a favor de Rusia. (RADIOFOTO UPI-UNIFAX).

## Israel no Entregará las Zonas Ocupadas

Jerusalén

Israel está dispuesto a firmar un pacto de defensa con Estados Unidos en el marco de medidas de seguridad para garantizar la paz en el Cercano Oriente, dijo a la prensa en Jerusalén el Primer Ministro israelí Menahem Begin.

El Jefe de Gobierno había informado previamente al Presidente israelí, Itzhak Navon, sobre la postura de su gobierno ante la inminente cumbre de Camp David, cerca de Washington, donde la semana próxima conversará con el Presidente Jimmy Carter de Estados Unidos y con el Presidente Anwar Sadat de Egipto.

Según Begin el gobierno de Israel rechaza totalmente el establecimiento de tropas extranjeras, incluidas las norteamericanas, en Judea, Samaria y Gaza.

Israel no debe estar defendida por extraños sino por sus propias gentes, con medios propios. "No queremos ser judíos protegidos. Los judíos de Israel pueden defenderse a sí mismos", enfatizó Begin.

Menahem Begin destacó ante la prensa que la delegación israelí acudirá a Camp David "con el apoyo pleno de la gran mayoría parlamentaria, 92 diputados de un total de 120".

Esta mayoría se logró durante la conversación informativa que sostuvo con el líder de la oposición socialdemócrata Shimon Peres.

• Al fijar posición ante reunión de Camp David, Begin anunció que rechazará la proposición de reemplazar sus tropas por fuerzas de Estados Unidos

Reina "consenso", añadió Begin, en los siguientes puntos:

- 1) Jerusalén permanece para siempre capital de Israel.
- 2) Israel no se retirará a las inseguras posiciones anteriores a junio de 1967.
- 3) Israel aceptará en el mejor de los casos "correcciones fronterizas mínimas".
- 4) Las fuerzas armadas israelíes permanecerán apostadas a lo largo del río Jordán para protección del estado judío.
- 5) Las fuerzas armadas israelíes deben permanecer y permanecerán en Judea y Samaria (Cisjordania) para poder defender el territorio israelí de animosidades y nuevos derramamientos de sangre. (DPA)

## Desaforado Diputado Alemán por Espiar a Favor del Kremlin

Bonn

EL Parlamento alemán Occidental (Bundestag) retiró por unanimidad la inmunidad parlamentaria a uno de sus miembros sospechosos de actuar como espía comunista.

Los 518 legisladores del Bundestag se reunieron en sesión especial por pedido del fiscal federal de Karlsruhe. El fiscal, junto con agentes de contraespionaje del Gobierno, investiga las revelaciones efectuadas por un funcionario de seguridad rumano que desertó a Occidente.

Durante la breve sesión especial no fue identificado el espía sospechoso y el fiscal federal no respondió al requerimiento de los periodistas de más detalles.

Pero fuentes dignas de crédito que pidieron no ser identificadas dijeron que el diputado sospechoso era Uwe Holtz, miembro del Partido Social Demócrata, oficialista, y vocero del par-

tido para cuestiones vinculadas por la política de desarrollo y la cooperación económica.

Holtz, de 34 años, desmintió las acusaciones de espionaje que aparecieron en los medios de difusión alemanes occidentales.

"No soy un espía y no hice nada ilegal", dijo en una entrevista transmitida por radio Colonia, y agregó que no había sido informado oficialmente ni extraoficialmente de ninguna acusación contra él.

Holtz se negó a responder a una pregunta sobre si las sospechas podrían recaer sobre uno de sus colaboradores. Según la Constitución alemana occidental, el retiro de la inmunidad parlamentaria es necesario antes que las autoridades puedan empezar a investigar a un diputado o registrar su despacho. Holtz estaba presente en la sesión del Bundestag y votó por el retiro de la inmunidad del diputado no mencionado. (AP)

...tira arrojando bombas en Roma

# Para Proteger Vida de ... en Asunción del Papa

• Italia y el Vaticano unen sus esfuerzos en prevención de atentados contra los asistentes a la ceremonia de mañana

Ciudad del Vaticano. Italia y el Vaticano empezaron a establecer grandes medidas de seguridad para proteger a los reyes, Presidentes y Primeros Ministros que llegarán a Roma a fin de asistir a la misa de asunción del Papa Juan Pablo I.

Teniendo presente el asesinato cometido el nueve de mayo por las Brigadas Rojas del ex Primer Ministro Aldo

Moro, y esperándose manifestaciones izquierdistas contra algunos invitados, como el Presidente de la Argentina, general Jorge Videla, los funcionarios italianos de seguridad no desean correr riesgos.

Los funcionarios dijeron que la seguridad para la misa del domingo será tan intensa (como la del 12 de agosto para el funeral del Papa Paulo VI, cuando 7.000 policías, agentes antiterroristas y tiradores apostados en helicópteros y techos custodiaban a las personalidades presentes).

El Vicepresidente norteamericano Walter Mondale representará al Presidente Jimmy Carter en la ceremonia del domingo.

El Rey Balduino y la Reina Fabiola de Bélgica, el Rey Juan Carlos de España; los Presidentes Videla, de la Argentina; Elías Sarkis, del Líbano, y Rudolf Kirchschlaeger, de Austria, el Primer Ministro Pierre Elliott Trudeau, del Canadá, y el Canciller Helmut Schmidt, de Alemania Occidental, estarán presentes en la ceremonia.

También estarán presentes los Ministros de Relaciones Exteriores de Bélgica, Bolivia, Ecuador y Portugal.

La Reina Isabel II será representada por el Duque de Norfolk, Lord Elwim Jones, el Lord Chancelor representará al gobierno británico.

El partido italiano de extrema izquierda Democracia Proletaria expresó, en una declaración protestando por la visita de Videla, que el Presidente argentino "es conocido como instigador oficial de la persecución contra los argentinos que participan en la lucha de resistencia contra el fascismo bárbaro de la junta".

"No nos sorprende que este Papa esté aceptando los mejores deseos y la presencia del torturador argentino, haciendo entonces una clara elección en favor del régimen, aun contra muchos sacerdotes y

católicos que están entre las víctimas de este verdugo", señala la declaración.

## TERRORISTAS

Un omnibus municipal quedó completamente destruido por bombas incendiarias que le arrojaron en la madrugada y otro vehículo de la locomoción colectiva sufrió daños de consideración, según informó la policía.

La unidad antiterrorista de la policía fue llamada al lugar del hecho, sin poder descubrir a los autores del atentado. Ningún grupo terrorista italiano se ha responsabilizado por el ataque.

El sindicato de los empleados de la compañía de ómnibus entregó una declaración criticando a la municipalidad por no proporcionar la seguridad debida a los vehículos e instalaciones de la empresa.

## VIDELA A ROMA

Buenos Aires. En las primeras horas de ayer partió hacia Roma el Presidente argentino Jorge Rafael Videla, quien asistirá mañana a la misa concelebrada que oficiará el Papa Juan Pablo I en la catedral de San Pedro.

El Jefe del Estado, quien horas antes había delegado el mando en el Ministro de Planeamiento, general Carlos Laidlaw, viaja acompañado por el canciller, vicealmirante Oscar Montes, por el Secretario de Información Pública, contralmirante Rubén Franco y otras siete personalidades del gobierno argentino.

Durante su estancia en Italia, hasta el martes próximo, el teniente general (retirado) Videla se reunirá con empresarios y autoridades extranjeras congregadas en Roma y asistirá a una cena de la que participarán autoridades eclesiásticas y miembros del cuerpo diplomático. (UPI-DPA)



JUAN PABLO I asumirá mañana en misa solemne concelebrada con los Cardenales la Jefatura de la Iglesia Católica. (RADIOFOTO UPI UNIFAX).

## Periodistas Mexicanos Invitaron al Pontífice

Ciudad del Vaticano

Diez periodistas mexicanos entregaron al Papa Juan Pablo I los pasajes aéreos de Roma a la Ciudad de México para que asista a la Conferencia Latinoamericana de Obispos a realizarse en Puebla del 12 al 28 de octubre.

Al concluir una reunión que tuvo el Sumo Pontífice con la prensa mundial, los profesionales mexicanos le dieron también dos libros sobre arte mexicano y una pequeña pintura llamada "La verdad de la Vida", Símbolo de Puebla.

Aunque Paulo VI asistió a la Conferencia Latinoamericana de Obispos en 1968 en Medellín (Colombia), el Vaticano no ha anunciado aún oficialmente si Juan Pablo I irá a México para este encuentro. (UPI).

## Regresó ayer a Pekín

# Hua Finalizó Primera Etapa de su Ofensiva Diplomática Contra Moscú

Teherán

El Presidente del Partido Comunista chino, Hua Kuo Feng, puso fin a un viaje de buena voluntad de 17 días a Rumania, Yugoslavia e Irán y partió por avión de regreso a

Pekín con un haz de acuerdos bilaterales.

El gobierno y la prensa iraníes se cuidaron de antagonizar a la Unión Soviética, vecina norteña de Irán y archienemiga de la China, y le aseguraron a los soviéticos que

ningún acuerdo suscrito con los chinos afectaría la creciente cooperación soviético-iraní.

El tono de los comentarios hechos por Hua contra la URSS en Irán fue mucho menos estridente que aquellos que pronunciara en Rumania y Yugoslavia y esto parece haberse debido a los deseos del Sha Mohammed Reza Pahlavi.

También Yugoslavia, país comunista de línea independiente de Moscú, trató de minimizar los aspectos anti-soviéticos de la visita de Hua, aunque el líder chino se valió de la misma para denunciar fuertemente la "hegemonía" soviética, palabra con la cual quiso significar los esfuerzos de Moscú de obtener influencia en el mundo en desarrollo.

Hua hizo comentarios similares en Rumania, otro país comunista que se desvía un poco de la estricta línea soviética.

La Unión Soviética ha dicho que el viaje de Hua, que forma parte de la nueva política exterior china de apertura al mundo, ha sido un intento de fomentar sentimientos anti-soviéticos.

Hua y el Sha sonrieron y pronunciaron breves palabras antes que el líder chino abordara su avión para volver a Pekín. Hua invitó a su anfi-

trón a visitar la China, según los voceros oficiales. Dijeron que el monarca aceptó la invitación, pero no se ha fijado la fecha.

China trata de que Irán se resista a los designios soviéticos en el Medio Oriente, particularmente en el Golfo Pérsico, y trata de obtener algún respaldo para sí en dicha zona. Se considera que el acuerdo de intercambio cultural que firmaron es el primer paso en esa dirección.

## ACUERDOS

El acuerdo contempla la cooperación educacional, intercambios de publicaciones, investigadores y otros expertos, visitas recíprocas de equipos deportivos y grupos culturales, así como el intercambio de programas de radio y televisión.

El acuerdo prepara las condiciones para una mayor cooperación en el campo de la ciencia y la tecnología, pero no se concertó ningún pacto que entrañara un avance político concreto decisivo, como por ejemplo un tratado de amistad.

China e Irán han mantenido relaciones diplomáticas formales desde 1974. (AP)



AMISTAD IRANI-CHINA.— El Sha de Irán y Hua Kuo-Feng terminaron ayer sus conversaciones con la firma de diversos acuerdos bilaterales y la decisión de estrechar la amistad entre sus dos países. (RADIOFOTO UPI-UNIFAX).

El mismo ha ejercido tales labores paralelamente a sus actividades religiosas

## En Tono de Colega Habló Juan Pablo I Ante mil Periodistas

• Los reprendió amablemente por destacar asuntos triviales en vez de destacar lo trascendente, y les reveló anécdotas del cónclave

Ciudad del Vaticano

El Papa Juan Pablo I gentilmente reprendió a los periodistas por concentrarse en aspectos triviales cuando informan sobre la Iglesia, en lugar de referirse al verdadero significado del catolicismo.

El Pontífice de 65 años, que también ha efectuado labores periodísticas paralelamente a sus actividades religiosas, se reunió con unos 1.000 reporteros durante 21 minutos en el salón de la Bendición del "año para continuar con una tradición comenzada por su predecesor, el desaparecido Papa Paulo VI.

"Me entretuve mucho antes del Cónclave leyendo artículos en varios diarios escritos con buenas intenciones, pero que me resultaban divertidos", indicó el Santo Padre, que vestía de blanco.

"Luego recordé un episodio ocurrido en el periodismo italiano". Agregó. "Es acerca de Baldassare Avansini, que era en esa época director del diario Fanfulla.

"Fue durante la guerra franco-prusa", continuó el Papa. "El (Avansini) dió esta orden a los periodistas: 'El público no quiere saber lo que le dijo Napoleón III a Guillermo de Prusia. Lo que quiere saber es si llevaba pantalones color beige o rojo o si fumaba'.

"Algunas veces los periodistas pasan mucho tiempo estudiando cosas de segunda importancia en la Iglesia", añadió con voz suave y aguda que apenas se podía oír por el constante ruido de las cámaras fotográficas y de filmación.

"Se que a la gente le interesa estos detalles, pero cuando leía los despachos anteriores al Cónclave a veces tenía que reirme por las especulaciones", apuntó. "Espero que durante mi pontificado ustedes no sólo informarán sobre los detalles incidentales, sino también sobre el corazón de la historia de la Iglesia".

El nuevo Papa, elegido por el Sagrado Colegio de Cardenales el sábado pasado en sólo un día de votación, dijo que en el Cónclave no existía ninguna de las facciones o maniobras sobre las que leyó en la prensa antes de que comenzara.

"No había facciones. No había absolutamente nada así les aseguro", afirmó el Pontífice dejando de lado el tradicional "nosotros" que usan los Papas para hablar en un más familiar primera persona. "Sólo pensé en orar a Dios para que me iluminara para que pudiese votar por el hombre indicado".

El ex Cardenal Albino Luciani, que ha escrito varios libros y ha colaborado en el diario veneciano Il Gazzettino, dijo asimismo que si San Pablo estuviera vivo en la actualidad, probablemente sería periodista y jefe de una agencia informativa. (UPI).

# Empleados Públicos se Sumarán a Huelga de Mineros en Perú

Lima

Trabajadores del sector estatal peruano, en el curso de una manifestación callejera, anunciaron el jueves en Lima su intención de convocar a un paro nacional de dos días de duración.

La huelga, según dijeron sus dirigentes, se efectuará el 6 de septiembre próximo y comprometerá también a los empleados del régimen privado.

El paro nacional, será el tercero en los 70 años de la historia sindical del Perú, luego de uno en mayo último y otro en julio de 1977.

La manifestación de ayer reunió a unos 2.000 trabajadores públicos en una céntrica plaza de esta capital.

A ello se sumaron 3.500 mineros que se encuentran en Lima tras una marcha de protesta desde sus centros de labor en los yacimientos del interior.

Los oradores demandarán la derogación de los dispositivos dados por el gobierno militar para racionalizar el gasto público, que significarán el cese de miles de trabajadores de ese sector.

Piden también la reposición de los despedidos con ocasión del primer paro nacional realizado en julio de 1977.

Parte de los cesados en aplicación de leyes que sancionaban a los activistas de ese paro, ya han sido repuestos.

Pero un 30 por ciento de los despedidos, afirmaron, permanecen sin trabajo y sus puestos fueron ocupados por otros. Reponer a los primeros representaría cesar a los reemplazantes.

En la reunión callejera se reclamó, asimismo, que se baje el costo de vida, aumentado durante los últimos 20 meses por la severa inflación que sufre el país.

Los manifestantes dijeron que pedirán a la asamblea constituyente que asuma los poderes ejecutivos y legislativos de la nación y el cese del régimen castrense "en el acto".

El Ministro de Economía, Javier Silva, reconoció hace pocos días que actualmente la inflación alcanza el 35 por ciento y que subirá hasta el 60 por ciento para diciembre.

Silva informó que el déficit fiscal se redujo del 24 a menos del 19 por ciento con las medidas de austeridad tomadas y que se proyecta normalizarlo con la racionalización a fondo del gasto público.

Explicó así la necesidad de reducir el personal de los ministerios y empresas públicas. A través de un "trasvase" al sector productivo (EFE)



AGITACION EN MINAS PERUANAS.— Trabajadores mineros peruanos, en Lima desde el 4 de agosto, marcharon por las calles céntricas de Lima mientras funcionarios estatales preparan un paro de 48 horas. (RADIOFOTO UPI UNIFAX).

## 30 Escolares Murieron al Caer bus a un Canal

Cartagena de Indias Colombia

Treinta estudiantes murieron y otro número similar resultó herido cuando un autobús escolar se precipitó al Canal del Dique, en cercanías de esta ciudad del norte colombiano, informó la Dirección de Tránsito de la provincia de Bolívar.

El autobús, que transportaba 60 estudiantes de los

colegios de enseñanza media Arjona y Turbaco, cayó al profundo abismo debido al exceso de velocidad, reveló a EFE el director de ese organismo oficial, Fabio Rueda Gómez.

Los escolares, según fuentes de la policía vial, viajaban en plan de excursión que cubría varias ciudades de la costa norte de Colombia. El accidente ocurrió pasadas las 9,00 de la mañana (14.000 GMT)

en el sitio "Gambote", en autopista occidental.

Los heridos, treinta en total, fueron trasladados de urgencia en ambulancias de la Cruz Roja y la Defensa Civil a hospitales de Cartagena de Indias, puerto costero sobre el Océano Atlántico.

El rescate de las víctimas concluyeron los informes, dificultado debido a la profundidad del Canal del Dique.

### Líbano

## Sirios y Palestinos en Pie de Guerra

Nuevos choques entre sirios y cristianos se produjeron en Beirut y las montañas del norte, mientras un diario sirio dijo que tanto las fuerzas sirias como las palestinas hay en el país fueron puestas en pie de guerra ante la posibilidad de un ataque israelí.

El órgano izquierdista As Safir manifestó que el estado alerta se impuso después de una serie de amenazas israelíes de intervención, y de "una información recibida en círculos diplomáticos" de que Israel está organizando una operación militar contra fuerzas sirias en el Líbano.

El diario señaló que el jefe del Estado Mayor israelí, General Rafael Eytan, recorrió ayer el Líbano y las colinas de Golán, y atribuyó gran significado al hecho de que el Primer Ministro israelí, Menahem Begin, encargó a su Ministro de Defensa, Ezer Weizman, para que maneje la crisis libanesa.

Esto, dice el diario, indica que los israelíes consideran caso libanés más de carácter militar que político. (UPI)

## Legitimada la Monarquía Española

• Lo establece la enmienda aprobada ayer en Comisión del Senado que tramita la nueva Constitución

Madrid

La Comisión Constitucional del Senado acordó ayer, por 18 votos favorables, ninguno en contra y siete abstenciones, que la nueva Constitución española establezca expresamente la cualidad de don Juan Carlos I de Borbón como "legítimo heredero de la dinastía histórica".

Esta innovación se introdujo en el artículo 52, aceptando la enmienda presentada por el senador Joaquín Satrustegui, con el propósito de que la carta constitucional refleje diáfamanamente que el Rey Juan Carlos ostenta la legitimidad dinástica desde que el 14 de mayo de 1977, su padre, don Juan de Borbón, Conde de Barcelona, renunciara a ella.

El senador Satrustegui ha declarado que con la aprobación mayoritaria de la en-

mienda se ha satisfecho el deseo de tantos monarcas y demócratas españoles de quitar a la persona del Rey el brillo de legítimo heredero de la dinastía histórica".

El texto del proyecto constitucional aprobado por el congreso declaraba en el artículo 52 que la corona española era hereditaria por sucesores de Su Majestad Juan Carlos I de Borbón, como si de él se desprendiera una nueva dinastía, desentada con el pasado histórico de España.

De este escueto y expeditivo texto alguien podía sacar la convicción de que la voluntad del General Franco era que la ley, Leya la que había de plegarse tanto la dinastía como el pueblo español.

# I M P R E N T A

TALLERES GRAFICOS, TIPOGRAFIA Y OFFSET

## BUENA PRESENTACION Y MEJOR IMAGEN EN SUS IMPRESOS

Formularios — Recibos  
Memorándum — Volantes  
Facturas - Balances  
Revistas - Folletos y...  
todo lo que Ud. necesite.

Impresiones para revistas, periódicos y folletos a todo color y a los mejores precios.

INDUSTRIA — COMERCIO — PROFESIONALES  
AGENCIAS DE PUBLICIDAD E INSTITUCIONES  
SON NUESTROS CLIENTES Y ¿UD..?

SOLICITE UN REPRESENTANTE AL FONDO 85572

ó 82222 DEPARTAMENTO DE VENTAS

AGUSTINAS 1269 — 1er. PISO

Entre intensos tiroteos los jóvenes huyeron a las montañas

# Tropa Nicaragüense Dominó Rebelión de 5 Días de Matagalpa

• Cinco ambulancias fueron despachadas a la zona para transportar heridos. La población inició la evacuación

Managua. Las tropas de la Guardia Nacional irrumpieron entre las barricadas en la ciudad septentrional de Matagalpa y dominaron a los jóvenes rebeldes que la controlaron durante cinco días informaron funcionarios de la Cruz Roja. Guillermo Balmaceda, de la oficina de la Cruz Roja en Managua, dijo que sus trabajadores de Matagalpa informaron de muchos heridos y algunos muertos en el ataque pero no disponían de cifras exactas. Agregó que la Cruz Roja envió desde la capital cinco ambulancias a Matagalpa para traer a los heridos, más siete vehículos más grandes para transportar a los evacuados. Balmaceda dijo que tomaron ahora el control total de

Matagalpa, donde los jóvenes rebeldes que trataban de derrocar al régimen del General Anastasio Somoza acosaban a una guarnición de la Guardia Nacional. No se disponía hasta el momento de los detalles del asalto de los guardias sobre las posiciones rebeldes. Voceros gubernamentales dijeron que hasta el momento no recibieron informaciones desde Matagalpa y los operadores telefónicos indicaron que las líneas de comunicación con la ciudad no funcionaban. El corresponsal Tom Fenton estaba en Matagalpa cuando la Guardia Nacional entró para dominar una rebelión de personas exigiendo la renuncia del Presidente Anastasio Somoza. Matagalpa es la tercera

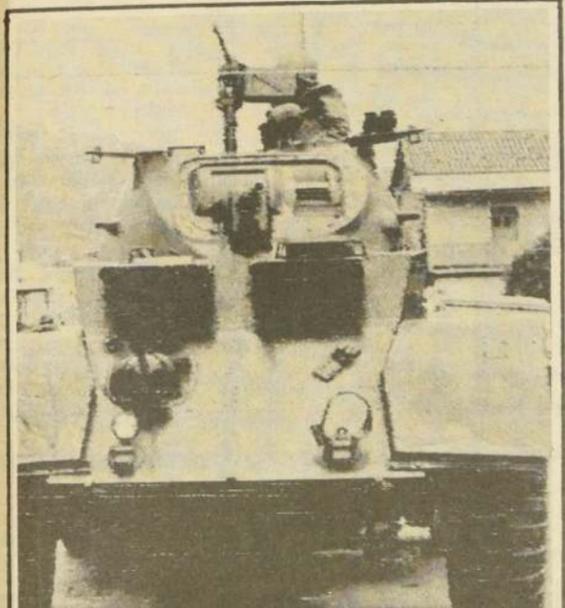
ciudad de Nicaragua. Fenton estuvo allí durante 90 minutos y debió salir a causa del tiroteo. Se entablaron intensos tiroteos. Centenares de civiles portando artículos personales comenzaron a huir de la ciudad, que tiene 40.000 habitantes. Voluntarios de la Cruz Roja dijeron que hubo muchos muertos y que los heridos pasaban del centenar. Pero nadie sabía exactamente cuántos. "La operación limpieza" como la calificó la Guardia Nacional se inició a las 11,30 hora local y señaló el final de un cese del fuego de 14 horas entre la guardia y los civiles que controlaban la ciudad. Según sus condiciones, la guardia ingresaría a la ciudad y se dispararía contra quienes tuvieran armas en la mano. Las condiciones fueron fijadas en una hoja volante colocada a la entrada del principal centro de la Cruz Roja en las afueras de la ciudad. "Cualquiera que dispare contra la Guardia Nacional será perseguido no importa donde vaya," decía el acuerdo. Civiles y miembros del frente sandinista de Liberación Nacional habían controlado la mayor parte de la ciudad desde el sábado. Al iniciarse el avance, estalló un fuerte tiroteo. Se podía ver a soldados intercambiando disparos con jóvenes parapetados en barricadas de sacos de arena. Una de las dos tanquetas que el ejército envió a Matagalpa fue inutilizada por los jóvenes de la resistencia, que aprovecharon un fuerte aguacero para emprender la huida. Mientras tanto, los vecinos de Matagalpa siguen evacuando la ciudad. Se calcula que en la Cruz Roja se encuentran alrededor de mil personas y en la iglesia de San José varios centenares de heridos y refugiados. (EFE - AP).



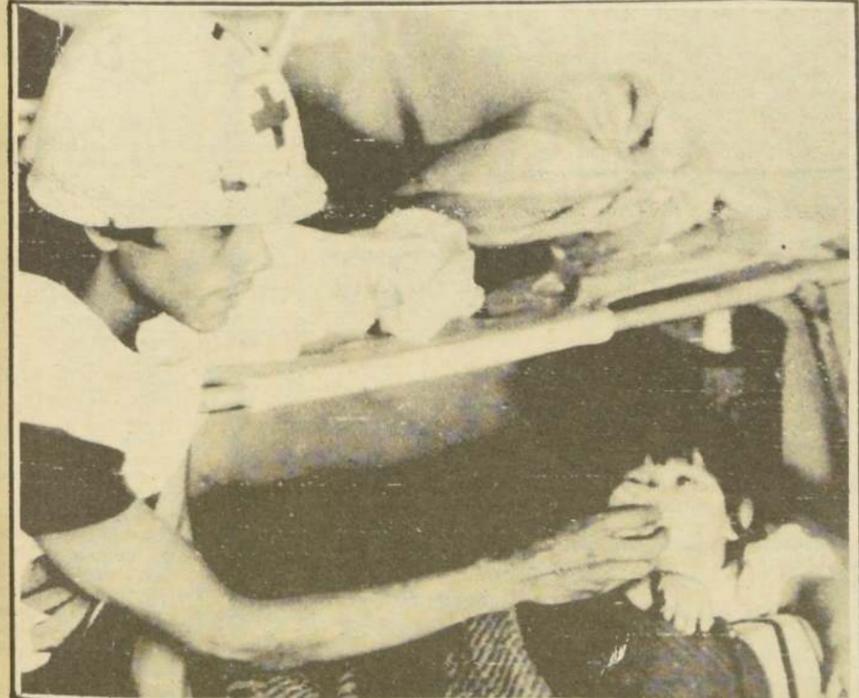
SOLDADOS EN MATAGALPA.— Tropas de la Guardia Nacional de Nicaragua en plena acción contra los francotiradores que durante 5 días mantuvieron en su poder la ciudad. (RADIOFOTO UPI-UNIFAX).



EFFECTOS EN LA POBLACION.— Una mujer se refugia tras los restos de una muralla derrumbada por efectos del tiroteo entre los jóvenes rebeldes y las tropas de la Guardia Nacional. (RADIOFOTO UPI UNIFAX).



AVANZAN LOS TANQUES.— Los tanques enviados desde la capital, Managua, avanzan hacia Matagalpa para sofocar la revuelta. (RADIOFOTO UPI UNIFAX).



ATENCIÓN DE HERIDOS.— El personal de la Cruz Roja debió multiplicarse para atender la gran cantidad de heridos que cinco días de lucha entre estudiantes francotiradores y la Guardia Nacional dejaron como saldo. Finalmente la resistencia antisomocista fue vencida por las tropas del Gobierno y los rebeldes huyeron hacia las montañas. Ambulancias vencidas por las tropas del Gobierno y los rebeldes huyeron hacia las montañas. Ambulancias y otros tipos de vehículos fueron enviados apresuradamente a la ciudad para trasladar a los heridos y a los residentes que evacuaron sus hogares destruidos por bombas y balas. Los cálculos sobre pérdidas de vidas eran contradictorios. (Radiofoto UPI-UNIFAX)



**CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES**

**OBLIGACIONES QUE DEBEN CUMPLIR LOS EMPLEADORES AL PAGAR SUS IMPOSICIONES PREVISIONALES INDICACION DEL RUT**

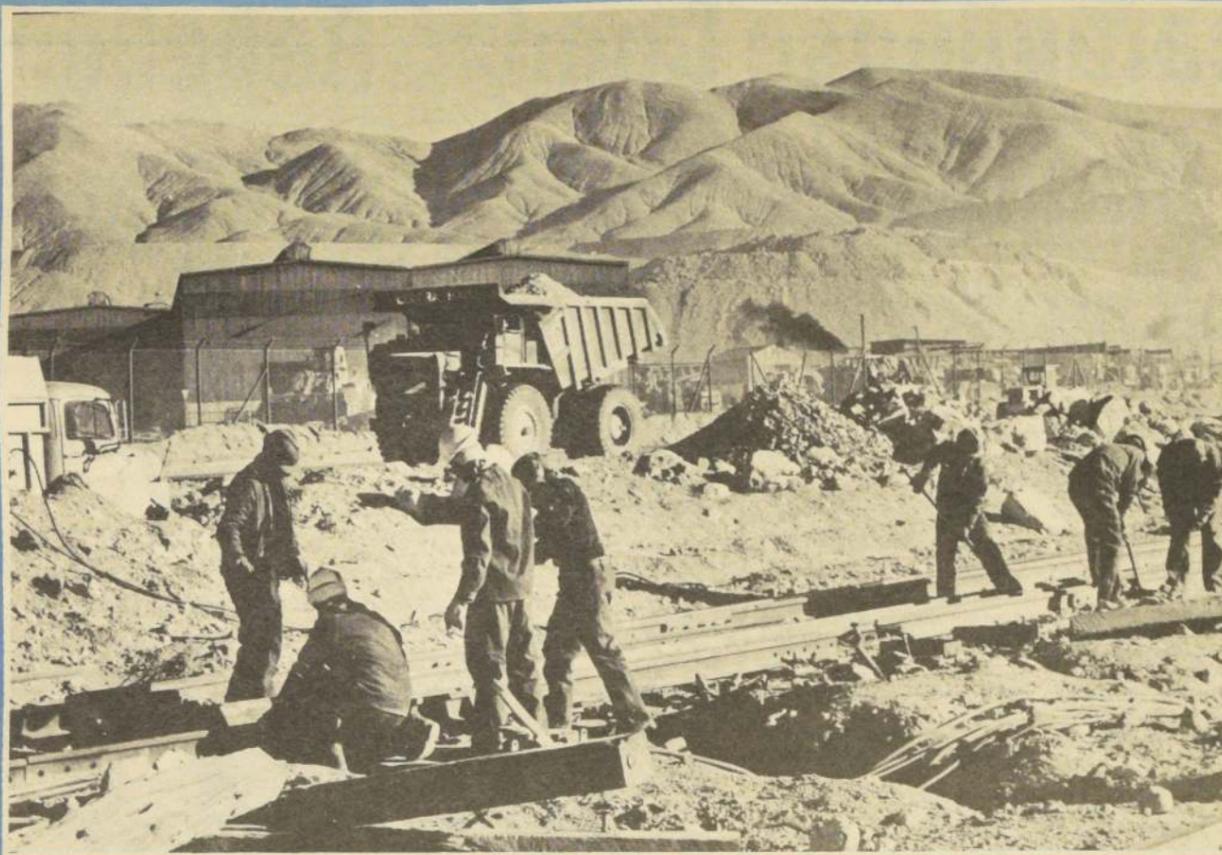
Con el objeto de entregar una mejor y ágil atención a sus imponentes por parte de esta Caja, a contar de las imposiciones que deben efectuarse en los primeros diez días del mes de septiembre próximo, por las remuneraciones pagadas o que se paguen correspondientes a agosto de 1978, los empleadores deberán ajustarse estrictamente a las siguientes normas:

- a) Las planillas de imposiciones y solicitudes de préstamos de auxilio, especialmente, que se presenten a esta Caja de Previsión, deben contener la siguiente información correcta:
  - 1.— Nombre o razón social de la firma, registrado en el RUT.
  - 2.— Nombres y apellidos de los empleados, según su carnet de identidad, y
  - 3.— RUT de la firma empleadora y de sus empleados.
- b) La Caja no recibirá ni dará curso a documento alguno que no contenga los datos señalados en la letra anterior y su omisión dará lugar a que se apliquen las sanciones legales en vigor.
- c) Esta Institución será estricta e inflexible en hacer cumplir las instrucciones anteriores, y exigirá en todos los casos, especialmente en lo que se refiere a planillas de imposiciones, la presentación del RUT otorgado por el Servicio de Impuestos Internos, o fotocopia de este documento.
- d) Todo documento que se presente a esta entidad previsional deberá confeccionarse a máquina y sin enmendaduras.

El cumplimiento de estas normas va en beneficio directo de su empresa, negocio o actividad, por cuanto ellas permitirán una mayor agilidad y eficiencia en los diferentes trámites que efectúen en esta Caja los trabajadores.

Se encarece a los señores empleadores ajustarse a las instrucciones detalladas y no concurrir a cancelar sus imposiciones previsionales u otras obligaciones, ni encargar esos pagos, si no se acompaña o exhibe al cajero el RUT del empleador o fotocopia de dicho documento.

**VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**



LAS FAENAS SIGUEN NORMALES.— En ningún momento se han alterado las labores en el mineral de Chuquicamata a pesar de los esfuerzos que han desplegado los agitadores comunistas.

Ministro del Interior

# Rigurosa Sanción Para Instigadores Políticos

En la mañana de ayer, el Ministro del Interior, Sergio Fernández, entregó una declaración en la que "el gobierno reitera que no tolerará ninguna actitud incompatible con el orden y la tranquilidad ciudadana".

El texto de la declaración es el siguiente:

1.- Como es de público conocimiento, desde hace algunos días se había venido manteniendo conversaciones entre las autoridades pertinentes y el sector laboral, a efectos de buscar adecuada y realista solución a ciertas inquietudes de índole económica.

2.- En las últimas horas, a pretexto de lo anterior, un grupo de personas, directamente vinculadas a la acción clandestina del proscrito Partido Comunista, ha intentado aprovechar esa situación con fines políticos, ocasionando perturbación en el normal desarrollo de las faenas productivas y pretendiendo también extender la alteración a otras actividades laborales en el resto del país.

3.- Con el fin de evitar que tales circunstancias puedan mantenerse, agravarse o extenderse en detrimento del orden público y de la seguridad nacional, se ha dispuesto, a partir de esta misma fecha, la declaración del Estado de Sitio en toda la provincia de El Loa.

4.- La declaración precedente en nada afectará a los trabajadores y dirigentes que están actuando con fines pura y legítimamente sindicales.

5.- Por el contrario, aquellos que han obrado con otros propósitos violando abiertamente las normas vigentes sobre orden público y receso político y que ya han sido individualizados, han sido detenidos de inmediato, continuándose la investigación respecto de los demás instigadores y agitadores políticos.

6.- El gobierno reitera que no tolerará ninguna actitud incompatible con el orden y la tranquilidad ciudadana obtenida para todos los chilenos y sancionará con el mayor rigor la infracción de las normas legales correspondientes.

## Radio Moscú Reconoce y Proclama las Maniobras Comunistas en Chuqui

Como una victoria del Partido Comunista calificó el Radio de Moscú el acuerdo de los mineros de Chuqui de desautorizar a sus dirigentes para empezar un nuevo conflicto. Con programas especiales el miércoles a las 20.30 Radio Moscú anunciaba con algarabía el acuerdo de la Asamblea de Trabajadores de Chuqui.

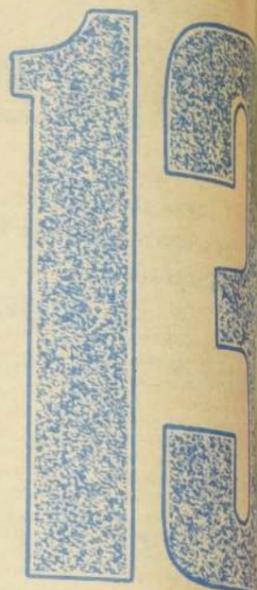
Desde hace mucho tiempo se venía anunciando la intervención comunista en Chuqui. No son ajenos los dirigentes del Cobre, los mismos que participaron en la Asamblea. Ellos no hicieron nada por conseguir el respaldo de los trabajadores a los acuerdos que habían llegado con CODELCO. Gustosos los dirigentes aceptaron la desautorización. Por mucho menos, otros dirigentes ya habrían renunciado al no contar con el respaldo de su gremio. Sin embargo los actuales dirigentes siguen en sus cargos y ahora después de haber llegado a un acuerdo, aceptan la posición antagónica adoptada por los trabajadores. Es decir en menos de 48 horas tienen dos posiciones opuestas.

IGUAL QUE EN 1948

La actitud de los comunistas en Chuqui recuerda lo que sucedió en el gobierno de Gabriel González Videla. Sus ministros tomaban un acuerdo en el Consejo de Gabinete y luego ellos mismos salían a impugnar tal acuerdo ante los gremios. Estimulaban a los Trabajadores a adoptar decisiones contra los acuerdos del Consejo de Gabinete que los Ministros Comunistas habían votado favorablemente. Ahora los dirigentes llegan a un acuerdo con la Gerencia de CODELCO y luego van a una Asamblea en que sutilmente empujan a los Trabajadores a tomar acuerdos en contrario. La situación es exactamente la misma. Ya se sabe que el Partido Comunista no siempre renueva sus tácticas.

LOS VOTOS DE ADHESIONES

Ahora viene la segunda etapa en esta agitación. Los comunistas esperan el acuerdo del Grupo Demócratacristiano de los Diez que preside Eduardo Ríos para que los apoye. Luego estará el acuerdo del grupo marxista denominado Comité Coordinador y los Social Demócratas que preside Hernol Flores en la UNTRACH. Todo forma parte de una orquestación comunista para mantener el conflicto en Chuqui por el mayor tiempo posible. Como en toda época los comunistas se surten de lo que ellos denominan "tontos útiles".



• Se comprobó destinado a paz

Trece personas vinculadas al proscrito comunista fueron desautorizadas en Chuquicamata luego de haberse probado su participación en el movimiento de agitación destinado a alterar la paz social de que...

De acuerdo a lo que se conoce por la comunicación Social en que incurrieron figuran el prófugo y los fletos de agitación del Comité del...

Itinerario

De... se...

—El 31 de julio el primer brote mediamente por el Partido Comunista —clandestinamente ambiente laboral Minería.

—Es la oportunidad de los trabajadores de la Refinería de Chuqui no acuden a la convocatoria a su alegando que no es suficiente como para viandas de comida.

—Se suman a la minería, el resto de Chuquicamata comedores que las horas de colación.

—El 7 de agosto del Trabajo Nueva una visita habitual de los laborales hasta el norte de la ciudad de Bernabé presidente de la Gerencia de Trabajadores se reúne durante una directiva de dicha Gerencia.

—El 8 de agosto una asamblea en el mineral, es convocada una asamblea zonal que...

# Comunistas Detenidos en Chuqui

ación en movimiento de agitación política mineral

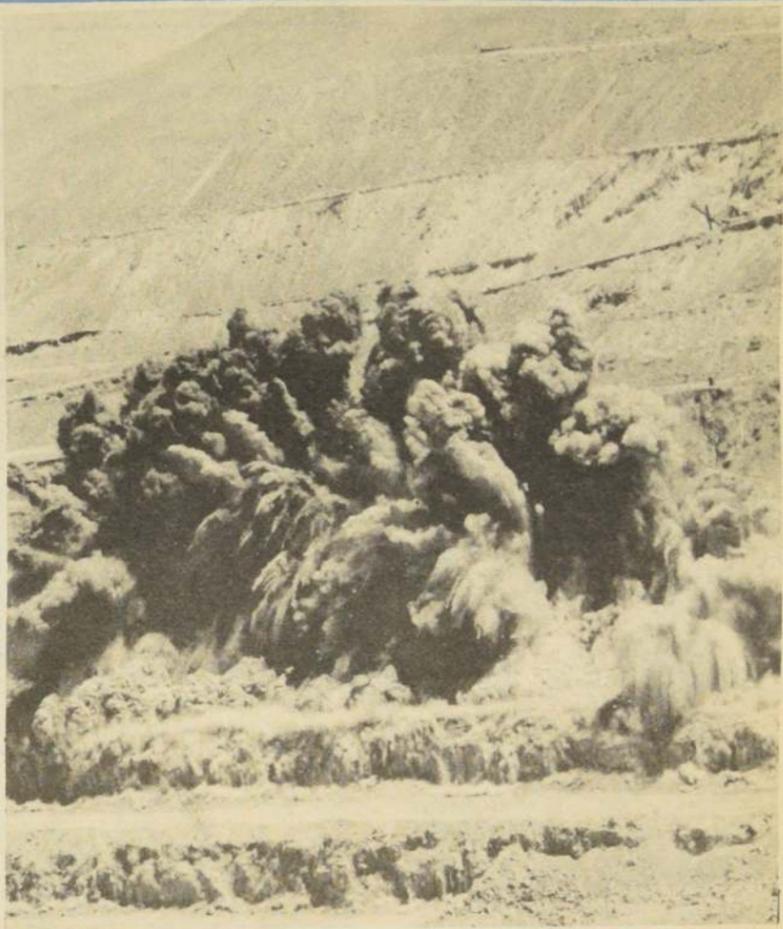
Regional Antofagasta, incitación a los trabajadores para interrumpir o realizar sus labores en forma lenta y provocación manifiesta a quienes no concordaban con sus intenciones de crear problemas extra gremiales.

Ante esta situación, el Gobierno ha adoptado todas las medidas tendientes a permitir el normal desenvolvimiento de las faenas e impedir la acción de grupúsculos que sólo persiguen fines políticos, sin considerar el interés de Chile, desvirtuando los propósitos de las autoridades y dirigentes para solucionar constructivamente los problemas.

### LOS DETENIDOS

La nómina de los detenidos es la siguiente: Mario Retamal Arellano, Jefe del Departamento de Relaciones Laborales; Carlos Trauman Inostroza, Alejandro Aníbal Puentes Estill; Max Alfonso Suazo Contreras y Rosa Urzúa Piloti, todos ellos supervisores.

También fueron aprehendidos Carlos Cordero Carrasco, Sigifredo Carrasco Silva, Luis Aparicio Rabanal, Margarita Inés Jara Madariaga, Juan Hrepeic Bello, Guillermo Paulini Arqueros, Mario Uribe Arancibia y David Ribera Mercado.



LA EXPLOSION DEL COBRE.— La tronadura en el anfiteatro de Chuquicamata señala el comienzo de la extracción de la riqueza nacional que agitadores comunistas querían paralizar en perjuicio de todos los chilenos.

cto de Chuquicamata

## una Petición Gremial rtió en Agitación Política

Tapia. Se plantea un pliego de peticiones formal. Piden aumentos de remuneraciones, de asignaciones de zona, que se estudien los bonos y las garantías pactadas en dinero.

—El 9 de agosto, el presidente de CODELCO Chile, General (R) Orlando Urbina viaja al norte por instrucciones del Presidente de la República.

Se entrevista con Castillo y con Tapia y habla con el Ministro Costa que se encuentra en Copiapó durante su visita nortina.

—El Gobierno anuncia que ha despedido a seis dirigentes de la zonal Chuquicamata por "injurias al Gobierno", propagadas públicamente durante la asamblea del día 8.

—Se da a conocer una carta que Castillo le enviara al Presidente de la Repúblicaándole cuenta de todo el problema y exponiéndole las peticiones de los trabajadores. Asegura en dicha misiva que el deterioro económico va de un 15 a un 95%.

—El General Urbina entrega una declaración en Chuquicamata en que rechazó el que

se usen los términos "huelga" y "enfrentamiento", y dice que se estudiará el caso para encontrar una solución viable, pero sin presiones de ninguna naturaleza.

—Se dan a conocer los nombres de los despedidos; son: Fernando Díaz Díaz, Mario José Meyer Maturana, Rosalindo Ahumada Herrera, Juan Vásquez Rojas, Humberto Rivera Araya y Juan Morales Araya.

—El día 16 se anuncia que se realizará una asamblea de los trabajadores de la zonal de Chuquicamata para el día siguiente.

Una declaración de CODELCO Chile confirma que se han despedido a seis trabajadores. También indica que la solución de la cuestión planteada corresponde exclusivamente a CODELCO.

El Ministerio del Interior cita a Santiago a los dirigentes de la zonal y nacionales para conversar acerca del problema. Y de paso se suspende la asamblea citada.

—El 18, los dirigentes de los trabajadores se reúnen con los

Ministros de Minería y del Trabajo, para darles cuenta exhaustiva del conflicto, que no ha paralizado las faenas en ningún momento.

—Las conversaciones siguen el 21 en el Ministerio del Trabajo.

—Al día siguiente se "congelan" los despidos y se anuncia que se esperará la sentencia que dicten los Tribunales de Calama.

El General Urbina se reúne con Castillo y no se da versión de lo conversado.

—Los hechos se precipitan. Durante una asamblea de los trabajadores se lanzan panfletos del Partido Comunista incitando a la huelga y a rebelarse contra los dirigentes.

—Las autoridades anuncian que se deja sin efecto los despidos de los trabajadores y que serán reincorporados.

—El Gobierno adopta la decisión de mantener a firme los despidos una vez que se comprobó con documentación y otros detalles que hay acción política comunista en el conflicto.

—El Ministerio del Interior, decreta el Estado de Sitio.

## Los "Bajos Sueldos" en Chuquicamata

Los "bajos sueldos" que perciben los trabajadores de Chuquicamata se deben a los enormes descuentos por planilla que tienen mes a mes.

Esta situación es la que dio comienzo al problema que se iniciara con la negativa de asistir a los comedores en la hora de colación.

Un examen simple de las planillas de pago de un trabajador cualquiera de Chuquicamata, muestra cómo esos descuentos corresponden a televisores en color, automóviles, equipos de sonido y otros bienes de "primera necesidad".

El ingreso mínimo de un obrero en Chuquicamata, es decir, el que no tiene ninguna calificación y que sólo puede limpiar las máquinas, barrer y hacer otras tareas menores, sobrepasa los 7 mil pesos mensuales.

Claro que con el televisor en color, el auto usado que compró en Calama, el equipo modular con AM, FM, tocacasete, el sueldo se le reduce tanto que no le alcanza para comprar las otras cosas que venden en la pulpería.

Las esposas de los trabajadores son transportadas sin gasto alguno de donde viven hasta los negocios donde pueden comprar lo que necesitan. Pero desgraciadamente no les alcanza para comprarlo todo, pues el sueldo de sus esposos es bajo. Han tenido que pagar —por descuento por planilla— las cuotas del televisor en color, del auto o de los aparatos electrónicos importados.

No pagan arriendo por sus casas que ocupan. Casas que están bien equipadas con televisores en color, con auto a la puerta y con equipos de sonidos para las reuniones de agrado que tienen con los otros trabajadores a los que tampoco les alcanza lo que ganan.

Cuando se enferma un trabajador de Chuquicamata, o su esposa o alguno de sus parientes, va al Hospital del mineral, uno de los más modernos de Chile, donde reciben atención gratuita, medicamentos gratuitos y traslado en ambulancia a donde sea necesario, también sin costo alguno.

## Estado de Sitio Faculta Detenciones y Traslados

El Departamento Jurídico del Ministerio del Interior informó que el Estado de Sitio "en grado de simple conmoción interna", dispuesto para la provincia de El Loa, corresponde al grado menor considerado para la adopción de esta medida.

En su artículo octavo, el DL 1.009 señala que: "Cuando se declare el Estado de Sitio en grado de seguridad interior o en grado de simple conmoción interna, regirán las disposiciones del Título Segundo del Libro Primero del Código de Justicia Militar".

En su artículo noveno expresa que: "Con todo, en los casos de Estado de Sitio en grado de seguridad interna o en grado de simple conmoción interior, conocerán en todo caso los tribunales militares en tiempo de guerra, ciertos delitos contemplados por la Ley de Seguridad Interior del Estado".

Finalmente, el Departamento Jurídico del Ministerio del Interior recordó que la legislación sobre Estado de Sitio faculta a las autoridades "para detener y trasladar personas".



EL MAESTRO.— Sin novedades, salvo la ausencia de Gildemeister, entrenó ayer el equipo chileno de la Copa Davis. En la banca estuvo Lucho Ayala, que definitivamente es el único responsable de la dirección técnica del equipo.

**AJEDREZ**

La decisión de Korchnoi...

**"Si Pierdo me Ahorcaré ..."**

Manila

Viktor Korchnoi, el retador del campeón mundial de ajedrez Anatoly Karpov, intentó hablar en una reunión internacional de abogados para tratar de obtener la ayuda de los profesionales a fin de lograr que la Unión Soviética deje salir a su familia de ese país, pero su solicitud fue rechazada.

"Le hice saber que a menos que uno sea miembro de la Asociación Internacional de Derecho, no se puede hablar ante la entidad", dijo uno de los dirigentes de la conferencia, que pidió no ser identificado.

Añadió que le sugirió a Korchnoi apelar a las Naciones Unidas para que el cuerpo mundial pida a la Unión Soviética que libere a su familia atendiendo a razones humanitarias.

Korchnoi, de 47 años, dejó a su esposa y un hijo al pasarse a Occidente hace dos años.

Korchnoi partió en horas de la tarde hacia Baguio, 180 kilómetros al norte de Manila, para jugar mañana (hoy) las dos veces suspendida décimoctava partida por el torneo mundial con Karpov.

Interrogado acerca de lo que hará si pierde la serie, replicó: "Probablemente me ahorcaré. Eso es lo que haré".

Karpov jugará con las piezas blancas cuando se midan mañana a partir de las 5 P.M. (09.00 GMT).



POCO OPTIMISTA.— Viktor Korchnoi, mundialista del ajedrez, ya está decidido: "Si pierdo, lo más probable es que me ahorque", sostiene.

**FUTBOL**

**Yo Pienso que...**



**Jorge Fernández Ríos**

Conozco muy superficialmente a Pedro García que es lo mismo que decir que no lo conozco. De él sé lo elemental, aquello que podría configurar su curriculum futbolístico, que es bastante conocido. Conforme a esto sé que Pedro García fue un jugador de nivel discreto en nuestro medio, que luchó con mucha honrra contra una lesión muy grave que estuvo a punto de marginarlo del fútbol, cuando aún era muy joven y finalmente sé que no hace mucho fue designado entrenador de la selección juvenil chilena, que bajo su dirección tendrá que cumplir varios compromisos internacionales importantes.

Como mi conocimiento de García es incompleto y hasta diría sin base para anunciar algún juicio crítico sobre su labor futura, es obvio que este juicio no puede estar determinado por reacciones emocionales de afecto o desafecto hacia una persona que me merece respeto, pero a la que —insisto— no conozco.

Sin embargo y aun cuando admito que García es un muchacho honorable, serio y con un sinnúmero de virtudes personales estoy convencido que su designación para la "banca" de la selección es un error, que no es imputable a García, puesto que responde al "sistema" profundamente equivocado que en esta materia impera en el fútbol chileno.

Tratándose de que la selección juvenil es el futuro del fútbol nuestro y más que eso, la única posibilidad que tiene el popular deporte de salir de la postración en que se encuentra sumido, es de lógica elemental que quien la conduzca técnicamente, debe ser el mejor entrenador que existe en Chile.

Lamentablemente esta "política" que es la que debe imperar a nivel de clubes y por supuesto en el ámbito de selecciones es letra muerta para los dirigentes que a la hora de tomar decisiones en esta materia, entregan los juveniles a técnicos inexpertos, sin antecedentes y cuya única ventaja es que no crean problemas o resultan "más baratos".

Como resultante de este criterio equivocado, los resultados a nivel internacional han sido malos y la "producción" de jugadores en los clubes muy escasa o a lo menos de poca calidad. Precisamente las instituciones que tienen en su cuerpo técnico a entrenadores de experiencia y "probados" a través de largos años de trabajo, están ubicados en un primer plano, con la consiguiente repercusión en los resultados y en la "generación" de buenos jugadores.

Tampoco se trata que los cadetes o las selecciones juveniles se les entregue a entrenadores "viejos" por el solo hecho de tener experiencia, ya que ésta es sólo un factor que puede tener importancia, pero que no es determinante. El asunto es que en la banca de los jugadores jóvenes no puede estar un técnico inexpérimentado, pues ello implicaría que su aprendizaje lo haría en el sector más valioso del fútbol, con la cuota de errores y frustraciones que es dable suponer.

Y como el fútbol nuestro está más que saturado de errores y frustraciones es obvio que la presencia de García en la banca de la selección juvenil es un riesgo demasiado grande para el "mañana" del fútbol y también una "aventura" muy peligrosa para el propio futuro del entrenador designado.

En el equipo chileno

**TENIS**

**Todo no Entre**

...la ausencia del joven crack nacional en la práctica fue motivada por su visita al médico por su antigua dolencia a la espalda

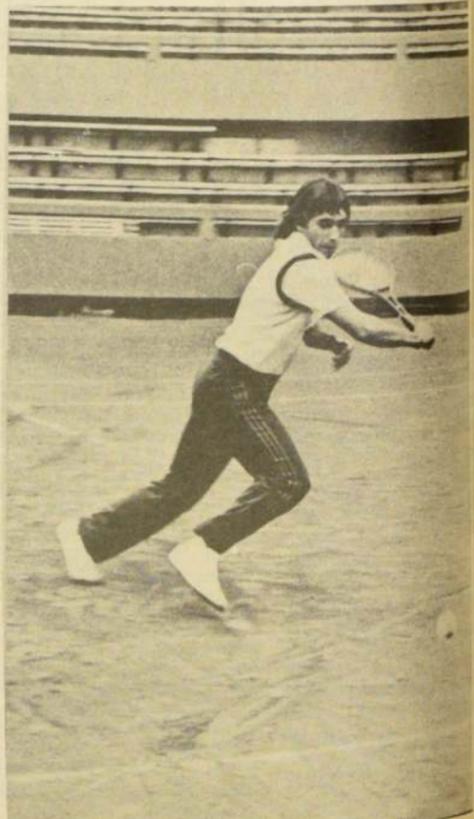
La ausencia de Hans Gildemeister en el entrenamiento matinal fue la novedad de mayor importancia en el trabajo que está realizando el equipo chileno de tenis para enfrentar a Estados Unidos por la final Americana de la Copa Davis. El astro nacional concurre al médico para someterse a un examen sobre su antigua dolencia a la espalda, que hace algún tiempo le provocó algunas dificultades en sus actuaciones. Consultado el capitán Luis Ayala manifestó que sólo había sido un control y que volvería a trabajar en la tarde. Así aconteció porque el rubio tenista estuvo en la tarde desde las 15,30 horas trabajando junto a Patricio Cornejo, Belus Prajoux y capitán Luis Ayala.

Belus Prajoux con algunos kilos de menos trabajó fuerte. "Estoy atravesando por un buen momento. Espero que sea considerado por Lucho para integrar el equipo. Me parece que puedo formar el doble con Pato. Puedo ser muy útil. Habrá que esperar cuál va a ser la decisión del entrenador".

El trabajo matinal comenzó a las 10,30 horas para concluir justamente al mediodía. La práctica consistió en buscar mejorar algunos golpes al que fueron sometidos Prajoux y Cornejo por Ayala. Sudorosos se retiraron al camarín especial que por motivos de reparación no contaba con agua caliente, teniendo que trasladarse a otro para buscar una reparadora ducha.

**CUENTE CONMIGO**

Previo a la práctica el capitán Luis Ayala conversó con Jaime Pinto, quien anteriormente bajara con el equipo nacional. Ahora como Ayala llegó con bastante antelación no hubo necesidad de recurrir a sus servicios. La charla previa al entrenamiento fue cordial entre los dos técnicos. Jaime Pinto le reiteró al capitán nacional que contara con él para cualquier trabajo. Esto lo agradeció Ayala. "Considero que el ofrecimiento es sincero y que lo importante es conseguir una buena actuación para prestigiar al tenis". Así se esfumó un posible conflicto que podía provocar un quiebre en el equipo nacional.



EL REVES.— En el trabajo realizado por Belus Prajoux hubo especial preferencia por el golpe de revés, que necesita más precisión.

# Normal: Sólo Gildemeister



## BASQUETBOL

**PODEMOS SER SORPRESA.**—Andrés González, DT de las cesteras de Impuestos Internos, no descarta la posibilidad de triunfar en Mendoza: "jugadoras tenemos, y también calidad".

## Cesteras del S.I.I. Piensan "Hacer la Boleta" en Mendoza

El quinteto cestero femenino de Impuestos Internos, plantel que dirige Andrés González —técnico que a su vez entrena a la Selección Juvenil Femenina de Santiago— viajará el viernes 15 de septiembre a Mendoza para participar en un cuadrangular organizado por el club trasandino Club Unión Juvenil Luján y evento en el que participarán además la Selección de Mendoza y el quinteto de Banco del Estado, de Santiago.

El elenco de Impuestos Internos, uno de los actores prin-

cipales del campeonato que organiza el Canal Deportivo Laboral, viaja confiado en obtener un merecido triunfo en Argentina, pretensión que se basa en el buen desempeño de sus figuras, entre las que destacan Yenny Chamorro, Margarita Venegas, Kattia Santibáñez, Gloria Merino, Olga Oddo, Margarita Piña, Beatriz Mateluna y, en resumen, en un elenco afiatado y que puede dar la gran sorpresa.

"Lo anterior, en todo caso, agrega el técnico, está avalado por la actuación del equipo en la competencia de CANA-

DELA, en la que hasta el momento, y pese a perder con Arrow, se ha visto muy bien y con pretensiones. Estamos entrenando duramente con miras al viaje a Mendoza e incentivaremos aún más el juego, lo que me permite confiar en un desempeño digno. A Banco del Estado no le tememos mucho, pese a sus figuras y creo que todo lo decidirán los elencos dueños de casa. Nosotros somos un equipo unido, confiado y eso es un factor más que importante para encarar con posibilidades cualquier reto".

## AUTOMOVILISMO

## Retrasos en el Rally Vuelta América del Sur

Caracas

EL conflictivo recorrido y las fuertes lluvias que derrumbaron varios puentes en la carretera de El Dorado a Santa Elena de Uairen, en Venezuela, retrasaron el Rally "Vuelta a la América del Sur".

La llegada de los pilotos a Santa Elena de Uairen, en la frontera venezolano-brasileña, estaba prevista para las primeras horas del viernes, pero las malas condiciones del camino obligaron a los pilotos a aminorar su velocidad.

Los participantes tenían

programado llegar de Santa Elena a Ciudad Bolívar, al sureste del país, ayer sin embargo, a última hora se conoció

que, debido a las dificultades de la carretera, no se esperan hasta antes de la madrugada de hoy sábado. (EFE)

### Ronnie Peterson

## Me Cansé de ser Segundo

Roma

El piloto sueco Ronnie Peterson declaró que abandonó la escudería inglesa Lotus y pasó a McLaren porque estaba cansado de "ser siempre el número dos de Mario Andretti, como le corresponde a cualquier piloto que sea su compañero en el equipo de Colin Charman".

Peterson, que efectuó una serie de pruebas en el circuito de Vallelunga donde disputará el domingo una carrera por el Campeonato Mundial de Marcas, destacó empero que sus relaciones con Andretti y Charman "siguen siendo óptimas". (EFE)



## FUTBOL

**SU NOMBRE... GOL.**— Mario Kempes, el goleador argentino, goza desde ayer de doble nacionalidad... ya es español.

## Kempes ya es Español

Valencia (España)

Desde ayer viernes Mario Alberto Kempes, delantero del Valencia y de la selección argentina, máximo goleador del Campeonato del Mundo, ya disfruta la nacionalidad española.

El jugador prestó juramento de fidelidad a las leyes españolas, en el Juzgado competente. Al mismo tiempo, continúa conservando su calidad de argentino, acogiéndose a la doble nacionalidad.

Tras el juramento, Kempes salió hacia el centro de recuperación de Levante, para someterse

a un rápido tratamiento de la ligera lesión que sufre en una rodilla, con el fin de poder jugar el domingo próximo en el Estadio Santiago Bernabeu, frente al Real Madrid.

Con esta nacionalización, el Valencia dispone de una nueva plaza de extranjero, que será ocupada por Darío Felman, traspasado definitivamente de su club argentino al Valencia, tras haber estado cedido a éste durante una temporada.

La otra plaza de extranjero, como se sabe, la ocupa el alemán Rainer Bonhof. (EFE)

### Piden mucho dinero

## Los Peruanos no Verán al Cosmos

Lima

Las exigencias económicas del equipo de fútbol neoyorquino "Cosmos" al jugar en el exterior son actualmente prohibitivas para el Perú.

Así lo señaló hoy viernes Luciano Cuneo, jefe del "INRED", entidad rectora del deporte en el país.

La actuación del Cosmos en Lima demandaría una elevada salida de dólares, añadió Cuneo, que nuestro medio no puede afrontar por las dificultades económicas que atraviesa el país.

El equipo norteamericano, que agrupa a diversas figuras del fútbol mundial, actuará en Ecuador cobrando 70.000 dólares por encuentro. (EFE)

## Dirceu Fichó en el América

• 600 mil dólares pagó la entidad mexicana por el pase del internacional brasileño

Río de Janeiro

Dirceu, el mejor jugador brasileño de la selección que jugó el Mundial'78, ya es del "América" de México, se informó en el club Vasco da Gama

El jugador aguardó hasta el mediodía la llegada de las prometidas ofertas del Barcelona de España y del Birmingham de Inglaterra, que no se produjeron.

El propio Dirceu informó a los dirigentes del Vasco da Gama que había aceptado el ofrecimiento del América de México, consistente en una prima de 200.000 dólares y un salario mensual de 4.000 dólares.

El Vasco da Gama recibirá por el pase 400.000 dólares, de acuerdo a lo convenido hoy en una reunión de los representantes del "América" con el Presidente de la entidad brasileña Agartino Gomes.

En el Vasco da Gama se anunció que Dirceu se despedirá de la afición

brasileña el próximo domingo en un partido para su equipo que es el primer encuentro por el campeonato carioca que comienza en esa fecha.

No se informó cuando Dirceu viajará a México pero un allegado al jugador afirmó que lo hará el martes de la semana próxima.



I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

## REMATE

### FONDAS O RAMADAS, STANDS O LOCALES

EL LUNES 4 DE SEPTIEMBRE en el local de la tercera zona de Aseo, en calle Lord Cochrane N° 1302, se realizará el remate de Fondas o Ramadas, Stands o Locales, que funcionarán en la Avda. Las Palmeras (Interior Quinta Normal).

- Fondas o Ramadas, a las 10 horas
- Stands o Locales, a las 16 horas

Mínimo de postura:

- 17 Fondas o Ramadas de 10 x 20 mts. \$ 2.000.- c/u.
- 33 Fondas o Ramadas de 10x 15 mts. 1.500.- c/u.
- 110 Locales o Stands de 4 x 3 mts. 800.- c/u.

El valor del remate y la comisión deberán pagarse sólo en dinero efectivo en el acto mismo de la subasta.

PATRICIO MEKIS S.  
ALCALDE DE SANTIAGO

HUGO BELMAR FREDES  
Tesorero Municipal  
de Santiago

TENIS

Luis Ayala lo repitió ayer...

# Yo Soy el Capitán, y no Quiero Compañía

• "No acepto compartir responsabilidades con nadie... y si así lo quieren me voy"

Ayer a las 10.30 horas, se reunieron en los court del Estadio Nacional los jugadores que integran el equipo chileno de tenis que debe enfrentar a Estados Unidos por las finales de la zona americana y, en ella, se repitió parte del diálogo que el jueves sostuvimos con Luis Ayala cuando llegó procedente del país del norte.

La conversación versó sobre la posibilidad de que dos "compartieran" la capitania del plantel chileno, y una vez más, fue enfático en señalar que "eso no lo aceptará."

"Yo soy el capitán del equipo nacional, y solo. No me gusta dividir mi tarea y responsabilidad con otros, aún cuando esto pueda prestarse para malas interpretaciones. Lo que ocurre es que el equipo debe "tener una mano". Al haber dos se divide y, como ya lo sostuve, eso significaría perder."

"Frente a Argentina me im-

pusieron a Jaime Pinto que es el candidato de muchos y lo acepté, pero eso ya es pasado. Ahora me queda a mí el deber, y pienso realizarlo totalmente solo, sin compartirlo con nadie ni menos dividir responsabilidades. O yo u otro, no dos. Luis Ayala es el capitán y punto, si estiman lo contrario que lo digan y yo desaparezco, no me interesa nada en grupo, pues ello, y lo repito, sólo induce a divisiones: yo estremo mejor con Luis, yo mejor con Jaime, y por ahí nos vamos. Es el inicio del fin".

Así, sin quitarle el cuerpo a nada, pero firme en su posición, se iniciaron ayer las prácticas con miras al encuentro con USA, reto para el que falta solamente una pieza, Jaime Fillol, jugador fundamental del equipo chileno y que debe llegar este fin de semana.

En todo caso la dirección ya está clara: Luis Ayala, solo, o cualquier otro.

Tenis

## Reunión de "Monstruos" se realizará en Milán

Milán

El sueco Bjorn Borg, los norteamericanos Jimmy Connors y Vitas Gerulaitis junto al italiano Adriano Panatta serán los protagonistas de un campeonato cuadrangular de tenis de características excepcionales que se celebrará próximamente en Milán.

El anuncio fue formulado por el organizador italiano Carlo Della Vida, quien ya en otras oportunidades presentó torneos de gran resonancia, con la presencia de los mejores tenistas del mundo.

Según el organizador, en el caso de que alguno de los tres tenistas no italianos participantes no pueda aceptar la invitación tratará de conseguir la respuesta afirmativa del español Manuel Orantes.

El campeonato cuadrangular se realizará en el "Palacio de Los Deportes" de dicha ciudad y ha despertado por anticipado gran interés entre los aficionados del tenis.



YO SOLO. Luis Ayala saluda cariñosamente a su hija en Pudahuel, luego la sonrisa desaparecía cuando se hablaba de "compartir..."; "pues eso no lo acepto".

AJEDREZ

¡Buena la talla!

## Korchnoi le Teme al "Brujo"

Manila

Hoy sábado se reanuda el match por el título mundial del ajedrez, entre el campeón Anatoly Karpov y el aspirante Víctor Korchnoi, informó en Manila, el gran maestro inglés Michael Stean, uno de los ayudantes del retador.

El match proseguirá en Baguio, sede del encuentro desde el comienzo. El jefe de la delegación soviética, Víctor Baturinsky, trató con Stean la situación creada y se convino, finalmente, el retiro de la sala

de plateas de Vladimir Zuckar, profesor de Psicología de la Universidad de Moscú e integrante oficial del equipo de Karpov.

Korchnoi había presentado un ultimatum según el cual estaba dispuesto a abandonar el match si Zuckar continuaba instalándose en la cuarta fila de plateas. Korchnoi cree que el psicólogo tiene dotes de hipnotizador y que ejercía sobre él una nefasta influencia, impidiéndole la normal concentración mental y tranquilidad que exige el ajedrez.

Hombres y mujeres

## Gimnasia Artística Infantil en Dos Días

Hoy y mañana domingo se llevará a efecto el Campeonato Nacional de Gimnasia Artística infantil, artística femenino-masculino, en homenaje al bicentenario del Libertador, General Bernardo O'Higgins. Organiza la Federación Chilena de Gimnasia y colabora el Centro Cultural de la Caja de Compensación. Este evento se llevará a cabo en el hermoso gimnasio de la Caja de Compensación, en calle Alonso Ovalle 1465, a las 15 horas.

El evento sigue mañana domingo a las 9.30 horas en el mismo local.

OLIMPIADAS

Para los Juegos Olímpicos de 1980

## Moscú Será un "Moderno Campo de Concentración"

• Los deportistas sólo podrán abandonar la Villa Olímpica para ir a los recintos de competencia. Nada más. No habrá confraternidad con el pueblo ruso. El Comité Olímpico Internacional debe por lo menos quitarle la condición de olímpicos a esos juegos de la esclavitud

Lo que ofrecen los organizadores de los Juegos Olímpicos de 1980 es inaceptable por los Juegos Olímpicos Nacionales, los que deben analizar la situación y hacer llegar sus consideraciones al Comité Olímpico Internacional para que éste evite la vergüenza, el atropello a la dignidad de las personas, que se quiere consumir. El sistema de opresión consultados por los jerarcas rusos debe ser energicamente rechazado, porque constituye un evidente retroceso a épocas olvidada en el tiempo, en la que la palabra libertad carecía de sentido por estar la esclavitud incorporada a derecho.

En la historia de los Juegos ninguna organización trató de aislar a los deportistas, de separarlos del pueblo que los recibe. Por el contrario, ha servido para confraternizar.

Un propósito conseguido con la ayuda de los Gobiernos que ofrecen toda clase de protección y de la comunidad que prepara para atender los visitantes. En Moscú no habrá nada de esto. Los Juegos no se celebrarán a lo que es habitual en las visitas de equipos extranjeros, alrededor de los cuales forman un verdadero cerco para aislarlos.

Mucho se ha soportado a los soviéticos. Muchas aptitudes antideportivas, agravios, ofensas, prohibiciones, pero ésta de los Juegos resulta humillante y constituye la intervención más clara de un Gobierno, los que no intervienen en este tipo de actividades. Al hacerlos automáticamente miembros del Comité Olímpico Internacional desfilan del Comité, en este caso debe retirarse la palabra Olímpica, desligando a los países de la obligación moral de participar.



### ¿CUAL ES LA IDEA?

Que Ud. cambie a tiempo sus neumáticos gastados, evitando causar accidentes de grandes consecuencias para todos.

### ¡ESA ES LA IDEA!



Se lo dice

Un amigo en su camino

## Johan Cruyff Rechazó Oferta

Londres

El astro holandés del fútbol Johann Cruyff rechazó hoy la oferta de jugar para el equipo inglés, Arsenal.

Cruyff rechazó la oferta que le permitiría regresar al profesionalismo, aduciendo que estaba demasiado viejo para jugar en la primera división inglesa.

Cruyff se halla en Nueva York actualmente, para jugar dos partidos amistosos para el Cosmos y decidir si desea hacer carrera en el fútbol de Estados Unidos.

Dennis Roach, agente europeo de Cruyff, dijo que Johann no quiere volver a enredarse y planea hacer su última presentación con el Cosmos en Chelsea el próximo mes". (AP).

FUTBOL

Juegan a las 16 horas en Santa Laura

# La "U" Puede Derribar de su Pedestal a Palestino



EL PELIGRO.— Se llama Oscar Fabbiani, el ariete de Palestino. En la foto, enfrenta a Manuel Pellegrini de la "U". Esta tarde se verán las caras.

Un partido de gran atracción para los aficionados protagonizarán esta tarde en el Estadio Santa Laura Universidad de Chile (21 puntos), con Palestino (37 puntos) a las 16 horas. Interesante porque el líder invicto tendrá que enfrentar a un equipo en franca alza en su rendimiento y ello podría significar un resultado imprevisto, que en este momento no está en la mente de nadie.

El gran favorito será sin duda alguna (especialmente para los seguidores de Polla Gol) Palestino, el equipo que adiestra Caupolicán Peña y que ha protagonizado una extraordinaria campaña, con 43 partidos invictos, en partidos oficiales. El equipo viene de vencer a Deportes Aviación por 3-1 reafirmando una vez más que es una especie de "máquina" ganadora, tanto por la complementación colectiva de sus jugadores como por la importancia individual de algunos de sus astros como el goleador Oscar Fabbiani (22 goles) y los volantes Manuel Rojas y Sergio Messen.

Según informaciones proporcionadas por el entrenador Caupolicán Peña, el equipo mantendrá la misma alineación que venció al conjunto de la FACH. Jugarán Araya, Varas, Figueroa, Fuentes, Campodónico, Rojas, Dubó, Messen, Lasbal, Fabbiani y Pinto.

### CONFIANZA DE LA "U"

Por su parte, Universidad de Chile entrenó en la semana con la idea de derribar al líder invicto. El equipo de Fernando Riera no tiene bajas por lesión, ya que se recuperaron Spedaletti y Pellegrini. Tienen mucha confianza de enfrentar con éxito este compromiso luego de vencer en la fecha pasada a Unión Española. Al parecer, iniciaron una buena racha, considerando que terminaron con la mala fortuna de no convertir penales. Frente a los hispanos, Juan Soto se dio el lujo de convertir dos penales y contribuir al éxito de su equipo.

La "U" formará con el si-

• Como preliminar del programa doble se enfrentarán Ferroviarios con Malleco, en partido válido para la Polla Gol

guiente equipo: Carballo, Ashwell, Pellegrini, Quintano y Bigorra; Soto, Peralta y Socías; Hoffens, Spedaletti y Chiso. También está en condiciones de reaparecer Arturo Salah. Es el partido 6 de Polla Gol.

### FERRO-MALLECO

Como preliminar del programa doble de hoy en

Santa Laura jugarán a las 14 horas por el Torneo de Segunda División Ferroviarios con Malleco. Una buena ocasión para los tiznados para confirmar su recuperación de las últimas fechas. Ferro (25 puntos) venció en la fecha anterior a Arica por 2-0 con goles de J.C. Escanilla y Martínez. Malleco (22 puntos), empató 3-3 con San Antonio en Angol. Es el partido 11 de Polla Gol.

Mientras José Santos Arias está tranquilo

## Las Preocupaciones Reinan en Everton

• Varios lesionados en Santiago Wanderers, y en Regional Antofagasta toman medidas para sanear el déficit

Carlos Díaz es la única baja en Everton, club que se está preparando para el difícil compromiso de mañana cuando enfrente en Chillán a Nublense. El zaguero central presenta una lesión al tobillo derecho que le impedirá jugar por lo menos esta fecha. Su plaza será ocupada por Humberto López. Según se informó en la sede "oro y cielo", el sábado viajará a Chillán la delegación de Everton, el plantel almorzará en la capital y asistirá en la tarde de hoy a presenciar el partido entre Universidad de Chile y Palestino.

te la deuda de seis millones de pesos que tiene el club, toda Antofagasta se está moviendo, y entre las cosas que han visto figura el ofrecimiento de una empresa de la zona para entregar un cajón de frutas para el consumo de los jugadores al finalizar cada práctica.

Junto con eso los dirigentes se encuentran estudiando la fijación de una cuota mensual de 100 pesos a los socios, incluyendo en ella el valor de dos entradas correspondientes a los partidos que el club juegue en casa.

La idea se ha entendido y se propone entregar las dos entradas a toda persona que entregue una donación superior a sólo 100 pesos.

### CONTUSOS EN WANDERERS

Rubén Díaz y Raúl Aravena se encuentran bastante afectados por los golpes que ambos recibieron en el duro partido ante Iberia, lo que hace dudar sobre su inclusión para el partido con Magallanes.

De todas formas Díaz ha continuado practicando suave, mientras que Aravena ha estado en las prácticas, pero pasando más el tiempo con el kinesiólogo, que entrenando.

### SANTOS ARIAS ESTA TRANQUILO

"Los de Coquimbo tratarán de hacernos pasar un mal rato, pero se van a encontrar con el fútbol ordenado que nos ha dado muy buenos resultados" comentó el técnico de Santiago Morning, José Santos Arias, refiriéndose al encuentro que deberá disputar ante Coquimbo Unido.

El técnico está trabajando con el plantel completo y aseguró que seguirá en la racha de triunfos.

### TOMAN MEDIDAS EN ANTOFAGASTA

Con el fin de paliar en par-

FUTBOL AMATEUR

Hoy fútbol metalúrgico

## Rodenstock y Carromet a Fierrazo Limpio...



DEPORTIVO TENQUELEN A.— El elenco de primera división lo forman: Rodríguez, Pereira, Adasme, Macaya, Trujillo y Guzmán, en la defensa; y en el ataque: Adasme, Bravo, Ibarra, Garay y Carvacho.



DEPORTIVO VIRUTEX.— El primer equipo lo forman los siguientes jugadores: (arriba) Gabrielli, Valenzuela, López, Venegas, Barrera y Toledo. (Abajo) H. Canales, Muñoz, Espinoza, Cauna, Collado y Valdebenito.

Esta tarde continúa desarrollándose el Campeonato de Fútbol de la Federación Metalúrgica en las canchas del Estadio de La Cisterna. A las 15 horas juegan los segundos equipos y a las 16.30 los primeros, con la siguiente programación y en las canchas que se indican: CANCHA 9: Rodenstock vs. Carromet. CANCHA 10: Tenquelén con Cintac. CANCHA 11: Virutex con Frigás. CANCHA 12: Ward y Latham con Salas Hnos.

La fecha anterior, jugada el sábado pasado, registró los siguientes resultados: Rodens-

tock ganó 3 a 2 a Salas Hnos. en 2ª división y 3 x 0 en primera. Cintac y Frigás empataron a 0 en 2ª y en primera Cintac goleó por 6 a 2 a Frigás. Tenquelén ganó por no presentación de sus dos divisiones a Ward y Latham. Y finalmente, Virutex derrotó 3 x 1 a Carromet en 2ª mientras que en primera el triunfo correspondió a Carromet.

### TABLA DE POSICIONES

De acuerdo a los resultados del fin de semana pasado la tabla de posiciones quedó encabezada por Rodenstock con 11 puntos, seguido de Tenquelén y Virutex con 10; Carromet 7, Cintac 3, Salas Hnos. y Ward y Latham con 2, y Frigás con 1.

OSAR

Se juega hoy la 2ª fecha

## Liga Santiago Centro de Empleados Públicos

Hoy en la mañana, en la cancha de Correo Colón América, ubicada en el paradero 14 de Santa Rosa (calle Varas Mena) se juega la segunda fecha del Campeonato de Fútbol organizado por la Liga Santiago Centro de Empleados Públicos.

El detalle de los partidos, horas y canchas es el siguiente:

CANCHA N° 2, a las 8.55 hrs. Per-Chile vs. Sub Secretaría de Hacienda. A las 10.05 hrs. Segrestad vs. Senado "B" y a las 11.25 hrs. ISE vs. Depto. Pens. Hacienda. CANCHA N° 1, a las

8.55 hrs. UTE "B" vs. DAE "B"; a las 10.05 hrs. UTE "A" vs. Mecanizados FACH y a las 11.25 hrs. Senado "A" con DAE "A".

### RESULTADOS DE LA FECHA ANTERIOR

En los partidos jugados la semana pasada se registraron los siguientes resultados: Segrestad 1, Perkins Chile 0; ISE 5, Sub Sec. Hacienda 3; UTE "A" 4, Senado "B" 4; Depto. Pens. Hacienda 4, UTE "B" 2; Senado "A" 2, Mecanizados FACH 1; DAE "A" 4, DAE "B" 1.

OSAR

### LOS CONQUISTADORES

OVALLE VALLENAR LA SERENA COQUIMBO

GENERAL MACKENNA 1406 SALIDAS DIARIAS-VIAJES DIRECTOS FONOS: 60893 - 62300.



MERCENARIO, potro de seis años por Umdo en Misota, quedó en inmejorables condiciones en los 2.000 metros del clásico handicap, premio "República Federativa del Brasil".

# Favoritos de La Prensa

• Mekong, Meubler y Cetrina alcanzaron seis votos

Los ejemplares MEKONG, MEUBLER y CETRINA que participan en la sexta, décima y duodécima carrera respectivamente, alcanzaron el mayor número de preferencias en el resumen que hacemos de los favoritos de la prensa especializada en turf. Cada uno acaparó seis de los ocho votos contabilizados.

MEKONG, un hijo de Maporal que entrena Enrique Fuentes y que será dirigido por Roberto Pérez, viene de obtener dos triunfos consecutivos. El más reciente en tiro de 1.200 metros superando por cuerpo y cuarto a Gallo Bueno, en el guarismo de 1'13"1/5.

MEUBLER, alazán por Mario II que está al cuidado de Alvaro López, y contará con la dirección de Sergio Vásquez ha llegado en tabla en sus tres últimas presentaciones. En su anterior salida fue tercero de Superior en condicional de 1.400 metros, no obstante ser encajonado en los finales. Sus responsables confían que en esta oportunidad saldrá airoso.

CETRINA, mulata hija de Junker que adiestra Carlos Urbina, luego de cumplir excelentes actuaciones, estuvo alejada de la pista por una dolencia y reapareció totalmente recuperada cinco meses más tarde llegando cuarta a dos cuerpos de Mekong en handicap de 1.200 metros. El látigo Ernesto Guajardo, encargado de

conducirla, ha asegurado que se corre una "papa".

A continuación entregamos el resumen de preferencias de los pronósticos entregados por El Mercurio, Las Últimas Noticias, La Segunda, El Ensayo, Mundo Hípico, La Hípica, La Tercera y El Cronista.

- 1ª. CARRERA: TRITURADOR (5), MAYFLOWER (2) y MALIHUE (1)
- 2ª. CARRERA: BREVE SUN (4) SULKY (2), CHAMY (1) y DIGNIDAD (1)
- 3ª. CARRERA: ZAINO (4) FAIRFAX (3) y ROMEROSKY (1)
- 4ª. CARRERA: CARONTE (4) PARTIDORA (1) YESENIA (1), y R. CHICO (1)
- 5ª. CARRERA: F. ASSAGAI (3) ERES TU (3) EROS (1) y PANCHULO (1)
- 6ª. CARRERA: MEKONG (6) ALLEGRETTO (1) y AL CHAMPIGNON (1)
- 7ª. CARRERA: SIXTINA (4) RAINER

- (1), CUIDADELA (1), LA PRIMERA (1) y REY GITANO (1)
- 8ª. CARRERA: EMILIO (3) HARINERO (2), COMBATE (2) y MAR DE FONDO (1)
- 9ª. CARRERA: FINANCIERO (4) MILAGRITO (2) y MARILEO (2)
- 10ª. CARRERA: MEUBLER (6) COLUMBO (1) y SAN QUINTIN (1)
- 11ª. CARRERA: G. MADAME (5) QUERUBINA (2) y A. RUCELLAI (1)
- 12ª. CARRERA: CETRINA (6) GALLO BUENO (1) y CONCEPTUADO (1)
- 13ª. CARRERA: PINONCITO (5) DANZARINA (1), ROSARINE (1) y PALACIO (1).

Nota. Los números entre paréntesis indican las preferencias que acumuló cada competidor. Además, por noticias de última hora, nos enteramos que por ciertas dolencias fueron retirados los finis sangre MEUBLER y PINONCITO, señalados como favoritos en las competencias en que estaban anotados.

## 6 Retiros

Los siguientes caballos no serán de la partida en la reunión de hoy en el Hipódromo Chile:

SEPTIMA CARRERA: (4) Tarquín y (8) Che Martín

DECIMA CARRERA: (9) Meubler y (14) Scotland Yard.

DUODECIMA CARRERA: (2) Piñoncito y (7) Rosarine

## Marileo con Marca Para "Matar"

• Trabajos previos de los competidores de La Palma

PRIMERA: MALIHUE, G. Fernández, 400 en 24.3|5. TRITURADOR, aprendiz, 1.000 en 1.01.1|5 y 200 en 11.3|5. COLOMBINO, A. Vergara, 600, en 37.1|5. BRANCE, R. Herrera, 500 en 31.

SEGUNDA: AGUA CALMA, M. Olguín, 500 en 30.2|5. SULKY, O. López, en 51.

TERCERA: FAIRFAX, J. Carrasco, 600 en 35.3|5. PIMPERNAL, aprendiz, 1.000 en 1.03 y 400 (Partidor en bajada) con A. Vergara en 22.1|5. ROMEROSKY, aprendiz, 400 (Partidor en bajada) en 22.4|5. VALLE DE INCLAN, L. Rivera, 400 (Partidor en bajada) en 22.3|5.

CUARTA: EL PERUANO, A. Pérez, 1.200 en 1.17. WILLY'S SHOW, M. Andrade, 600 en 37.

QUINTA: FORT ASSAGAI, S. Vásquez, 600 en 37.

SEXTA: JOVENCITO, G. Silva, 500 en 30. PUENTE ROTO, J. Castillo, 800 en 50.2|5. AL CHAMPIGNON, V. Rojas, 400 en 24.4|5 y 400 (Partidor) en 23.

SEPTIMA. CIUDADELA, L. Ramos, en 37. PISIPIUS, P. Castillo, 600 en 37. PLAYBILL, O. López, 1.200 en 1.15.4|5. TRANSSILLO, G. Pinto, 1.645 en 1.49.

OCTAVA: HARINERO, L. Muñoz, 1.860 en 2.02.3|5. FILAMENTO, A. Fajardo, 1.000 en 1.04. MAR DE FON-

DO, L. Rivera, 800 en 50. COMBATE, V. Rojas, 800 en 49. EMILIO, C. González, 800 en 50.

NOVENA: FIERO, J.F. González, 400 (Partidor en bajada) en 22.2|5. MILACRITO, J.F. González, 1.200 en 1.17.2|5 y 500 en 29.4|5. EDEN, aprendiz, 1.000 en 1.03. NEWBURY, P. Cerón, 1.000 en 1.03. FACETO, A. Vergara, 400 (Partidor en bajada) en 22.3|5. KING OF FLIERS, E. Guajardo, 1.200 en 1.15 y 600 en 37. MARILEO, O.P. Castillo, 1.000 en 1.01.4|5 y 400 (Partidor en bajada) en 22.1|5. TIO PEPINO, M. Olguín, 400 (Partidor en bajada) en 21.4|5.

DECIMA: ANDY PANDA, V. Rojas, 1.200 en 1.16.2|5 y 400 en 24.1|5. PICANTE, V. Bravo, 500 en 30. SAN QUINTIN, P. Cerón, 400 (Partidor en bajada) en 22.2|5.

DUODECIMA: BONDADOSA, aprendiz, 600 en 36.3|5. ANGELA RUCELLAI, J.F. González, 500 en 30.1|5. SINFOROSA, A. González, 400 en 25. RECELOSA, H. López, 1.000 en 1.02.1|5. DRINA, L. Rivera, 500 en 31.

DUODECIMA: CETRINA, E. Guajardo, 1.200 en 1.14.3|5. PRACTICO, G. Pardo, 500 en 31.

DECIMOTERCERA: GOOD BOY, C. González, 400 en 25. PALACIO, aprendiz, 200 en 11.4|5.

## C. Rivera en Dirección de Maldadosa

Varias novedades se han registrado para el programa de esta tarde en el Hipódromo Chile. Son las siguientes:

### CAMBIOS DE PESO

PRIMERA CARRERA: (8) Trébol de 54 a 55 kilos. Tercero con 50 de Anakena 53, a 6.1|2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 14 al 8. Tiempo: 1.13. pista regular. QUINTA CARRERA: (7) Eres Tú de 50 a 49 kilos. Quinto con 48 kilos de Mielera 51, a 4.1|2 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 36 al 21. Tiempo: 1.33.2|5, pista regular.

SEPTIMA CARRERA: (1) Rainer de 58 a 59 kilos. Tercero con 55 de Koka 56, a

3.1|4 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 19 al 10. Tiempo: 1.32.4|5, pista regular. (2) Desafiador de 57 a 59 kilos. Segundo con 54 kilos de Curumo 53, a medio pescuezo. Handicap de 950 metros. Índice: 20 al 10. Tiempo: 0.57. 4|5, pista regular. (14) Integrante de 51 a 53 kilos. Segundo con 48 kilos de Koka 56, a 2 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 19 al 10. Tiempo: 1.32.4|5, pista regular.

UNDECIMA CARRERA: (11) Tato de 51 a 50 kilos. Séptimo con 53 de Miliquio 55, a 3.3|4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 21 al 13. Tiempo: 1.13.3|5, pista regular.

### REPITEN EN CONDICIONAL

SEGUNDA CARRERA: (4) Chamy. Quinta de Floresta 53 con 51 kilos, a 16.1|2 cuerpos. Condicional de 1.500 metros. Tiempo: 1.34.1|5, pista regular. (9) Responsable. Quinta con 53 kilos de Bla Bla 51, a 4.1|4 cuerpos. Condicional de 950 metros. Tiempo: 0.59.

### MONTAS QUE FALTABAN

SEGUNDA CARRERA: (1) BRAVE SUN, Elías Silva, (2) MALDADOSA, Carlos Rivera, y (7) EMBALADA, Orlando P. Castillo. TERCERA CARRERA: (2) ANGLOMANO, Vicente Rojas,

(6) GOLDEN BOY, Juan Francisco González (descarga 2 kilos), (13) VALLE INCLAN, Sergio Vásquez, (14) Verginaud, Patricio Herrera.

CUARTA CARRERA: (14) Beleganti, Orlando P. Castillo. SEXTA CARRERA: (9) Nubarrón, Sergio Vásquez. SEPTIMA CARRERA: (13) PISIPIUS, Pablo Castillo y (14) Integrante, Vicente Rojas. OCTAVA CARRERA: (3) Filamento, Roberto Pérez, (9) EMILIO, Pablo Castillo y (10) Aramayo, Orlando, P. Castillo. DECIMA CARRERA: (2) American Junior, Jorge Atudillo (descarga 2 kilos), (10) Migueliño, Luis Murillo y (13) SAN QUINTIN, Pedro Cerón.

## Refuerzan H. Sureños

Bastante interés existe entre los propietarios de inscribir caballos en lista de eliminación que se está confeccionando para ir en ayuda de la hípica de Punta Arenas y Concepción.

De fuente bien informada supimos que en la mañana de ayer se habían anotado veinte fina sangre en el Hipódromo Chile y que a partir del lunes se hará cosa igual en el Club Hípico.

Dispuestos a brindar a Chile una gran satisfacción en la décima edición del Clásico Internacional "Arica-Arequipa", el gerente del Hipódromo de Arica, Luis Talvac, estuvo de visita en la capital y tramitó la incorporación al plantel de fina sangre que aloja el centro turístico nortino de los ejemplares NOSTRADAMUS y GRANNY SMITH, los que tendrán la responsabilidad de defender los colores nacionales

en el importante evento que se celebrará en la "Ciudad de la eterna primavera", en noviembre próximo.

El Hipódromo de Arica ha alcanzado un cierto repunte en los últimos meses, gracias a la cooperación que han recibido sus dirigentes desde todos los sectores, especialmente de la capital. La caballada, con los nuevos integrantes, alcanza a 44 ejemplares, lo que permite que cada domingo se confeccionen programas de cuatro a cinco competencias locales que se complementan con transmisiones telefónicas de carreras disputadas en Santiago. Por cada reunión se está jugando alrededor de cincuenta mil pesos. Además, los días miércoles y sábados se reciben apuestas de las pruebas desarrolladas en el Hipódromo Chile y que se transmiten telefónicamente al norte.



FORT ASSAGAI, el cuatro años por Assagai en Fair Exchange II, recién está mostrando sus verdaderas cualidades. En reciente presentación venció por aplastante ventaja —tres cuerpos y un cuarto— a Aramayo en handicap 1.400 metros. Esta tarde se dará el lujo de otorgar ventaja en el peso, e igual será el vencedor.



## RADIO CARACOL CC-59 LA PRIMERA DEL SUR

Los más importantes avisadores de la 8ª Región tales como:

INDUMOTORA S.A. GLEISNER S.A. GOOD-YEAR S.A.  
FALABELLA S.A. ABASTIBLE DAVIS AUTOS

y muchos más están ya en la 1ª sintonía regional

CONCEPCION

De Arrastre Será la Cosa

El hecho de que haya pozo en la apuesta "5ª y 6ª del Chile", aunque éste no reuna una gran suma, es desde ya un incentivo que lleva más público y, por ende aumento en el monto total de las apuestas. Estas son nuestras conclusiones:

- 1ª Triturador, Trébol, Miss Latina.
- 2ª Sulky, Brave Sun, Dispuesta.
- 3ª Fairfax, Romerosky, Zaino
- 4ª Partidora, Caronte, Rancho Chico.
- 5ª Fort Assagai, Pimentazo, Eres Tu
- 6ª Mekong, Al Champignon, Alegretto
- 7ª Sixtina, La Primera, Integrente.
- 8ª Emilio, Taruca, Mar de Fondo.
- 9ª Milagrillo, Financiero, Marileo.
- 10ª San Quintín, A. Junior, Picante.
- 11ª Querubina, Tato, G. Madame.
- 12ª Cetrina, Práctico, Roche.
- 13ª Piñoncito, Danzarina, Rosarino.

# Emilio Liquidará el Pleito muy Temprano

Clásico "República Federativa del Brasil"

Un programa de trece competencias se desarrollará hoy en el Hipódromo Chile. La primera carrera se largará a las 14.30. La de clausura a las 20.45.

El compromiso central es un clásico handicap sobre 2.200 metros, premio "República Federativa del Brasil", con recompensa de 40.000 pesos para el vencedor.

La escala de peso fluctúa entre 61 kilos —Harinero— y 48 kilos —Aramayo, Austero y Mercenario. Tal situación hace de esta prueba una de las más difíciles de la cartilla.

Cualquiera puede ser el ganador, y para ello influirá en un gran porcentaje, el comportamiento de su conductor. Quien además de explotar

sabiamente las condiciones de su respectiva cabalgadura, deberá dosificar bien sus energías e imprimir el tren de carrera que más convenga. Sin lo cual, deben irse, despidiendo tempranamente de un resultado favorable.

Ahora bien, no podemos por razón lógica, incluir a los doce participantes en el fórmula de nuestros pronósticos. Hecha la selección, hemos llegado a la conclusión que el defensor para el primer lugar no puede ser otro que "EMILIO". El "alazán" ha cumplido una campaña de bastantes méritos y, conjuntamente con el peso asignado, suma una de las mejores opciones. "TARUCA" y "MAR DE FONDO", deben ser sus más difíciles escollos.



ALLEGRETO, cuatro años por April Fool y Solifuga, es carta de muchas posibilidades en el sexto compromiso de hoy. Será conducido por el "Monstruo". En el grabado es el que actúa por segunda línea.

## Hipódromo Chile Sábado 2 de Septiembre de 1978

### 1ª CARRERA. 1.200 Mts. A las 14.30 IND 10-7 (PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°1)

1179 G. Georgudis	Rp	1	Korak	55	C. González	9
1666 G. Georgudis	4-7	2	Mayflower	54	E. Guajardo	13
1458 J. A. Castro	Rp	3	Malihue	55	G. Fernández	10
1619 M. Muscatt	13	4	Peruano	55	E. Cabrera	11
1643 M. Muscatt	4c	5	M. Latina	53	J. Carrasco	5
1366 A. Petit	Rp	6	Triturador	55	S. Soto	7
1661 L. Santos	3-11	7	Pompita	54	J. Manett	2
1606 A. Sepúlveda	5	8	Trébol	54	J. Castillo	1
1651 S. Escalante	12c	9	A la Suerte	53	A. Vergara	12
1545 L. Rodríguez	Rp	11	Brange	52	R. Herrera	4
1447 D. López	Rp	12	Campanita	52	L. Camus	6
1677 L. Guerrero	10	13	Cardif	52	C. Galleguillos	3
1666 A. Proschle						

CORRALES: 1 con 2 y 4 con 5

### 2ª CARRERA. 1.200 Mts. A las 15.00 hrs. CONDICIONAL (2ª VALIDA PARA LA TRIPLE 1)

1443 O. Bagú	2	1	B. Sun	56	N.N.	9
1552 O. Bagú	3	2	Maldadosa	53	N.N.	10
1609 A. Quiroz	3-4	3	A. Calma	53	M. Olguín	11
1610 H. Jara	2-5	4	Chamy	53	F. Díaz	5
1124 O. Silva	Rp	5	Dignidad	53	J. F. González	7
H. Miranda	Deb.	6	Dispuesta	53	S. Soto	2
1552 I. Duque	Rp	7	Embalada	53	N.N.	1
1609 M. Muscatt	2-8	8	Estuca	53	N.N.	8
1609 L. Rodríguez	6	9	Responsable	53	J. Carrasco	4
1609 E. Vidal	2	10	Sulky	53	A. González	6
G. Georgudis	Deb.	11	Torpedera	53	H. Carvajal	3

CORRAL: 1 con 2

### 3ª CARRERA. 1.200 Mts. A las 15.30 hrs. CONDICIONAL (3ª VALIDA PARA LA TRIPLE 1)

P. Bagú	Deb	1	Aluminio	56	E. Silva	9
1605 A. López	12	2	Anglómano	56	N.N.	13
1603 J. Nicoli	5	3	Chufun	56	M. Olguín	5
1665 L. Guerrero	2	4	Fairfax	56	J. Carrasco	11
1665 R. Castro	10-14	5	Gobelino	56	F. Díaz	5
1570 O. Silva	Rp	6	G. Boy	56	N.N.	14
1665 V. Contreras	7-11	7	Pensador	56	M. Fuentes	7
1603 F. Castro	6	8	Pimpernel	56	N.N.	2
1222 O. Mora	Rp	9	P. Red	56	N.N.	1
1541 D. López	5	10	Recórcholis	56	G. Silva	8
1456 H. Miranda	2	11	Romerosky	56	E. Guajardo	12
1598 R. Allen	9	12	Sifflement	56	H. Carvajal	4
1665 J. Castro	4-8	13	V. Inclán	56	N.N.	6
1157 R. Quiroz	Rp	14	Vergniaud	56	R. Herrera	3
1604 L. Romero	3	15	Zaino	56	C. Rivera	15

### 4ª CARRERA. 1.200 Mts. A las 16.00 hrs. IND: 7-2 (PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE DE DUPLA EXACTA).

1655 R. Castillo	2	1	Caronte	55	J. Castillo	9
1365 H. Jara	Rp	2	Totem	55	V. Rojas	13
1655 H. Jara	3-15	3	Magno	52	P. Cerón	10
1608 C. Urbina	3-5	4	D. Leonor	54	J. Duarte	5
1512 A. Yunusic	13	5	El Nieto	54	J. Rivera	14
1261 M. Muscatt	Rp	6	El Peruano	54	L. Carrasco	7
1675 M. Muscatt	6-4c	7	Brujilda	52	J. Carrasco	7
1471 A. Bagú	Rp	8	Yesenia	54	E. Silva	2
1388 L. Rodríguez	Rp	9	Decepción	53	L. Ramírez	1
1502 L. Guerrero	2	10	Partidora	53	J. Tobar	8
1655 M. Fuentes	4	11	R. Chico	53	E. Guajardo	12
1655 S. Miceli	4-8	12	W. Show	52	J. González	4
1655 L. Toledo	9	13	Postadata	51	M. Olguín	6
1675 C. Tapia	8-6c	14	Beleganti	50	N.N.	3

CORRALES: 2 con 3 y 6 con 7

### 5ª CARRERA. 1.400 mts. a las 16.30 hrs. IND. 29-19 (2ª VALIDA PARA TRIPLE DUPLA EXACTA).

1663 J. Castro R.	1	1	F. Assagai	58	S. Vázquez	9
1611 M. Velarde	5	2	Asterisco	57	L. Ramos	10
1663 L. Severino	3	3	Eros	53	P. Cerón	11
683 P. Bagú	4	4	Pimentazo	53	E. Silva	5
1663 A. Sepúlveda	4-8	5	La Siamesa	52	J. Castillo	7
1663 A. Martínez	5-11	6	Puntudo	52	C. Donoso	2
1600 E. Inda G.	2	7	Eres Tú	50	E. Suárez	1
1594 A. Petit	Reap.	8	Festejo	50	S. Soto	8
1551 A. Valdés	4c-5	9	Plateado	50	J. M. Aravena	4
1661 C. Urbina	4	10	Panchulo	49	H. López	6
1322 S. Escalante	Reap.	11	Pomponio	48	N.N.	3

### 6ª CARRERA. 1.200 mts. Hand. a las 17 hrs. IND. 43-29. TERCERA DE TRIPLE DE DUPLA EXACTA.

295 P. Bagú	Reap.	1	Sátiro	60	P. Cerón	9
1546 P. Bagú	7c-8	2	Junior	56	J. M. Aravena	10
1449 F. Jacial	Reap.	3	Allegretto	56	C. Rivera	5
1573 H. Miranda	Reap.	4	K. Fighter	55	E. Guajardo	7
1657 D. López	6-8	5	Jovencito	53	G. Silva	2
1615 E. Fuentes	1-1-1	6	Mekong	53	R. Pérez	1
1353 O. Jara	Reap	7	P. Roto	53	M. Olguín	8
1657 D. Alvarez	7	8	Dije	52	J. Castillo	4
1657 H. Jara	1	9	Nubarrón	52	N.N.	6
1618 M. Fuentes	1-1	10	Al Champig	48	G. Pinto	3

CORRAL: 1 con 2.

### 7ª CARRERA. 1.400 mts. Hand. a las 17.40 hrs. IND. 17-8. PRIMERA DE LA 5ª y 6ª

1012 E. Beuzenberg	4	1	Rainer	58	C. Rivera	16
1661 V. Contreras	2	2	Desafiador	57	J. Carrasco	9
1667 E. Vidal	3	3	Preupcial	57	A. González	13
1632 A. Muñoz	10c	4	Tarquín	57	V. Bravo	10
1631 O. Silva	8-13c	5	Funcional	56	J. Romero	17
1616 A. Bagú	2	6	Sixtina	56	E. Silva	11
1620 M. Velarde	3-4	7	Ciudadela	55	L. Ramos	5
1619 G. Georgudis	1	8	Che Martín	55	E. Guajardo	14
1653 L. Alvarez	2c	9	La Primera	55	G. Silva	7
1616 A. Petit	2-9-1110	10	Fausto	54	S. Soto	2
1592 A. Proschle	1-10c	11	Remember	54	F. González	1
1661 Fdo. Castro	7-12	12	Smuggler	54	J. Castillo	8
1661 E. Petit	3-7-1313	13	Pispis	53	N.N.	12
1661 R. Rojas	8	14	Integrante	51	N.N.	4
1616 D. Alvarez	6-10	15	Playbill	51	J.F. González	6
1515 J. Nicoli	2-8	16	Transilo	51	G. Pinto	3
26 I. Duque	Reap.	17	R. Gitano	49	H. López	15

### 8ª CARRERA. 2.000 mts. Clás. Hand. a las 18.10 hrs. SEGUNDA DE LA 5ª y 6ª

1555 E. Fuentes	2-3	1	Harinero	61	C. Rivera	9
1353 C. Georgudis	Reap	2	Rimbaud	54	E. Guajardo	10
1555 E. Petit	1	3	Filamento	52	N.N.	11
390 I. Duque	1	4	Temerario	52	O. López	5
1656 J. E. Castro	2-4	5	M.de Fondo	51	S. Vázquez	7
1656 L. Santos	3	6	Nostradamus	51	E. Suárez	2
1587 O. González	3c	7	Taruca	51	L. Cornejo	1
1664 L. Guerrero	2-3	8	Combate	49	J. Carrasco	8
1426 G. Avila	4c	9	Emilio	49	N.N.	12
1667 E. Inda G.	2	10	Aramayo	48	N.N.	4
1590 A. Martínez	1c	11	Austero	48	J. Berríos	6
1656 O. Silva	1-5	12	Mercenario	48	J. Herrera	3

### 9ª CARRERA. 1.200 mts. Cond. a las 18.40 hrs. TERCERA DE LA 5ª y 6ª

1343 O. Martínez	2v	1	Molo	54	N.N.	9
1628 J. Castro R.	1-9c	2	Fiero	52	J.F. González	10
1558 J. Castro R.	1-8	3	Milagrillo	52	S. Vázquez	11
1620 P. Bagú	2c	4	Edén	52	E. Silva	5
1567 P. Bagú	1c	5	Newbury	52	F. González	7

1411 C. Urbina	Reap.	6	Faceto	52	N.N.	2
1604 J. Inda G.	2	7	Financiero	52	C. Rivera	1
1605 H. Miranda	1	8	K. Of Fliers	52	E. Guajardo	8
1558 E. Beuzenberg	3	9	Marileo	52	O. P. Castillo	4
1459 A. López	Reap.	10	Tío Pepino	52	M. Olguín	6
1592 J. Cavieres	2c	11	Tupungato	52	A. González	3

CORRALES: 1 con 2 y 3, y 4 con 5. En caso de no correr Milagrillo, no harán corral Molo con Fiero.

### 10ª CARRERA. 1.200 metros. Condicional. A las 19.10 horas. Cuarta de la 5ª. y 6ª. del Chile. Venta de Enganche.

P. Bagú	Deb.	1	Abrojo	56	E. Silva	9
1605 R. Vera	4	2	A. Junior	56	N.N.	13
1269 M. Fuentes	Rp.	3	A. Panda	56	V. Rojas	10
1665 O. Bagú	15	4	Birlador	56	L. Santos	11
1605 R. Quiroz	6	5	Columbo	56	M. Díaz	5
1627 A. Martínez	Rp.	6	Cototo	56	C. Donoso	14
1668 E. Petit	12o	7	D. Quijote	56	A. Gajardo	7
1565 D. López	5-7	8	Good Lad	56	G. Silva	2
1543 A. López	3	9	Meubler	56	S. Vázquez	1
O. Mora	Deb.	10	Migueliño	56	N.N.	8
1621 O. Mora	4c	11	Picante	56	V. Bravo	12
1605 G. Avila	8-11	12	Probable	56	M. Fuentes	4
G. Molina	Deb.	13	S. Quintin	56	N.N.	6
G. Georgudis	Deb.	14	S. Yard	56	H. Carvajal	3
Fdo. Castro	10	15	Stereo	56	A. Vergara	15

Corral: 10 con 11.

### 11ª CARRERA. 1.200 metros. Indice 20 al 13. A las 19.40 horas. Quinta de la 5ª. y 6ª. del Chile.

1667 L. Alvarez	1	1	G. Madame	55	G. Silva	9
1658 G. Avila	4	2	G. Smith	55	C. González	13
1649 J. Cavieres	Rp.	3	Sisella	55	P. Cerón	10
1510 J. Bernal	2-3	4	Querubina	54	C. Rivera	11
1658 V. Contreras	8-9	5	Bondadosa	53	J. Carrasco	5
1658 J. Castro R.	6	6	A. Rucellai	52	J. F. González	7
1416 J. B. Castro	Rp.	7	Sinforosa	52	A. González	2
1667 E. Inda S.	7-12	8	Audino	51	E. Suárez	1
1667 L. Toledo	3-3	9	Paldo	51	M. Olguín	8
1667 A. Muñoz	9	10	Relincha	51	G. Pinto	4
1607 E. Beuzenberg	1-10	11	Tato	51	N.N.	12
1612 D. Alvarez	5-7	12	Recelosa	50	H. López	6
1667 J. E. Castro	3-6	13	Drina	48	L. Rivera	3

### 12ª CARRERA. 1.200 metros. Indice: 28 al 22. A las 20.10 horas. Sexta de la 5ª. y 6ª. del Chile.

1657 V. Contreras	2-2	1	G. Bueno	56	V. Bravo	9
1657 V. Contreras	10	2	Petronca	55	J. Carrasco	13
1615 R. Allen	13	3	Alliance	55	J. Tobar	10
1679 R. Allen	Rp.	4	Lacayuelo	52	H. Carvajal	11
1615 C. Urbina	4	5	Cetrina	55	E. Guajardo	5
1658 C. Urbina	6-10	6	J. al Rey	50	J. Astudillo	7
986 Gab. Melej	Rp.	7	P. Elisa	55	C. Vázquez	2
1615 J. Castro R.	4-5	8	Conceptuado	54	S. Vázquez	1
1657 E. Inda S.	11-9	9	D. Javier A.	54	L. Camus	12
1658 A. Sepúlveda	1-1	10	Práctico	53	J. Castillo	8
1658 H. Jara	5	11	P. Alto	51	F. Díaz	4
1618 D. Miranda	3	12	Roche	50	E. Silva	6
1550 L. Guerrero	6-13	13	S. Francis	50	H. López	3

Corrales: 1 con 2; 3 con 4 y 5 con 6.

# CARTA DE AJUSTE

Programación en Colores

## canal 5

- 12.45 CARTA DE AJUSTE.
- 13.00 "LOS SOBREVIVIENTES", reportajes realizados a las más grandes catástrofes que han azotado al hombre en diversas partes del orbe.
- 13.30 "BOMBA"
- 14.35 "SUPERMAN". Dibujos animados.
- 15.10 PRIMER CINE TRIPLE ACCION: "LA REINA DEL ESPACIO SIDERAL". Con Zsa Zsa Gabor.
- 16.50 SEGUNDO CINE TRIPLE ACCION: "PIS-TOLAS QUE CANTAN". Western, con Vaughn Monroe y Ella Raines.
- 18.30 TERCER CINE TRIPLE ACCION: "LA CIUDAD DE LAS SOMBRAS". Gangsters. Actúan: Victor McLacien, Kathleen Cowley y John Boer.
- ★ 20.00 DISCO 77-78. Juvenil.
- 20.30 NUEVA DIMENSION.
- 21.30 SUPER CINE: "PIC NIC", romántico. Actúan: Williams Holden, Rosalind Russell, Kim Novak, Betty Field, Verna Felton y Susan Strasber.
- 23.50 SUPER CINE: "HISTORIA DE SHANGAI". Actúan: Ruth Roman y Edmond O'Brien.
- 01.25 MENSAJE RELIGIOSO.

## canal 7

- 12.15 CARTA MUSICAL.
- 12.50 SISTEMA NACIONAL DE TELEDUCACION, instrucciones para el examen final del curso de Formación Tecnológica.
- ★ 13.00 HORA 168: noticias.
- ★ 13.20 SABADOTODO. De lo nuestro, lo mejor: Fauna Silvestre, El Chavo del Ocho, Heidi, El Pajaro Loco, Centella, El Chapulin Colorado, Triton, el documental en busca de... Tarde de éxitos, entrevistas deportes y la final de la OTI.
- ★ 20.30 SESENTA MINUTOS: noticias.
- ★ 21.25 TV TIEMPO.
- 21.30 PREMIERE UNIVERSAL: "LAS AVENTURAS DEL QUEEN", con Robert Stack, Ralph Bellamy y David Hedeson. Aventuras.
- 23.30 CINE NOCTURNO: "EL BENEFACTOR", con John Davison y Tom Atkine. Policial.
- 00.30 DOCTOR AL RESCATE. Hoy: "MOLLY Y JULES".

## canal 9

- 12.10 CARTA DE AJUSTE.
- 12.25 ATRAPADOS. Historia de animales.
- ★ 12.50 AGENTES DE SIPOG: Serie policial.
- 13.15 ROBIN INTERPLANETARIO: Dibujos animados.
- ★ 13.40 JORGE DE LA SELVA: Dibujos animados.
- 14.05 JET MARS: Dibujos animados.
- 14.30 DON GATO: Dibujos animados.
- 14.55 DANDY CANDY: Historia de una niña encantadora.
- 15.20 MAGNIFICOS JUSTICIEROS: Serie japonesa.
- 15.45 SHIRLEY TEMPLE.
- 16.45 COMANDOS DE GARRISON: Bélica.
- 17.35 BRONCO: Serie del Oeste.
- 18.25 CORONAS PARA CHILE: Directamente desde el Estadio Chile, una pelea por el título Antonio Fernández.
- 19.20 SOLO CINE: Hoy: "HAY ALGUIEN ARRIBA" con Judy Carme y Donna Mills.
- ★ 20.30 VISION NOTICIOSA:
- ★ 21.02 EL TIEMPO:
- 21.05 NOCHE DE ESTRELLAS: Hoy: "DEBIL DE CARNE", comedia con Rex Harrison, Patricia Medina.
- 22.45 CINE TERROR: "DRACULA PRINCIPE DE LAS TINIEBLAS", con Christopher Lee y Bárbara Shelley.

## canal 13

- 10.30 CARTA DE AJUSTE.
- 11.00 "LEDOC, cursos.
- 11.15 PLAZA SESAMO, programa infantil.
- 12.00 LOS BEVERLY RICOS comedia.
- 12.25 AVENTURAS EN EL PARAISO.
- 13.25 EL SUPER AGENTE 86, sátira de las series de espionaje.
- 14.00 SABADOS GIGANTES, programa conducido por Don Francisco. Musicales, concursos y notas periodísticas.
- ★ 20.30 TELETRÉCE, noticias.
- 21.25 HOY EN LA HISTORIA, efemérides.
- ★ 21.30 NOCHE DE GIGANTES, conducido por Mario Kreutzberger.
- 21.30 CINE DE MEDIANOCHE: "ARCO DE TRIUNFO", drama con Charles Boyer, Ingrid Bergman y Charles Laughton.



Analizaron gestión del año

## En Diferido Celebró Cumpleaños Canal 13

La ceremonia interna de celebración de un nuevo cumpleaños de TV 13, el número 20, que debió realizarse el pasado 20 de agosto, sólo pudo concretarse ayer, debido a la ausencia del rector de esa casa de estudios, Jorge Swett Madge, quien se encontraba en el extranjero. Por la tarde tuvo lugar el encuentro de los trabajadores de esa estación de televisión. Su director ejecutivo, Eleodoro Rodríguez Matte, junto a las autoridades de la UC, dieron cuenta de la gestión realizada durante el

año. En la ceremonia, recibieron una distinción especial todos los empleados que cumplieron diez años de labores en TV 13.

Al mediodía, durante el espacio habitual "Almorzando en el 13", el conductor de los viernes, Bernardo de la Maza, tocó diversos aspectos relacionados con el aniversario, junto a sus invitados Mario Kreutzberger, Gina Zuanic, Javier Miranda, Juan La Rivera y Julio Martínez, todos de larga trayectoria en esa televisor.

## Viene Cantante "Mentiroso"

Le dicen "El Trovador Romántico", al intérprete argentino Aldo Monges, nacido en Córdoba en enero de 1942. Llegará a nuestra capital el próximo jueves 7 de septiembre, para actuar en los programas "gigantes" de Don Francisco, en TV 13. Cuentan que este trovador comenzó a escribir poemas a los 13 años, que muy pronto los cantó él mismo. Comenzó así una lenta carrera hacia el éxito y a los 21 bruscamente se vio interrumpida al sufrir una laringitis aguda que lo dejó afónico. Sólo el escribir versos lo consolaba en ese entonces. No obstante, en 1968, cuando parecía que su corta carrera había concluido, recuperó su calidad vocal y desde 1969 se ha lanzado a la aventura del disco. Su gran "hit" se registró en 1969 con su tema "Canción para una mentira", que le dio un estilo y un sello personalísimo, que luego se ha reflejado en "La tristeza de mi mujer", "Corazón payaso", "Brindo por su cumpleaños", "Buenos días, amor", "El hijo que no ha venido" y "Un hijo en febrero".

## bogando por los 4 canales



ACEVES MEJIA

"Por la tangente" se fue el charro Aceves Mejía cuando se le preguntó su edad: "Soy mucho más joven que los de mi época. Libertad Lamarque y Pedro Vargas", lo que -por supuesto- no lo dejó en muy buen pie en cuanto a años se refiere. Eso sí, dijo, que hasta la fecha ha actuado en sesenta y

cuatro películas y lleva 35 años cantando como profesional. Es la segunda vez que visita Chile, ya que hace 9 años estuvo por estos lados cautivando corazones.

DESDE ROMA

También TV 13 de la Universidad Católica anunció



CUENTO DEL LOBO. Aún no sale al aire el anunciado programa de Tomás Vidiella... y en el que actuará todas las noches en pijama. Dice que en estos días "va", pero la cosa se pone como el cuento del lobo...

## Tomás Vidiella busca reencontrarse

# "Soy un Hombre"

Un trago amargo hay que olvidarlo lo más pronto posible. Lo importante en la vida es lo positivo, lo que avanza. Es el actor Tomás Vidiella que, más bien, no quiere recordar su etapa triste vivida en Buenos Aires donde, lleno de ilusiones, fue a triunfar.

¿Qué te pasó realmente allá?

Lo único que pasó es que era chileno

¿Qué significa eso?

Eso no más... que no soy boliviano, ni peruano, ni uruguayo.

¿? La gente de por allá no acepta que uno llegue, así como así, de la noche a la mañana. Más aún si se instala en la calle Corrientes, con su nombre lleno de luces.

Y parece que con tal trago amargo Vidiella ha comenzado a caminar con cautela. Suspendió su reencontro con la TV (Canal 9) con el microprograma "Tuto y Encuentro" (que en principio se iba a llamar "Aquí, Tomás Vidiella").

Partirá con él (se refiere al programa) en el minuto que piense que está terminado y acabado. Cuando la idea esté redonda. Si veo que es bueno lo haré. Si no, puede pasar cualquier cosa, pero no me meteré en él. Todos los días trabajo desde las 9 y media hasta las 14, duramente, para que esos 5 minutos sean realmente buenos.

La partida de este espacio está postergado para el lunes próximo, o el siguiente, en el peor de los casos, con libretos de Andrés Rillón, producción de Cristina Oporto y dirección TV de Alfredo Lamadrid. Al parecer, el equipo aún no ha conseguido encontrarse, y "Tuto y encuentro" se asemeja al cuento del lobo. En tanto Vidiella anunció su reparación en las escenarios teatrales con la "Ópera de 3 Centavos".

EL PIJAMA

El espacio postergado tendrá por escena un departamento de soltero, con todas las comodidades del caso y dotado de cuanto medio de comunicación exista: teléfono, radio, TV, transmisor, tocadiscos, libros, revistas, etc. Desde allí Vidiella, de lunes a viernes, contará sus inquietudes diarias ataviado con un pijama!

Bueno se supone que estoy por acostarme. No me molesta aparecer así. Es más, como el programa irá en colores, una vez utilizaré uno de terciopelo, en otras ocasiones un pijama con mostacillas amarillas, en fin. Lo único que no me gustaría usar nunca sería un pijama de madera.

Será el 14 de septiembre

# Con Reinas y Fiestas a Todo Color TV Chile Celebrará sus Nueve Años

El lunes próximo es el día "D" para Televisión Nacional, ya que se decidirá definitivamente la programación especial para celebrar los 9 años de existencia que cumplirá el próximo 18 de septiembre. Pero como para esos días hay un sinnúmero de actividades extraordinarias, como las fiestas mismas, la Copa Davis, etc. con muy buen criterio se acordó que el 14 se efectuarán las conmemoraciones del caso. Entre los principales proyectos que se gestan,

está una elección de Reina de TV Nacional, que se buscará entre las representantes de cada área del canal estatal. Las inscripciones correspondientes se abrirán también pasado mañana lunes, y se cree que en el grupo de bellezas estarán, entre otras - por supuesto- la productora Alejandra García Huidobro, la modelo Jocelyn Kazt, las hermanas Colodro y muchas de esas secretarías que causan allí admiración, además de una guapa representante de

- Cada área presentará a la más hermosa
- Buscan ideas para programación especial

los periodistas, cuyo nombre aún no han querido revelar. Durante el día 14, habrá una fiesta interna para el personal: ton almuerzo, tarde deportiva y baile.

para mañana domingo una transmisión en directo, vía satélite, desde Roma. La emisión -según nos señalan- se prolongará hasta las 14 horas, aproximadamente.

### GIGANTES EN LA NOCHE

El conjunto chileno "Los Angeles Negros", el cantante uruguayo Mario Echeverría, su compatriota y colega Marcia, el biólogo y futurólogo Luis Capurro, el escritor Andrés Sabella, Fernando Cómez, un personaje popular chileno y el humorista Carlos Helo figuran entre los invitados que tendrá hoy Don Francisco, en su Noche de Gigantes".

### FRENTE A FRENTE

El Vicepresidente Ejecutivo de CODELCO Chile, General

Orlando Urbina será el entrevistado de la periodista Raquel Correa en el programa "Frente a Frente" de mañana domingo. En esta oportunidad, y debido al capítulo doble de "Washington a Puertas Cerradas", este programa periodístico saldrá al aire a las 23 horas.

### GARZONES CON DON PANCHITO

A los garzones chilenos dedicará buena parte de su programa, Don Francisco en sus "Sábados Gigantes" de hoy. El bloque infantil presentará el ballet de niñas "Las Ratitas" al grupo folklórico de pequeños "Craneros"; a un niño prodigio ejecutando el piano, y un desfile de modas muy especial. Entre las atracciones musicales figuran Xiomara Alfaro,

Quique Villanueva, Rossana Falasca y sus tangos, Carlos Ramírez, Ramona Galarza, la orquesta de cuerdas de Antonio Agri y el chileno Roberto Valdés.

### NINO BRAVO EN SABADOTODO

Un especial musical con Nino Bravo presentará esta tarde el bloque "Sabadotodo" de TV Nacional, que conducirá en esta oportunidad Fernando López. Junto a él figuran otros shows envasados con Paul Anka, Manolo Galván, Daniela, Rumba Tres y José Alfredo Fuentes. En el bloque infantil que abre el programa, a las 13.20, figuran las series Chapulín Colorado, El Chavo, Heidi, Centella, Fauna Silvestre, Tristán y el Pajaro Loco.

## "Conejita" Serrano Abre su Estudio en el Vaticano



María Teresa Serrano, la "Conejita" de TV Nacional, transmitirá mañana domingo, en directo, vía satélite y en colores, todas las alternativas de la magna ceremonia en la cual Su Santidad Juan Pablo I, asumirá oficialmente como nuevo Pontífice. La emisión está programada para las 11,40 horas, e incluye la misa

solemne que concelebrará el nuevo Papa y todos los Cardenales, al aire libre, directamente desde la Plaza de San Pedro, en Roma.

La periodista y animadora habitual de "Estudio Abierto" viajó a Italia a principios de semana para cumplir con tan delicada y significativa misión.

con el éxito

# Peleador y me Gustan las Cosas Difíciles"

• Postergado debut de "Tuto y encuentro"

• "Lo de Buenos Aires fue un trago amargo"

Entrevista de Julio Carrasco G.

### EL ACTOR

Me encanta la TV. Es un medio maravilloso, masivo, para comunicarse con gran cantidad de público. Además, resuelve el problema del actor.

¿Cuál?

El actor pende de una vida muy corta y el tiempo avanza muy rápidamente. Y a veces pienso que se va a acabar mi tiempo, y ya no podré entregar ni talento (si es que lo tengo), o mi capacidad o, en fin, mi amor al público.

¿A qué llamas corto tiempo?

A la vida. 60 ó 70 años. Es muy corta, y lógicamente en ella uno quiere entregar lo mejor de sí.

No tienes miedo en trabajar en un canal que, según las encuestas, carece de sintonía.

Bueno, la gente podría comprarse dos televisores. Uno debería estar prendido siempre en el 9, esperando que yo aparezca, ya que no tengo horario muy fijo ("Irás después que Raquel Argandoña", dicen) El otro televisor sería para que la gente viera sus programas preferidos en los otros canales.

Vidiella, naturalmente, habla en broma. Pero tomando en serio la pregunta, replica:

Vi a esta gente embarcada en una lucha titánica. Imposible a ojos vistas, pero a mi me gustan las cosas difíciles. Soy así, un hombre peleador. Cuando arrendé el "Hollywood" todos decían que me había metido en una ratonera. En el "Caupolicán", más de 60 mil personas nos vieron en una temporada de diez días.

¿Y en Buenos Aires?, quisimos volver a preguntarle: Pero es mejor esperar.



¡5 MINUTOS: "Es insólito que un canal de televisión me haya contratado para un programa de 5 minutos", dijo Vidiella, en una entrevista que le hicieron en TV Nacional las animadoras de "Tres a las Tres", Marta Olga Fernández, Gabriela Velasco y Marta Graciela Gómez.

**TEATROS**

**BULNÉS.** Av. Bulnes 188 (89519) 19,30 hrs. "El último tren" \$ 100 Est. \$ 30

**CARLOS CARIOLA,** San Diego 246 (89350) 19 y 22 hrs. "El gran deschave" \$ 80

**CARPA MODERNA.** Alameda 1441 (60778). 15, 18,30 y 21,30 hrs. "Circo Buffalo Bill". Palcos \$ 500; Preferencia \$ 100, niños \$ 50; Platea \$ 60, Niños \$ 30 y Popular \$ 25 niños \$ 10

**CASA DOÑA JAVIERA.** San Diego 847 (63054). 20,30 hrs. "Los Huayras"

**CAUPOLICAN.** San Diego 840 (85912) 15, 18,30 y 21,30 hrs. "Circo Las Aguilas Humanas". Palcos \$ 700; Platea Baja \$ 150, niños \$ 100; Alta \$ 100, niños \$ 50 y Popular \$ 30 niños \$ 15

**DEL ANGEL.** San Antonio 255 (33605) 19 hrs. "Las del otro lado del río" \$ 120

**ESMERALDA.** San Diego 1035 (715936). 19,15 hrs. "La Quintrala"

**HUMORESQUE.** San Ignacio 1249 (567669) 20 y 22 hrs. "20.000 lenguas de viejas sin maridos" \$ 100

**INST. CHILENO ALEMAN.** Esmeral 650 (383185). 19 hrs. "Concierto: Trio Reger" \$ 50 Socios y Est. \$ 30

**MUNICIPAL DE LAS CONDES.** Apoquindo 2384 (284020). 19,30 y 22,15 hrs. "Hasta el año que viene" \$ 100

**OPERA.** Huérfanos 837 (30176). Bim Bam Bum. 19, 21 y 23 hrs. "Esta revista: ¡¡¡Mata...Mata!!!" con Maitén Montenegro \$ 140

**PICARESQUE.** Recoleta 345 (776883) 20 y 22 hrs. "La Manguera Rosa" \$ 110

**arriba el telón**

**DEBUTA GRUPO DE JAZZ**

El debut de un nuevo conjunto bautizado como "Jazz bossa trio", dará especial atractivo al concierto de hoy sábado en la sede del club de Jazz de Santiago, calle California 1983, comuna de Providencia.

Este grupo está integrado por Sergio Córdova (guitarra amplificadora), Eduardo Siverly (bajo eléctrico) y Darío Rojas (percusión).

El recital se abrirá a las 21 horas con la presentación del conjunto "Retaguardia jazz band". Continuará con la actuación de "The Dixielandere" y "Jazz bossa trio".

El espectáculo finalizará con la actuación de músicos invitados.

La entrada tiene un valor de 70 pesos. Los estudiantes cancelan sólo 40 pesos.

**VUELVE MATATANGOS**

En el teatro Petropol se está presentando ahora "Matatantos", la obra de Marco Antonio de la Parra.

Las funciones comenzaron ayer viernes y continuarán hasta el próximo lunes, siempre a las 19:30 horas.

En esta obra teatral actúan León Cohen, Salvador Soto y Eugenio Morales, bajo la dirección de Oscar Stuardo. La escenografía pertenece a Julio César Hernández.

Valor de las entradas: público en general 80 pesos. Estudiantes pagan sólo 30 pesos.



Escena de la obra "Matatantos"

**Quique Villanueva**

**"Mis Canciones Hechas de Cosas"**

Es un tipo común, como cualquiera de aquellos que Ud. suele topár en el metro o en el Paseo Ahumada. Quizás, el pelo largo, ensortijado, le dé apariencia de artista.

A la hora de buscar una definición, prefiere dejar esa tarea para quienes le escuchan.

Quique Villanueva, este argentino que está de paso en Chile, no quiere ponerle rótulo a su estilo.

"No lo podría definir, pero te puedo decir que es honesto. Yo canto canciones basadas en cosas simples, que pasan todos los días. Mi música es espontánea, no me gustan las cosas demasiado elaboradas".

En sus canciones se refleja aquella forma de mirar el mundo. Basta recordar "De Boliche en boliche", "Zapatos rotos", "Quiero gritar que te quiero" y tantas otras, que han servido de marco al romance o a la simple conversación en la playa una tarde de verano.

Eso es por lo menos lo que hemos escuchado acá en Chile. Dichas canciones nos han entregado un retrato de Quique Villanueva, pero es sólo parcial.

"Aquí la gente no conoce todo lo que puedo hacer. Sólo saben aquellos temas como "Quiero gritar que te quiero" y otros.

El problema es que no se había promocionado la otra parte de mi producción artística. Pero ahora las cosas cambiarán, pues los ejecutivos del sello IRT se encargarán de lanzar al mercado mis nuevas canciones. Y a eso he venido

principalmente a Chile, aprovechando esa invitación que me hicieron para "Esta Noche, Fiesta" y "Sábados Gigantes".

Quique empezará a grabar pronto un disco tipo Rockcollection, en el cual se incluirán renovadas versiones de sus éxitos y los nuevos temas, además de uno que pertenece a Scottie Scott. Todos los implementos que se usarán en esta grabación son chilenos, vale decir, los equipos, músicos, todo.

Quique Villanueva sólo aporta su voz.

"Vengo sólo porque sé que acá hay músicos de primera. Mirá, si apenas ensayamos 10 minutos y todo salía perfecto. Es un gusto trabajar con gente así, porque los músicos te

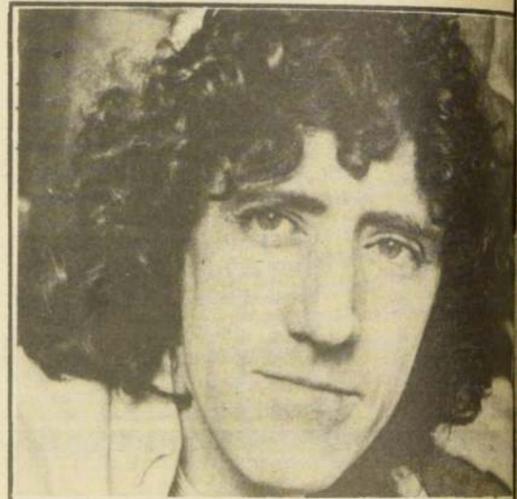
dan una base muy sólida. Tú sólo te preocupas de cantar. Esto es una ventaja y no un "camelo", es decir, no te lo digo para ponerme en la buena con los chilenos".

Y así, confiando en el respaldo que le dará el sello, intentará propagar sus canciones por todo el mundo, a pesar de que ha dado cuatro veces la vuelta al globo.

El disco irá a todas las filiales de R.C.A. en el mundo, y también habrá una versión en inglés para el mercado de esa lengua para el brasileña

**AMIGO DE TODO EL MUNDO**

Y con su particular modo de ser, este hombre



INTENTAR DESDE CHILE. Es la nueva preocupación de Quique Villanueva. De nuestro país saldrá un disco que recorrerá todo el mundo.

**LO MEJOR EN TANAX ES TANAX**

Por primera vez en Chile... Hollywood en Santiago super-producción fantasía musical

\*\*\*\*\*

**LOS TRES CHANCHITOS**

40 personajes de las historietas del cine y la televisión bailando y cantando al estilo "Travolta-Bee Gees"

EN PERSONA: PEDRO PICAPIEDRA, VILMA, LA PANTERA ROSA, PATO DONALD, RATON MICKEY, OSO YOGUI, CONDORITO, MONO CHUZ, GATO SILVESTRE, OSO PANDA, PEPE GRILLO, PAJARO LOCO, VAQUILLA ROSITA, LOS TRES CHANCHITOS, LOBO FERROZ ETC.

**Y EL LOBO FERROZ**

en "vivo" y en Empresa Chilena Condor.

**HOY NUEVO PROGRAMA INTERNACIONAL**

LES PUYERREDON, FRANCISCA A GRAN ALTURA, SANRA ELEFANTE HINDU, TRAPICISTAS, LOS MURCHILAGOS, THE BATS, BENSON BROTHERS, MARIONETAS DEL TERROR, JAPONESA KIMICO HAIN AERIAL STAR, EL PAN Y SU MAGIC SHOW, CABALLOS ALTA ESCUELA VIENESA, BICYCLE ACT GILBER SISTERS, BRILANINES, LOS BAGUALES POTROS SALVAJES, THE GREAT PONY COLLEGE

**HOY Sábado y Domingo tres funciones Matinee Infantil 3. Vermut 6.30 y Noche 9.30.**

**HOY 3 PISTAS TEATRO CAUPOLICAN**

Tradición y prestigio en grandes espectáculos mundiales

**TEMPORADA FIESTAS PATRIAS**

LOCALIDADES EN VENTA DESDE LAS 10 AM. PALCOS 4 SILLONES \$ 700. PLATEA BAJA NUM. ADULTOS \$ 150 Y NIÑOS \$ 100. PLATEA ALTAS NUM. ADULTOS \$ 100 Y NIÑOS \$ 50, popular adultos \$ 30 Y NIÑOS \$ 15.

# Están Simples"

• Mi música es espontánea, basada en aquellos hechos que suceden cotidianamente"

que empezó hace 8 años grabando un disco... "Y tuve la suerte que se metió. Luego era cosa de seguir grabando", viajará a través de un long play, dejando en cada parte la esencia de su persona.  
"Es muy lindo tener

comunicación con todas las personas. Es muy triste aislarse. Yo, por medio de mis canciones, quiero sentirme amigo de todo el mundo, entregarles aquellas cosas que a mí me hacen vibrar".  
(M.A.M.)



## Crítica de Cine

Richard Dreyfuss, ganador del "Oscar", por su interpretación en "La chica del Adiós" aparece en el grabado junto a Marsha Mason.

# "La Chica del Adiós"

la unión de elementos, tales como un ingenioso y chispeante guión, una inteligente dirección y una interpretación convincente y de calidad dan como resultado que esta película se clasifique en esa difícil categoría de realizaciones que gustan a una vasta

generalidad de públicos y que también son aplaudidas por la crítica.

"La Chica del Adiós" es una divertida comedia que consigue el humor combinando la agudeza de observaciones de ciertos comportamientos humanos con situaciones de franca comicidad. Aunque utiliza algunos factores ya característicos dentro de la comedia norteamericana, logra alejarse de gastados esquemas por intermedio, principalmente, de un texto convincente y de la presencia de dos actores que demuestran una madura y versátil interpretación.

"The Goodbye Girl"  
Director: Herbert Ross  
Intérpretes: Richard Dreyfuss, Marsha Mason y Quinn Cummings

amor, pero en todo este desarrollo, la película se ha reido burlescamente de una serie de aspectos de la vida americana. Sarcásticamente ha mostrado la precariedad de la vida emocional que azota al hombre y la mujer contemporánea en nuestra sociedad y la precocidad de los menores que están también insertos en esta situación. También su divertida mirada se ha posado en la gran farsa que existe en la creación teatral de algunos círculos intelectuales de Nueva York y en breve secuencia, incluso, da un vistazo jocoso a la delincuencia callejera.

Todo esto está dicho en forma divertida amena, entretenida. No hay intenciones de llegar a ninguna parte con esa visión, ni utilizar el humor como instrumento para delatar hechos o actitudes. Simplemente se divierte con sabrosos relatos y en muchos episodios opta por la comicidad decidida.

En este sentido la historia puede ser incluso, simple, banal. Pero constituye una ingeniosa muestra de humor, que comienza con el texto de Neil Simon, se consolida con una realización bien organizada y con adecuadas soluciones cinematográficas y llega a cobrar mayor brillo con la actuación de protagonistas consumados.

"La Chica del Adiós" es también una comedia tierna, humana, que muestra el triunfo del amor entre tanta risa y choque de personalidades en un mismo techo. Su director, Herbert Ross ("Momento de Decisión") ha soslayado un mayor despliegue de virtuosismo en el lenguaje cinematográfico al servicio de la anécdota, formando más bien un relato medido, sin mayor lucimiento, pero efectivo. En este sentido, hasta se optó por evitar un mayor uso de gags, y se dejó arrastrar por la calidad de la idea y el buen trabajo de Marsha Mason y Richard Dreyfuss.

## Los actores aficionados se lo ofrecen a Silvia Piñeiro Homenaje a una Gran Actriz

"Consideramos que nunca se le ha dado el premio que merece por su gran labor artística, por su proyección sobre los escenarios. Nosotros queremos, en parte, remediar eso. Decidimos ofrecerle este homenaje, un trofeo y nuestro humilde aplauso".

Estas frases reflejan las razones que movieron a los representantes de la Secretaría Nacional de la Juventud. Ellos, aprovechando la realización del Primer Festival de Teatro Aficionado, le agradecerán mañana domingo a Silvia Piñeiro todo lo que ha hecho por el teatro, ese permanente afán por incentivar el amor por el escenario y más que todo, esa disposición para responder cuando cualquier grupo aficionado se ha acercado a ella, pidiéndole su valiosa ayuda.

La ceremonia se efectuará en el Teatro Gabriela Mistral, San Diego 279, a las 18.30 horas. Al acto asistirán altas autoridades de Gobierno, como el coronel Sergio Badiola, Director de la División de Organizaciones Cíviles. También estarán sus amigos y

toda aquella gente que ama el teatro en Chile.

Después de ese emocionante momento, vendrán las finales del Festival y se realizará la

entrega de premios.

A Ud. que ha visto a Silvia en un escenario, acompaña. Vaya al Gabriela Mistral. Una su aplauso al de los demás.



Silvia en las tablas. Ese es su mundo y siempre lo ha sido. Aquí aparece junto con Justo Ugarte en la Pégola de las Flores.

Una ex bailarina (Marsha Mason), divorciada y emocionalmente poco afortunada vive con una avispa e ingeniosa hija de diez años (Quinn Cummings) y se enfrenta a una difícil situación a raíz del abandono de su último amante, un actor que al irse dejó arrendado el departamento a un compañero (Richard Dreyfuss). La llegada de éste provoca una batalla por el inmueble hasta que logran llegar a un acuerdo: compartirlo. De fuertes personalidades y explosivas reacciones, además de caracteres distintos, ambos desean imponer sus reglas de convivencia diaria y en esta lucha estallan las reideras situaciones.

Las relaciones entre el actor que llega a buscar fortuna y prestigio a Nueva York y la ex bailarina se enriquecen con las genialidades de la hija Lucy, quien también tiene un importante papel en el logro de un buen resultado del filme. La improvisada y obligada pareja llega finalmente a un sólido

# SOLO CINE

ALFIL. Alameda 776 (35735). Desde las 11.20 horas. Encuentros cercanos del tercer tipo (Men) \$ 45.  
ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11.30 horas. El bulín y Escándalo (21) \$ 25.  
ASTOR. Estado y Huérfanos (392112). Desde las 13 horas. Las turistas quieren guerra (21) \$ 45.  
BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11 horas. Triángulo diabólico de Las Bermudas (14) \$ 40.  
CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (230976). 16, 19 y 22 horas. El salario del miedo (18) \$ 45.  
CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 horas. La herencia de los Ferramonti (21) \$ 40.  
CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 horas. Programa doble.  
CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13 horas. Patrulla de valientes y Cazadores asesinos (21). \$ 20.  
CINEMA UNO. Merced 772. (397946). Desde las 11 horas. El animal (14) \$ 30.  
CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 horas. El patrullero 777 (Men) \$ 30.  
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 13 horas. Fiebre de sábado por la noche (18) \$ 40.  
DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 11 horas. Momentos de decisión (14) \$ 45.  
EL GOLF. Apoquindo 3364 (287992). 19 y 22 horas. El salario del miedo (18) \$ 50.  
ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 11 horas. Dios mío (14) \$ 40.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11 horas. Los doctores las prefieren desnudas (18). \$ 40.  
GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 14 horas. Las sandalias del pescador (Men). \$ 40.  
HUELEN Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 horas. La bella durmiente (Men) \$ 40.  
HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 horas. "Amantes" (18) \$ 45.  
IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11 horas. Fiebre de sábado por la noche (18) \$ 45.  
KING. Huérfanos 850 (38838) Desde las 11 horas. "La orgía" (21) \$ 35.  
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (484067). 16, 19 y 22 horas. Julia (18) \$ 50.  
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.30 19 y 22 horas. Fiebre de sábado por la noche (18) \$ 45.  
LIDO. Huérfanos 680 (30797). Desde las 13 horas. La vida parisiense (14) \$ 40.  
LUXOR. Bandera 236 (84688). Desde las 11 horas. Los supervivientes de Los Andes. y Volver. Volver \$ 25.

MAIPO. San Pablo 4315. (731982). Desde las 14 horas. Nora y Escuela para sexo. (21) \$ 15.  
MAIPU. Maipú (571530) Desde las 14.30 horas. "La gran aventura del Zorro" y "Kaliman en el siniestro mundo de Humanon" (14) \$ 30.  
MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 horas. Fuerza Zebra y Disparen (18) \$ 30.  
METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 11 horas. Fiebre de sábado por la noche (18) \$ 45.  
MONACO. A. Prat y 10 de Julio (382845) Desde las 14 horas. "La profesora" y "Escándalo en la familia" (21) \$ 20.  
NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 horas. La profesora y Escándalo en la familia (21) \$ 30.  
NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 horas. El graduado (21) \$ 30.  
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 16, 19.15 y 21.45 horas. "Amantes" (18) \$ 45.  
PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 11.30 horas. Paolo el ardiente, y La juez de paz (21) \$ 30.  
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (238546). 16, 19.15 y 22 horas. Triángulo diabólico de Las Bermudas (14) \$ 45.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 horas. El triángulo diabólico de Las Bermudas (14) \$ 40.  
PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 13 horas. La sobrina, y La jauría del Diablo \$ 20.  
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 16, 19 y 22 horas. La chica del adiós (18). \$ 45.  
REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 13 horas. Dos superpolicías fuera de orden, y Carrera de locos. (Men) \$ 40.  
REX. Huérfanos 735 (41143). Desde las 11 horas. La chica del adiós (18). \$ 45.  
RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 horas. La sobrina y Malicia (21) \$ 25.  
RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 11 horas. La mujer policía, y Tarde de perros (21) \$ 18.  
ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 horas. La profesora de ciencias naturales, y La camarera de color (21) \$ 35.  
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). 15 y 19.15 horas. El gran escape (Men). \$ 40.  
TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 14 horas. Festival de la Pantera Rosa (Men) \$ 30.  
VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 10.30 horas. El triángulo diabólico de Las Bermudas (14) \$ 40.  
WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Desde las 11 horas. Julia (18) \$ 45.  
YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 horas. La virgen, el toro y capricornio (21) \$ 30.

# Se Inauguró Nuevo Hogar de Ancianas

San Felipe  
Motivo de legítimo orgullo para San Felipe ha sido la

## Cartelera de Cines

EN VALPARAISO

**BRASILIA.** — "Grupo de familia", mayores 21 años.  
**CONDELL.** — "Camas blandas, batallas duras" y "El día del atentado", may. 21 años.  
**METRO.** — "Fiebre de sábado por la noche", may. de 18 años.  
**REAL.** — "Tarzana, sexo salvaje", mayores 21 años.  
**VALPARAISO.** — "Dos super policías fuera de orden", para todos.  
**VELARDE.** — "La guerra de los planetas", para todos.  
**IMPERIO.** — "La muerte de un gallero", mayores 18 años.  
**LUX.** — "Siete bellezas" y "Secreto junto al mar", mayores 21 años.

EN VINA DEL MAR

**REX.** — "Dios bendiga cada rincón de esta casa", mayores 21 años.  
**CINE ARTE.** — "El último invierno", mayores 21 años.  
**OLIMPO.** — "Fiebre de sábado por la noche", mayores 18 años.

## Farmacias de Turno

EN VINA DEL MAR

**CORDARO:** Alvarez 710.  
**AVENIDA:** Libertad 88.  
**MONTECARLO:** Edificio Montecarlo-D.  
**MODERNA:** Valparaíso 984.

EN VALPARAISO

**IRIS:** Almirante Riveros 1.  
**NUEVA PARIS:** Condell 1286.  
**ITALIA:** Victoria 2229.  
**RUBIO:** Cochrane 99.  
**INGLESA:** Pasaje Quillota 20.

puesta en marcha del Hogar de Ancianas de la fundación "Trivelli", ubicado en la localidad del Tambor, a 4 kilómetros al este de esta ciudad, y considerado único en su género por las comodidades, modernas líneas arquitectónicas y la belleza y placidez del lugar en que se encuentra situado.

La idea provino del ya fallecido profesional y agricultor sanfelipeño Emilio Trivelli, quien antes de su muerte legó 27 hectáreas de tierras plantadas con diversos frutales, con el fin de que se construyera allí un hogar para ancianos, designándose una comisión que se encargaría de llevar adelante esta obra. La comisión dedicó todos sus esfuerzos a sacar el máximo rendimiento a los terrenos para habilitar la casa central patronal existente y la mantención posterior del hogar. Allí se instalaron comedores, salones, cocinas,

despensas, etc. a fin de que las ancianas contarán con el máximo de confort.

El comedor cuenta con numerosas mesas para 4 personas, las salas tienen modernos y cómodos muebles y sillones, radio y televisión, amplia e higiénica cocina dotada de todos los utensilios y una despensa muy bien provista. La capacidad total del hogar, por el momento, es de 40 ancianas. Los módulos se encuentran rodeados de parques y jardines y hasta el momento, se encuentran habitados por 17 pensionadas. El hogar de la fundación "Trivelli", inaugurado por el Presidente Pinochet y su esposa, mereció los más elogiosos comentarios de parte de los visitantes, recibiendo las felicitaciones del abogado Pablo Casas Auger, presidente de la comisión y propulsor de la decisión del donante de los terrenos.

## En Diciembre Llegará Lancha Patrullera

Valparaíso.

La primera de las diez modernas lanchas patrulleras, que se están construyendo en astilleros brasileños para la Dirección del Litoral y Marina Mercante, llegará a nuestro país en la segunda quincena de diciembre.

El anuncio fue hecho por el director del litoral y Marina Mercante, Contralmirante Guillermo Aldoney Hansen, quien explicó que, por circunstancias diversas, se había atrasado la entrega de la primera unidad, que estaba fijada para agosto.

Las modernas embarcaciones con que contará la Dirección del Litoral serán destinadas a las funciones de policía marítima, misiones de búsqueda y rescate, protección pesquera, y en general, control de todo el litoral.

### ESPECIFICACIONES

Las características de las lanchas son: 19 metros de eslora, 4,75 de manga; desplazamiento, 40 toneladas y velocidad de crucero, 15 nudos. Su casco es de plástico con fibra de vidrio reforzado. Tiene dos motores de 900 HP cada uno. Su dotación está compuesta por un oficial y 5 gente de mar.

Para la construcción de las nuevas lanchas patrulleras, la Armada Nacional suscribió un contrato con los astilleros Melaren de Brasil.

### LOS NOMBRES

La superioridad de la Armada ya decidió los nombres de las futuras nuevas unidades, en base a la toponimia orográfica del país.

Las lanchas costeras han sido llamadas "Pillán", "Tonador", "Ranokao", "Villarica", "Corcovado", "Llaima", "Antuco", "Osorno", "Choshuenco" y "Copahué".



UN ASPECTO de la reapertura del "Bar Inglés"

## Reabrió el Tradicional "Bar Inglés" Porteño

Valparaíso

Repleto con sus antiguos y nuevos parroquianos, el tradicional "Bar Inglés", ubicado en Cochrane 851, de esta ciudad, reabrió sus puertas a los porteños.

Jacobo Trinkler, de 90 años de edad, y 45 años transcurridos en el tradicional negocio del cual fue su dueño, declaró a "El Cronista" que eran muchos y muy bellos los recuerdos que

tenía de "este bar, donde nunca hubo borrachos, sólo algunos que "flotaban" cuando se les pasaba la mano".

Por su parte, Alberto Martínez, uno de los más antiguos parroquianos destacó: "aquí siempre hubo un ambiente de gran cordialidad, nunca hubo problemas porque "Jacobiyo" no lo permitía". Por otra parte ha sido un lugar de reunión obligado porque no han sido pocos los negocios que se han realizado acá".

## Obras de Adelanto se Entregan a la Ciudad

Valparaíso

mismo barrio, e iluminación de varios monumentos en la ciudad.

Al día siguiente se hará lo propio con muros y proscenio para la comunidad estudiantil del Liceo número cuatro, del Cerro Barón, y de soleras con sarpas a la Unidad Vecinal número tres del cerro Esperanza.

El sábado también se hará entrega de escalas de hormigón a la unidad vecinal número 13, del cerro La Merced, y se inaugurará el Centro de Investigación Histórica y Biblioteca "Joaquín Edwards Bello", en el Museo Municipal de Bellas Artes.

Fue dado a conocer el programa de actos públicos que, con asistencia de autoridades regionales, provinciales y comunales, se cumplirán en esta ciudad desde el jueves siete hasta el lunes 11 de septiembre, con ocasión de conmemorarse el quinto aniversario de la Liberación Nacional.

El programa a iniciarse el jueves consulta la entrega de escalas y muro de hormigón a la Unidad Vecinal número 60, del cerro La Virgen; entrega de muro de albañilería en el

Para el domingo, se contempla la apertura de salas múltiples del Hogar de Mayores de Playa Ancha, inauguración de la sede comunitaria y de un bar lácteo en población "Eleuterio Ramírez", de ese sector.

Finalmente el lunes, se realizará una inspección a los trabajos de pintura en Avenida España, se oficiará una misa de acción de gracias en la Catedral, se inaugurará una plazuela en calle Serrano, un sector de acceso al ascensor, un centro abierto diario de Quebrada Verde y la biblioteca "Osmán Pérez Freire".

## Económicos

### CITACIONES

**BEZANILLA** y Salinas Construcciones S. A. "Por acuerdo del Directorio se cita a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria a celebrarse el día 15 de septiembre de 1978, a las 11 horas, en Agustinas 1022, oficina 626, a fin de pronunciarse sobre el Balance y Memoria del Ejercicio entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1977, y demás materias de la Junta Ordinaria". Cierre del Registro de Accionistas. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 11 al 15 de septiembre inclusive. El Presidente.

2-5-12

**CITACION.** Por acuerdo del Directorio de Menajes Inoxidables S.A., citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 5 de septiembre, a las 17.30 horas, en calle Huérfanos 1160, Of. 805, con el fin de tratar las siguientes materias: 1.- Aumento de Capital. 2.- Ampliar el objeto de la sociedad. 3.- Establecer en pesos el capital de la sociedad. El Registro de Ac-

cionistas permanecerá cerrado entre los días 2 y 5 de septiembre, ambas fechas inclusive. El Presidente.

30-1-3.

**CITACION** Cooperativa de Viviendas y S.S.HH. Lo Espina Ltda. La Cisterna, Rol N° 1120. Cita a junta general ordinaria de socios fecha: domingo 3 de septiembre de 1978, 10.30 y 11.00 horas, en 1ª y 2ª. Citaciones, respectivamente, local: Sede Social, Transversal Uno N° 10717, Población Lo Espina La Cisterna. Tabla 1) Lectura de la memoria del ejercicio, 2) aprobación balance general del ejercicio 1º julio, 1976 al 30 de junio de 1977.; 3) elección de 1 consejero titular y 5 suplentes y de 3 directores titulares de la Junta de Vigilancia y de 3 directores suplentes de la misma. El Consejo de Administración. La Cisterna, agosto 30 de 1978.

1-2.

**CITACION.** Se cita a Asamblea General Extraordinaria de socios de la Sociedad Hípica de Socorros Mutuos "Luis Cousiño", en segunda citación por no haberse celebrado la Asamblea General, fijada para el día 29 de agosto a las 11 hrs.

por falta de quorum, a celebrarse el día 25 de septiembre a las 18.30 hrs, en el local de la Institución de calle Club Hípico 1178, con el objeto de tratar la aprobación de la Reforma de los Estatutos de la Sociedad. El Director.

2-3-4

**LA COOPERATIVA** de Edificación Nuñoa Ltda. cita a Junta General Extraordinaria para próximo 3 de septiembre, 11 y 11.30 hrs. primera y segunda citación, en sede social, tratar lo siguiente: Presupuesto urbanización y financiamiento. Consejo Administración.

1-2.

**POBLACION "La Ponderosa"** de Renca cita a Asamblea General día 9-9-1978, renovación de Directorio.

### REMATES

**REMATE:** Quince septiembre próximo 15 horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble calle Maruri 361, Comuna Santiago, inscrito fs. 10250, N° 12.402 año 1974. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces dicho departamento. Mínimo \$ 899.735, pagaderos contado

momento suscribir escritura. Garantía 10% mínimum. Bases y antecedentes Secretaría Tribunal. Expediente "Financiera Davens con Lagos Carolina" Ejecutivo N° 29.075. Secretaría.

31-1-2-3

**REMATE.** Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, se rematará 28 de Septiembre próximo, a las 16 hrs. propiedad ubicada en calle Lo Encalada N° 423 a 431 Santiago, inscrita a fs. 1978 N° 2270 C. B. R. de Santiago año 1975. Mínimo posturas \$709.588. Forma de pago contado. Todo postor deberá acompañar boleta de garantía a la orden del Tribunal por el equivalente al 10% del mínimo. Más bases autos rol N° 210-77. "Cia Industrial de Construcciones con Cucurella". El Secretario.

31-1-2

**REMATE.** Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Se rematará veintidós septiembre 1978, quince horas, propiedad ubicada en Sitio 19 con frente calle Pasaje Florencia 4813, Comuna de Maipú, Santiago. Inscripción fojas 4066 Número 5757 año 1971 Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimo \$

189.772,77. Precio subasta pagaráse contado o 20% contado y saldo seis cuotas mensuales, reajustadas, e intereses. Garantía 10% del mínimo vale-vista, boleta bancaria o efectivo. Bases- antecedentes: Expediente 496-78 "Asociación Ahorro Préstamos Ahorromet con Morales Carlos. Requerimiento. Secretario.

30-31-1-2

**REMATE.** Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematará 15 septiembre 1978, quince horas, propiedad calle Principe de Gales 81, inscrita fojas 10.734 N° 12739 año 1962 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 555.100 precio pagaráse contado dentro tres días del remate. Garantía. Boleta Bancaria o vale vista a la orden del Tribunal por 50% del mínimo. Bases expediente "Negrete Fernando con Corbalán Gonzalo" Ejecutivo. Secretaría.

30-31-1-2

**REMATE:** Veintidós septiembre próximo, saldrá remate dieciséis horas, ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, propiedad ubicada Departamento Melipilla calle Las Torres N° 234, inscrito fs 517 vta. N° 849 Registro Propiedades año 1975 Conser-

vador Bienes Raíces Melipilla. Mínimo \$ 577.200 pagaderos contado o 20% contado y saldo 15 años plazo. Garantía 10% mínimum. Bases, antecedentes. Secretaría Tribunal expediente 35.088. A.A.P. Casapropio. Guerrero Oscar. Requerimiento. Secretario.

**REMATE.** Ante Juzgado Letras Maipo-Buín se rematará 22 septiembre de 1978, 11 horas inmueble calle Uspallata 51n Alto Jahuel comuna Buín inscripción Fs. 24 Vta. N° 3 registro propiedad 1974 Conservador Bienes Raíces Buín mínimo \$349.889 contado. Garantía boleta bancaria o vale vista por 10% del mínimo. Bases expedientes 15.708 y 15.716 "Rey Gabriel con Fernández Alfonso" Ejecutivos. Secretaría.

31-1-2-3

**EL domingo 3** del presente se efectuará remate de menaje de casa en calle Los Tres Antonios 356 por orden de la señora Isabel Montero de P. y de los siguientes señores comitentes: Claudio Chacón, Teresa Brunetti, Ana Bastias, Rubén Trucco y María Rolandi. A la vista hoy sábado de las 16 a las 20 horas mañana domingo de las 8 a 12 en adelante. Marticorena y Cia Ltda.

REMATES

**QUINCE** septiembre próximo, quince horas, ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase propiedad avenida Holanda 3634; mínimo: \$950.000 pagadero mitad contado y saldo 45 días; garantía 10% mínimo dos días antes remate; más antecedentes en Juzgado, rol 4078-78, autorización para enajenar. 31-1-2-3

JUDICIALES Y LEGALES

**SE RUEGA** a la persona que haya encontrado una billetera con documentos, carnet, a nombre de Ester Díaz D. y una escritura de una propiedad de ella, extraviada en un micro Pila Cementerio el día 22 de agosto, se ruega devolverlos a Hermanos Carrera 2262 Maipú o llamar al fono 573293. 1-2-3

**POR** extravío timbre Colegio de Contadores N° 14.500, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. 1-2-3

**POR** resolución del Art. 2 del D.L. N° 198 del 10 de diciembre de 1973 se procede a completar directiva del Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de la Empresa Editora Zig Zag. (Ahora "Gabriela Mistral"). Presidente: Eduardo Silva Bayer. Secretario: Hilda Fabres Vargas. Tesorero: Armando Arroyo Lanchini. 1-2-3

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Orlando de la Cruz Parra Villegas a Nelson, Luisa, Aristóteles, Elvira, María Angélica Parra Castro, sin perjuicio derechos cónyuge Clara Castro Rubio. 2-4-5

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada Hans Teodoro Guillermo Steinbrügge Peters a Jorge, Juan Steinbrügge Clausen y Rosa Filomena Clausen Vega. 2-4-5

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Edmundo Pulido Morgan a Rodolfo, María Consuelo, Juan, Andrés Pulido Salinas, sin perjuicio derechos cónyuge Consuelo Salinas Méndez. Practicará inventario solemne 7 septiembre, quince horas, Secretaria. 2-4-5

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva María Teresa Cortés Alcázar a Cesionario derechos José Jamett Escobar, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 2-4-5

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ernesto Miranda Peñaloza a Dive Martínez Daza a Ernestina Miranda Martínez. 1-2-4

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ernestina Morales Orellana a Graciela, Juan y Clara González Morales. 1-2-4

**SEGUNDO** Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Eduardo Salazar Araya, a Eduardo, Rubilia, Patricio, Karina, Yuri y Pierina Salazar Romero, sin perjuicio derechos cónyuge María Romero Jara. Practicará inventario solemne seis septiembre doce horas. Secretario. 1°-2-3

**PRIMER** Juzgado Concedió posesión efectiva Gerardo Moraga Hernández, para Mario, Gerardo, María y Teresa Moraga Cisterna; sin perjuicio derechos cónyuge Teresa Cisterna Rifo. Practicará inventario solemne cinco septiembre 1978, quince horas. 1-2-4

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva, beneficio inventario, de Bernardino del Carmen Urrutia Retamal, a Alejandro, Alfonso y María Antonieta Urrutia Reyes, sin perjuicio cónyuge sobreviviente Rosa Ester Reyes. 1-2-4

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Claudina del Carmen Ibáñez Marambio a Guillermina, María, Guillermo y Albina Ibáñez Núñez. 2-4-5

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Denominia Campos Valenzuela a Isidoro, Sarah y Nora Horwitz Campos. Practicará Secretaria inventario solemne 11 septiembre, quince horas. Secretaria. 2-4-5

**SEGUNDO** Juzgado Bandera, 342, c/ta parientes Sergio Emilio Vera Figueroa, designación curador, audiencia quinto día hábil última notificación, quince horas. Secretaria. 2-4-5

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada Ernesto Schkolnick Jodík a Rebeca, Raúl, Mario Schkolnick Bendersky y Ester Bendersky Smuclir. Practicará inventario solemne 6 septiembre, quince horas, secretaria. 2-4-5

**HABIENDOSE EXTRA-VIADO** título N° 3221 por 3 accs. del Club de Polo a nombre de Holger Nielsen Krause queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. 2-3-4

**HABIENDOSE** extraviado talonario Boletas Compra-Venta serie 000601-000750 queda nulo por haberse dado aviso. 2-3-4

**SEXTO** Juzgado concedió, beneficio inventario, posesión efectiva Alejandro Basfi-Fer, Arcos, hijos Lucía, Erika, Alejandro, Verónica y Sylvia Basfi-Fer Fria; sin perjuicio cónyuge Silvia Fria Leiva. Inventario 7 septiembre. 10 horas. Secretaria. 2-4-5

**HABIENDOSE** extraviado el cheque serie PC-A N° 1396765 por \$2.623 cta. 279849-2 del Bco. Osorno Of. Central. Queda nulo por haberse dado el aviso. 2-3-4

**POR** haber sido extraviado, dejarse sin efecto los cheques fiscales N° 08137380 y N° 08137381 Serie DZ. Cta. Fiscal N° 900374-5 Viáticos y giros globales del Consejo de Defensa del Estado. Se da el presente aviso en cumplimiento de la Legislación Vigente. 2-3-4

**EXTRACTO:** El Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 2 de agosto de 1978 concedió posesión efectiva de herencia testada de doña Eduvijes del Carmen Caro Palma a sus hijos legítimos Pedro Samuel, José Ernesto, Rosa Elcira, María Eloisa, Raquel del Carmen, Luis Guillermo, Elza del Carmen, José Eugenio, Flor Marina, Francisco Javier, Benjamín Alberto, Olga Inés y Manuel Antonio Montecinos Caro. 1-2-4

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada Eloisa del Rosario Vargas Román a Luz, Jorge Martínez Vargas; Karen, Cristián, Erick Saphores Martínez. Practicará inventario solemne, Secretaria, 11 septiembre, quince horas, Secretaria. 1-2-4

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Luz María Espinola Sanfuentes a María, Ventura, Jaime Marín Espinola, sin perjuicio derechos cónyuge Ventura Marín Correa. 1-2-4

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva María Blanca Figueroa Sánchez a Berta Figueroa Sánchez. 1-2-4

**POR** extravío anúlase título de Fondo Mutuo Cooperativa Vitalicia Serie B-N° 44368, a nombre de Juan Farras Martín por 351,55 cuotas. 1-2-3

**EXTRAVIADO** cheque 383895 Banco do Brasil por \$ 48.810 al portador, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente. 1-2-4

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva José Ross Pino a José, Loreto y Nuria Ross Canet, sin perjuicio derechos cónyuge Angela Canet Alcaraz. Inventario solemne 4 Septiembre, 15 horas. 31-1-2

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Gabriel Sanhueza Donoso a Marta y Angel Sanhueza Achondo, sin perjuicio derechos cónyuge Marta Achondo Matte. 31-1-2

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Sandalio Herrera Valencia a Evelyn, Nelson, Mauricio y Jessica Herrera Briones. Inventario solemne 4 Septiembre, 16 horas. 31-1-2

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Samuel Morales Muñoz a Juan, Belisario y Clara Morales Morgado, sin perjuicio derechos cónyuge Clara Morgado Urbina. 31-1-2

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Alfonso Wagner Buzeta a Antonio Wagner Sánchez, sin perjuicio derechos cónyuge Elisa Sánchez Uribe. 31-1-2

**PRIMER** Juzgado Civil, San Miguel en autos posesión efectiva de Ezio Corradossi Bravetti fijo para ampliación de Inventario Solemne audiencia para el 12 de septiembre a las 11 horas. Secretaria. 31-1-2

**MERCED** de Aguas. José Carrillo Guerrero, Agricultor, dueño de la Higuera denominada San José, Rol N° 240-34, de una superficie de 25 Hás. ubicada en la localidad de Putagán, Comuna de Villa Alegre, Provincia de Linares, requiere del señor Director General de Aguas, me conceda una Merced de Aguas del Río Maule, (Canal Maule Sur) para la explotación de 25 Hás. de terreno dedicado al cultivo de trigo, remolacha, cebada y chacarera. El predio San José lo he regado durante más de veinte años y el riego ha sido en base a derrames provenientes del Ex-Fundo Las Rozas, dichas aguas no son legales, a pesar de que anualmente efectúo los aportes a los canalistas de los canales Cunaco y Morales por conceptos de mantención de los cauces. Los derechos que solicito provienen del Río Maule, captadas por medio del canal Maule Sur, vaciadas al canal Las Rozas, luego se efectuará una traslación al Estero Cunaco y finalmente entregadas al Canal Morales, por el cual se riega la Higuera San José de mi propiedad. En razón a que durante años he hecho uso de estas aguas de derrames y las dificultades que los accionistas me han creado durante los periodos de riego de cada año, por lo cual deseo regularizar y obtener un derecho de las aguas. Al concederme los derechos solicitados, éstos involucran la construcción de los marcos partidores o compuertas de entrega para la recepción de las aguas, dichas obras que se consulten en el presupuesto que se adjunta serán por cuenta del beneficiario. Lo saludo muy atentamente a Ud. José Carrillo Guerrero Correo Putagán, Prov. de Linares, al señor Alberto Arretz P. Director General de Aguas. Santiago. Linares, Agosto de 1978. 1° - 2-

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Teresa Arancibia Donoso, para María, María Teresa, Jorge, René, Alberto y María Consuelo. Armas Arancibia. Practicará Secretaria Inventario Solemne cinco septiembre 1978, quince horas. 1-2-4

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Mateo Alejandro Vásquez, para Isidoro, Thelma, Fernando, Eliceo, Belarmino, Robinson, Gloria, Ruth, y Ximena Vásquez Mazuelos; sin perjuicio derechos cónyuge Eloisa Mazuelos Quiguallo. Practicará Secretaria Inventario Solemne cinco septiembre 1978, quince horas. 1-2-4

**EN SANTIAGO** a 25 de Agosto de 1978. Ante la Inspectoría del Trabajo, señorita María Angelica Hidalgo H., y de acuerdo con lo dispuesto en el decreto ley N° 198, de fecha 10 de diciembre de 1973, se procede a regularizar la directiva del Sindicato profesional de obreros y empleados de la planta Faenadora de Carnes Lo Valledor Socoagro S.A. con domicilio en Santiago. La directiva queda integrada por los señores Jose Santos Guzmán, G. Presidente. José Santiago Alvarez V. Secretario. Carlos Barrera Z. Tesorero. Stgo 29 Agosto 1978. 31-1-2

**EN EL SEGUNDO** Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago con fecha 28 de Julio de 1978, se concedió posesión efectiva de la herencia testada de Don Wolf Cukierman Yankelson a su cónyuge Doña Eva Freund. Dueños. 31-1-2

**QUEDAN NULAS** por Robo, facturas del 445 al 450 Rut 4.019.952-7 Taller de Artículos de Vidrio de propiedad de Graciela Soto Avilés, ubicado en Argel 1702, Pob. Juanita Aguirre, Conchalí. 31-1-2

**POR EXTRAVIJO** queda nulo cheque Banco O'Higgins serie SBA N° 2035184. Cta. Cte. de N° 586722. 31-1-2

**NULO** por extravío título N° 8953 por 3.079 acciones Cia Gas de Stgo. de Pedro Sanglois Delano. 31-1-2

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada Eduardo Marcelino Valdés Espoz a Eduardo, Agty Ignacia, Itna, Luisa, Hernán, Gladys, Sonia Valdés Poblete, María Elsa Valdés Sanhueza, sin perjuicio derechos cónyuge María Elsa Sanhueza Gost. Practicará inventario solemne Secretaria 5 septiembre, quince horas. Secretaria. 31-1-2

**SEPTIMO** Juzgado concedió posesión efectiva Francisco Leiva Méndez a Rodolfo y Carmen Leiva Méndez sin perjuicio derechos cónyuge María Sabina Tejos Cárdenas. 1-2-4

**QUIEBRA.** Facoza Ltda. Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía, resolución primer agosto 1978, tuvo por verificado crédito valista en favor de Hernán Patricio Mende Fischer ascendente a \$ 432.333, e intereses, consistente en dos cheques protestados. Secretaria. 1-2-4

**SEXTO** Juzgado, concedió, beneficio inventario, posesión efectiva Iris Oyarce Mercado, hijos Joel, Juan, Clara, Mario María e Iris Arancibia Oyarce, sin perjuicio, cónyuge René Arancibia Arancibia. 1-2-4

**SEXTO** Juzgado concedió posesión efectiva Sara Correa Pinto y Clemente Abarca, hijas Sara, Oslandia, Zoila y Ana Abarca Correa. 1-2-4

**SEXTO** Juzgado concedió posesión efectiva herencias Miguel Muñoz Díaz hijos Lidia, Víctor, Marta y Graciela Muñoz Zúñiga, Concedió también posesión efectiva Carolina Zúñiga Cabezas hijos nombrados, y para hija primeras nupcias Fidelina Moreno Zúñiga. 1-2-4

**QUEDAN** nulos por extravío títulos N° 33016, de doña Digna Zapata Castillo. 1-2-3

**QUEDA NULO** por extravío título N° 20449-A.10162, por 20.000 y 6.524, acciones Infora de Mónica La. Mura Guajardo. 1-2-3

**EL Tercer** Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago ha concedido la posesión efectiva de los bienes de doña Gumerinda del Carmen González Guzmán a su única heredera, doña Silvia Hilda de Lourdes Herrera González. La Secretaria. 4-5-6

**SEGUNDO** Juzgado concedió beneficio inventario posesión efectiva herencia testada José Otaegui Carvallo, a Ramón, Patricio, Hernán, María Verónica Otaegui Soto, sin perjuicio derechos cónyuge Eugenia Ana Soto Carvallo. Practicará inventario solemne Secretaria 8 septiembre, quince horas, Secretaria. 31-1-2

**SEGUNDO** Juzgado- Bandera 342, citase parientes Patricia Nazar Michel a audiencia 7 septiembre 1978, quince horas, designación curador ausente. 31-1-2

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Margarita Garrido Díaz a Luis y José Castro Garrido, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Alamiro Castro Chávez. 31-1-2

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada María Rosa Bustillos Moreno a Emilio Biquelme Lagarriga. 31-1-2

**QUEDA** nulo por robo depósito a Plazo Fijo N° 603074 a nombre de Oscar Scheihing Monge tomado en el Banco Español Chile oficina central. 30-31-1°

**NULOS** por robo cheques Serie A-Z 4553716 - 4553725 Banco Estado-Buin de Luis Lagreze Celis. 1-2-3

**NULOS** por robo facturas, boletas 24101 - 24200 y Libro Ventas Diarias de Fábrica y Distribución Alimentos Aves Fénix ubicada en Buin de Luis Lagreze Celis. 1-2-3

**QUIEBRA:** Soc. Industrias Eléctricas Nacionales S. A. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 17 agosto 1978, tuvo por acompañado ampliación inventario confeccionado por Sindico. Se tendrá por aprobado si no fuere objetada dentro del plazo legal. Secretario. 1-2-4

**QUIEBRA:** Soc. Industrial Botonera y Plástica S. A. Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 21 agosto 1978, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos en siguiente forma: Créditos preferentes reconocidos: Fisco de Chile, \$ 15.321,48 Art. 2.472 N° 8, Código Civil. Créditos preferentes impugnados: Fisco de Chile: \$ 8.610.224,55 Art. 2.472 N° 5° y 8° Código Civil. Secretario. 1-2-4

**EL Tercer** Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago concedió la posesión efectiva de los bienes de don José Domingo Godoy Godoy a su cónyuge doña Brunilda del Rosario Stuardo Lillo. La Secretaria. 4-5-6

**SINDICATO** Profesional de Empleados Particulares. Técnicos y Servicios Especializados de la Sociedad Hipódromo Chile. En Santiago, con fecha 23 de agosto de 1978 y de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo, se comunica a los socios la reestructuración de la Directiva Sindical, quedando compuesta de la siguiente forma: Presidente: Honorio Desiderio Pavez Olivares. Secretario: Manuel Ricardo Ormeño Astudillo, y Tesorero: Germán Roberto Loyola Mora. La Directiva. 2-3-4.

"SE inscribirá, a nombre del Fisco, en virtud de lo dispuesto en el art. 590 del Código Civil y artículo 58 del Reglamento del Conservador de Bienes Raíces, el sitio ubicado en calle Germán Riesco s/n, entre las propiedades N°s 322 y 346, Comuna de Curacavi, Región Metropolitana, cuyos deslindes y dimensiones son: Norte: Raúl Díaz Saavedra, en 62,70 metros; Este: Alejandro Baché, en 4,70, metros; Sur: Juan Ricardo Carvajal Barraza, en 62,70 metros; y, Oeste: Calle Germán Riesco, en 4,70 metros. Este aviso se fijará en un cartel en la Oficina del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, durante 15 días. 31-1-2.

"SE inscribirá, a nombre del Fisco, en virtud de lo dispuesto en el art. 590 del Código Civil y en el art. 58 del Reglamento del Conservador de Bienes Raíces, la propiedad ubicada en la Región Metropolitana, Departamento de Santiago, Comuna de Pudahuel, Sitio N° 250 de la Población Dieciocho de Octubre, cuyos deslindes y dimensiones son: Norte: Sitio N° 249, en 25 metros; Este: Sitio N° 241, en 10 metros; Sur: Sitio N° 251, en 25 metros; y, Oeste: Calle Hernán Domeyko, en 10 metros. Este aviso se fijará en un cartel en la Oficina del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, durante 15 días". 31-1-2.

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Juana Meza Meza a Juana Parra Meza. 31-1-2

**SEGUNDO** Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Sandalio Cabrera Díaz a Eliezer, Ema y Jaime Cabrera Cabrera, sin perjuicio derechos cónyuge Emma Rosa Cabrera. 29-30-1

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Ramón Cortínez Basculán a Gonzalo, Amanda, Cecilia, Ramón y Virginia Cortínez Rossel y cónyuge Amanda Rossel Basculán, sin perjuicio sus derechos. 31-1-2

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Asenjo Retamal a hijos, Carlos, José, Matilde y Jorge Pardo Asenjo, sin perjuicio derechos cónyuge Carlos Enrique Pardo; y la de este último a mismos herederos, sin perjuicio derechos cónyuge Sara Marchant. Inventario solemne 4 septiembre, 17 horas. 31-1-2

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Justo Delgado Frez a Gladys, Juana, Héctor, Cristina, Lindoriza y Matilde Delgado Donoso; Rosa, Víctor y María Cortés Delgado; sin perjuicio derechos cónyuge Matilde Donoso Arancibia. Inventario solemne 4 septiembre, 18 horas. 31-1-2

**SEXTO** Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Raúl Ayala Jerez, hijos Alejandro, Juan, María Margarita, Maribel y Luis Ayala Barros, sin perjuicio cónyuge Berta Barros. Inventario 5 septiembre, 10 horas. Secretaria. 2-4-5

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Vergara Romero a Luis María, Marta, y Carlos Vergara Yévenes, sin perjuicio cónyuge Ociela Yévenes Arias. Inventario solemne 4 septiembre, 15 horas. 2

**REMATES CORFO**

Por cuenta y orden de la Corporación de Fomento de la producción (CORFO) y de acuerdo al D.L. 1056 de 1975 remataremos maquinarias agrícolas, enseres y varios, en las fechas y lugares que se indican:

17 de Noviembre, Santiago  
6 de Diciembre, Santiago

MAYORES DETALLES EN PROXIMOS AVISOS

Honorabilidad en los negocios desde 1913 *Sociedad El Tallersall*

## CRONIGRAMA

ASOM-BRO	FOTO 2	SEÑORAS	ASADOR	3.1416 INV.	LIMPIO	CINCO	UNO	ALTAR	PREPO-SICION	ELEVE	
PAIS INV.						PAIS	MAR				
RESES				ES INGL.							
RAYA											
NEON	ALUMNO	ARTIC.									
ISLA		NADA									
COBAL-TO INV.											
IR EN INGLÉS											
LUTECIO INV.											
PUNTA DEL ZAPATO											
EME											
SODIO INV.											

### Solución del CRONIGRAMA de ayer

FRANCISCO	ASADOR	3.1416 INV.	LIMPIO	CINCO	UNO	ALTAR	PREPO-SICION	ELEVE
PAIS	MAR							
ES INGL.								
ALUMNO	ARTIC.							
NADA								
COBAL-TO INV.								
IR EN INGLÉS								
LUTECIO INV.								
PUNTA DEL ZAPATO								
EME								
SODIO INV.								

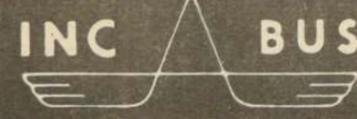
### JUDICIALES Y LEGALES

**SOLICITA** aprobación de nuevo pliego de tarifas. La Empresa Eléctrica Puente Alto Ltda. está solicitando la aprobación del siguiente pliego de tarifas: A.- Tarifas de Servicio. 1.- Empalmes: Serán ejecutados por la Empresa, previo pago por parte del cliente, del valor establecido en el pliego de tarifas de empalmes, y el costo de la colocación del medidor. II.- Procesamiento de Clientes Morosos. Desconexión y Reconexión de Servicios. a) Cargo por cancelación de boletas fuera de plazo \$ 5,00. b) Desconexión o Reconexión de Empalme en baja tensión por fase \$ 23,20. Empalmes en alta tensión. \$ 139,40. c) Desconexión o Reconexión de un servicio reconectado clandestinamente. Empalme aéreo \$ 116,20. Empalme subterráneo \$ 371,80. En todos los casos se cobrará, además, el valor de los materiales reemplazados. A los clientes rurales se les cobrará los gastos adicionales de movilización en que incurra la Empresa. III.- Medidores y Equipos de Medida, a) Arriendo mensual de medidores monofásicos, por unidad \$ 10,80. b) Arriendo mensual de

medidores trifásicos, por unidad \$ 52,60. c) Arriendo mensual de transformadores de medida en baja tensión, por unidad \$ 49,10. d) Arriendo mensual de transformadores de medida en alta tensión, bajo techo, por equipo \$ 474,90. e) Arriendo mensual de transformadores de medida en alta tensión, intemperie, por equipo \$ 618,80. f) Arriendo mensual de interruptores horarios, por unidad \$ 58,50. g) Colocación de un medidor monofásico \$ 52,80. h) Colocación de un medidor trifásico \$ 422,40. Cuando los equipos de medida sean financiados por el cliente, solamente se cobrará un cargo de conservación equivalente al 30% de los valores indicados en a), b), c), d), e) y f). B.- Tarifas de Suministro de Energía. 1.- Consumo Residencial. Para cualquier clase de consumo de carácter residencial, en casa o departamento, destinados a habitación, incluso motores o artefactos de uso exclusivamente domésticos. En pensiones, hoteles y residenciales se aplicará la tarifa comercial correspondiente. a) Cargo por energía. Primeros 90 Kwh. mensuales, por Kwh. \$ 2,28. Exceso s/ 90 Kwh. mensuales, por Kwh. \$ 3,42. b) Facturación mínima mensual. Esta facturación da derecho a consumir hasta 30

Kwh. \$ 68,40. II.- Consumo Comercial. Se aplica a cualquier consumo de establecimientos comerciales. Se clasifican en esta categoría principalmente los siguientes servicios: Alumbrado de establecimientos industriales, exceptuando las casas de habitación y poblaciones anexas a éstas, oficinas de profesionales no ubicadas en su casa habitación, servicios generales, pasillos, ascensores, bombas, motores de calefacción, ventilación, aire acondicionado, etc. de edificios de departamentos. Todos los consumos de hoteles, pensiones, residenciales, clubes sociales, internados, clínicas, colegios particulares, fuentes de soda, restaurantes, quintas de recreo, estudios de radioemisoras, estaciones de servicio, bombas de bencina, combustibles, garajes, carnicerías, peluquerías, lavanderías, lavasecos, tintorerías, equipos de aplicaciones médicas, químicas y fotográficas. Se aplica además a todos los consumos de las casas habitacionales en que exista una o más piezas destinadas a pequeño negocio, registrados en un medidor común, cuando la potencia instalada usada en la habitación sea inferior al 70% de la potencia total. a) Cargo por energía. Primeros 90 Kwh. mensuales, por Kwh \$ 4,00. Exceso s/90 Kwh. mensuales, por Kwh \$ 6,00. b) Facturación mínima mensual. Esta facturación da derecho a consumir hasta 40 Kwh. \$ 160,00. III.- Fuerza Motriz. a) Hasta 10 KW. conectados. Pago fijo mensual, por KW. o fracción conectada \$ 63,00. Más, por cada Kwh. consumido \$ 2,00. b) Con más de 10 KW. conectados. Pago fijo mensual, por KW. o fracción conectada \$ 87,00. Más, por

cada Kwh. consumido \$ 1,90. c) Facturación mínima mensual. Será igual al pago fijo mensual por KW. o fracción conectada. Esta tarifa se aplicará a instalaciones en circuitos separados, sin enchufes en su recorrido. IV.- Alumbrado Público. a) Precios mensuales para un servicio de 4.000 horas anuales de encendido. Al mes por ampolleta incandescente de 100 watts. \$ 57,00. Al mes por ampolleta incandescente de 150 watts \$ 85,00. Al mes por ampolleta incandescente de 200 watts \$ 114,00. Al mes por ampolleta vapor de mercurio 80 watts. \$ 51,40. Al mes por ampolleta vapor de mercurio 125 watts \$ 79,80. Al mes por ampolleta vapor de mercurio 250 watts. \$ 154,00. Al mes por ampolleta vapor de mercurio 400 watts. \$ 256,70 b) Si la energía es medida, por cada Kwh \$ 1,71 c) Facturación mínima mensual. El 70% del mayor consumo habido en uno de los once meses anteriores al de facturación. Los precios fijados incluyen la conservación de las instalaciones por parte de la Empresa. La reposición de ampollas, ballast y condensadores debe hacerla la Empresa por cuenta de la Municipalidad de acuerdo con las disposiciones vigentes sobre la materia consultadas en el Contrato Tipo confeccionado por la Superintendencia de Servicios Eléctricos y de Gas. C.- Condiciones de Aplicación. I.- Empalmes. Se aplicarán las normas fijadas por la H. Comisión de Potencia. II.- Factor de potencia. La facturación por consumos efectuados en instalaciones cuyo factor de potencia medio sea inferior a 0,85, se recargará en un 1% por cada 0,01 en que dicho factor baje de 0,85. Cuando no haya medidores permanentemente instalados que permitan determinar el factor de potencia, la Empresa lo determinará. III.- Suministro en Alta Tensión. Si el suministro se hace desde las líneas de alta tensión de la Empresa y el medidor se coloca en el lado de alta tensión cualquiera que sea el uso a que se destina la energía, se aplicará la tarifa que corresponda con un descuento de 3% en el cargo por energía y de 7% en el cargo por demanda máxima. IV.- Consumos Fiscales y Municipales. De acuerdo al D.L. N° 1.953 de fecha 11/10/77, a partir del 1° de enero de 1978, las tarifas por consumos fiscales, municipales y de alumbrado público, no están afectas a descuento alguno respecto a las tarifas normales. V.- Facturación Mínima Mensual. La facturación mínima mensual no incluye ninguno de los car-



**Lo lleva a la hermosa tierra del Aymará (3ª Región)**

Con sus salidas diarias a las 19,30 y 21,00 horas. En modernos Buses con Baños, T V y atención de cafetería.

Viaje con nosotros a Vallenar, Copiapó, Chañaral, Caldera, Salado, Diego de Almagro, Llantá, Salvador, Potrerillos.

Inca — Bus lo espera para llevarlo por las rutas del Cobre.

Reserva de Pasajes:

**Amunátegui N° 920 - fono 721817**

Servicio de Encargos:

**Rosas 1224 - fono 724904**

**SUSCRIBASE A "El Cronista"**

Suscripción anual. . . . . \$ 2.000

Suscripción semestral. . . . . \$ 1.000

Suscripción trimestral. . . . . \$ 550

Sírvase enviar su cheque cruzado a nombre de "El Cronista" (Agustinas 1269) o llame al Teléfono 68474, pidiendo un vendedor.

**SI NO HA LEIDO "El Cronista" HAGALO... AHORA...**

**¡"El Cronista" AHORA!**

gos por tarifas de Servicio indicadas en A. VI.- Demanda Máxima. Se entenderá por demanda máxima de un mes, la potencia media más alta suministrada en dicho mes, durante un período de 15 minutos consecutivos. En las tarifas con cargo por demanda máxima, se facturará como tal la más alta que resulte al comparar la demanda máxima del mes con el 75% de la mayor demanda habida en los 11 meses consecutivos anteriores al de la facturación. La demanda máxima se medirá con instrumentos apropiados, a juicio de la Empresa, y cuando ésta lo estime conveniente. Cuando la demanda máxima no se mida, se determinará como sigue: A la potencia conectada en alumbrado se sumará la demanda del resto de la carga conectada, estimada de acuerdo con la siguiente tabla: N° de motores o artefactos conectados. Demanda Máxima estimada en % de la Carga conectada. 1, 100%, 2, 90%, 3, 80%, 4, 70%, 5, o más 60%. VII.- Alumbrado Público. Las tarifas de alumbrado público entrarán en vigencia una vez caducados los contratos que existan entre la Municipalidad y la Empresa, salvo que los mismos contratos dispongan otra cosa. D.- Intereses en el caso de mora o retardo en el pago de los suministros o servicios. En el caso de mora o de simple retardo, en el pago de los suministros o servicios, la Empresa estará facultada para cobrar a sus usuarios un interés penal equivalente al interés corriente bancario vigente a la fecha de la mora o retardo, con más un recargo de hasta 50% de dicho interés corriente bancario. E.- Variación de precios artículo 144 DFL. N° 4 de 1959. Si la H. Comisión de Tarifas previera que con los precios del presente pliego no se alcanzarán los resultados ordenados en el Artículo 144 del DFL. N° 4. del año 1959, se le solicita que varíe estos precios de modo que se cumpla la citada disposición legal. F.- Impuestos. El impuesto especial de 20% está incluido en las tarifas de suministro del presente pliego. Se hace la presente publicación en conformidad con lo dispuesto en el artículo 152° de la Ley General de Servicios Eléctricos y para que dentro de un plazo de 10 días, contado de la fecha de la última publicación, se formulen ante la Superintendencia de Servicios Eléctricos y de Gas las observaciones a que dicha solicitud diere lugar. El Ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos y de Gas.

**2**

**TERCER Juzgado** concedió posesión efectiva José Abelardo Romero a José y Anibal Romero Rodríguez, Edgardo, Alonso y Nelly Romero Fuentealba, sin perjuicio cónyuge Nelly Fuentealba Luna.

**2-4-5**

**TERCER Juzgado** concedió posesión efectiva María Pérez Acevedo a Ramón Jorquera Pérez.

**2-4-5**

**QUIEBRA Dival Ltda.** Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolución 25 agosto 1978 tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el de Alberto Lanús Bunsster ascendente a \$19.716,64, valista. Secretaria.

**2-4-5**

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva Manuel Mouré Rodríguez a Alicia y Manuel Mouré Navarrete.

**2-4-5**

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva Manuel Jesús Soto y María Haydée Aliste a María, Ana, Jorge, Manuel, Yolanda y Osvaldo Soto Haydée.

**2-4-5**

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva Blanca Rojas Lira a Mercedes Maldonado Rojas. Inventario solemne 6 actual, 15 horas.

**2-4-5**

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva Olga Pérez Pozo a Cesar y Norah Bravo Pérez, sin perjuicio cónyuge Alfredo Bravo Cabello. Inventario solemne 7 actual, 15 horas.

**2-4-5.**

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva Ernestina Núñez a María Raúl, Andrés, Carlos, Juan Manuel Reyes Núñez, sin perjuicio cónyuge Raúl Reyes Meza.

**2-4-5**

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva José Ignacio Monsalve López a Diego Monsalve Bravo y María Monsalve Vicuña, sin perjuicio cónyuge Carmen Vicuña Torres.

**2-4-5**

**POR robo** declaración de títulos series A N° 11054 por 418 cuotas y A N° 11400 por 2.632,95 cuotas del fondo mutuo Cooperativa de Fomento nombre de Alberto Segura Martínez Rojas.

**2-4-5**

**POR extravío** queda nulo cheque 7851458 Serie BL de Banco Chile, Suc. Providencia.

**2-4-5**

**POR extravío** queda nulo talonario de Boleta N° 2110, 21200 de la carnicería de Ordóñez Rojas U. domicilio Ju-beche N° 698 Rut. 384832, Stgo.

**2-4-5**

**HABIENDOSE** extraviado credencial del Edificio Diego Portales, a nombre de María Hormet Barra, número de carnet 56769 de Providencia queda nula; su uso indebido está penado por la ley, y debe devolverse al Edificio Diego Portales, por Villaveca, sala de guardia.

**2-4-5**

**POR extravío** siguientes cheques Serie AZ 3768112 por \$22.000 Banco Estado La Granja. Serie AZ 3768113 por \$35.000 La Granja, quedan nulos.

**2-4-5**

**NULO** por robo talonario cheques Serie AB N° 192120 de 330 a 350 Banco Sudamericano Central.

**2-4-5**

**POR extravío** quedan nulos títulos N° 7 por 500 acciones N° 40 por 1.000 acciones Agencias Varias S. A. C. nombre de don Walter Sahr Lange.

**2-4-5**

**EN Stgo.** a 31 de agosto de 1978. Ante la Inspectoría de Trabajo, señorita María H. géllica Hidalgo H. y de acuerdo con lo dispuesto en el DL N° 1980 de fecha 10 diciembre de 1973 se procede a regularizar la Directiva del Sindicato Profesional de Empleados Obreros Benguerel e hijos Ltda. La Directiva queda integrada por los Sres. Ricardo R. Martínez Aravena, Presidente; Teobaldo A. Montenegro Henríquez, secretario; Carlos A. Silva Alvarado, Tesorero. La Directiva.

**2-4-5**

**SONIA del Carmen Strobel Agüero** cirujano-dentista. Domiciliada en Irrarrázaval 3983, carnet 29095 de Nubia dueño del automóvil Fiat 1500 año 1966, Motor 406812, adquirido en E° 1500.000 a Sr. M. Josefina Acevedo, antiguos dueños domiciliado en José Pedro Alessandri 524 a fecha 17 de Agosto de 1977 inscrito en Conservador de Bienes Raíces bajo registro de Vehículos Motorizados de Stgo N° 49300. B el día 20 de julio de 1971, presuntivamente amparo, disposición del artículo 43 Ley 17940 de la cual pide alzamiento de presunción de dominio por haberse cumplido el plazo legal correspondiente.

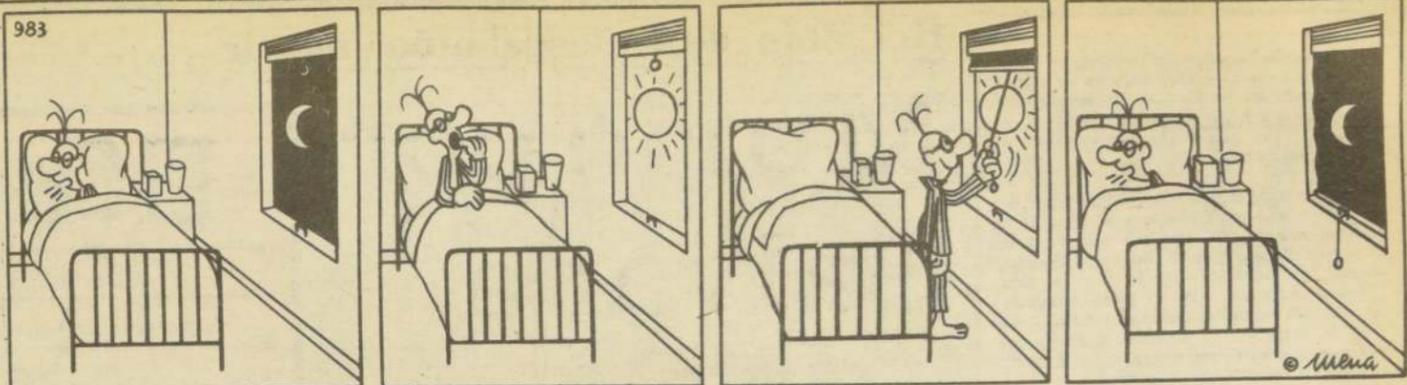
**2-4-5**

**NULO** por extravío depósito N° 4.052 por la cantidad \$15.481,53. Nombre Georgina Vinay Guillere, Bco. Osorno Of. Huérfanos.

**2-4-5**

**POR robo** nulo talonario de títulos N° 1251 AC. 1.300 perteneciente a Distribuidora de Vinos Lagos y Rosales, Bco. 50032800-2.

**2-4-5**



**JUDICIALES Y LEGALES**

**QUIEBRA:** Comercial M.C.M. y Materiales de Construcción S.A. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía. Resolución 28 de agosto 1978, tuvo por agregada ampliación inventario confeccionado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. Secretario. 31-1-2.

**ANTE** la Inspectora del Trabajo, señorita Elena Fouquet S. se regularizó la directiva del Sindicato Profesional de Empleados Küper Hnos. S. A. de la siguiente manera: Presidente: Sr. René Mariani Toro. Secretario: Sr. Sergio Méndez Larroque. Tesorero: Sr. Enrique Fajardo de la Cruz. Se hace la presente publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo. La Directiva. 31-1-2.

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva José Martínez Villaseca a Angel Pablo Martínez Solís; y cónyuge Sara Díaz Cubillos, sin perjuicio sus derechos. 1-2-4.

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Rosa del Carmen Undurraga Riesco a Sara, Francisco y Adrián Undurraga Riesco. 1-2-4.

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Rita Dagnino Mc Donald a Rita, José, Carlos, María McIntyre Dagnino, sin perjuicio cónyuge Donald Mac-Intyre Griffiths. 1-2-4.

**QUINTO** Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Juan Miguras Dolle a Juan Miguras Cuevas; Rosario y Luis Olivares Escobedo; y Carolina Saquel Manríquez. Inventario solemne 5 actual 15 horas. 1-2-4.

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Faustino Robledo Marín y María Campos Sánchez; a Faustino, Lidia, Ana, Víctor, Juana y Patricia Robledo Campos; Erika y Luis Silva Robledo. Posesión efectiva Marzia Robledo Campos concedióse a Erika y Luis Silva Robledo, sin perjuicio cónyuge Luis Silva Araya. Inventario solemne 5 actual, 15 horas. 1-2-4.

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Guillermina Quenti Haro a Mary Pacheco Quenti, sin perjuicio cónyuge Humberto Pacheco Gallardo. Inventario solemne 5 actual, 15 horas. 1-2-4.

**QUINTO** Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Ricardo Fariñas Inostroza a Elsa, José, María, Juan, Carlos, Miguel, Fariñas Jiménez, sin perjuicio cónyuge Elsa Jiménez Neira. 1-2-4.

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Adelaida Becerra Soto a Berta Eliana, Aida, Fresia, Agustín, Roberto Guajardo Becerra. 1-2-4.

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Enrique Echeverría Cádiz a Enrique, Gastón, Sonia y Nelson Echeverría López, sin perjuicio cónyuge Lucila López Aceval. 1-2-4.

**PRIMER** Juzgado, concedió posesión efectiva Bernardo Bertolotto De Gregori para Magdalena, Raúl, Bruno, Arturo y Héctor Bertolotto Bersezio; sin perjuicio derechos cónyuge Sara Poo González. 31-1-2.

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Morales Olmedo y Amada Araya Seguel, para Héctor, Rosa y María Morales Araya. Practicará Secretaría inventario solemne cuatro septiembre 1978, quince horas. 31-1-2.

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Sanhueza Corvalán, para Zoila Juana y Guillermo Sanhueza Corvalán. 31-1-2.

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Miguel Correa Ugarte, para Miguel y Cecilia Correa Munjin. 31-1-2.

**PRIMER** Juzgado Civil de Mayor Cuantía del Depto. Pedro Aguirre Cerda ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada de los bienes quedados al fallecimiento de Don Luis Octavio Gallego Toro a sus hijos legítimos Ilse Deya, Ivonne Marilú y Yitki Gallegos Roco, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente Doña Berta Roco Rhons, dueña de casa, del mismo domicilio. 31-1-2.

**QUEDA** nulo por extravío título N° 49554 por 10.000 acciones INFORSA de Andrés Torres Burboa. 31-1-2.

**HABIENDOSE** extraviado el cheque serie AZ N° 3883057 del Banco Estado de Chile, sucursal San Miguel por la suma de \$ 18.509 cuenta N° 629597-5 queda nulo por haberse dado el aviso. 31-1-2.

**QUIEBRA:** Walter Nachmann y Compañía Limitada. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 18 agosto 1978, declaró en quiebra a la sociedad "Walter Nachmann y Cia. Ltda.", comerciante, representada por Marcel Nachmann Mandl, ambos domiciliados Caupolicán 752 Stgo. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra fallida puedan afectar sus bienes. Adviértase al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se harán diario "El Cronista". Secretario. 30-31-1-2-4.

**NULAS** por extravío letras a nombre de Florencio Torres y Gustavo Gleixner K., con vencimiento el 3 de septiembre de 1978 por \$ 125.000,00 y otra por \$ 200.000,00 con vencimiento en blanco y otra por \$ 500.000,00 con vencimiento 2 de noviembre de 1978. 31-1-2.

**PRIMER** Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Carlos Pizarro Mazuela, para Elena, María, Carlos y Gloria Pizarro Reyes y sin perjuicio derechos cónyuge Elena Reyes Ibarra. Secretario. 31-1-2.

**QUIEBRA:** Estanislao Tapia Rivera. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 16 agosto 1978, declaró en quiebra a Estanislao Tapia Rivera, comerciante, domiciliado en Lira N° 1084, Santiago. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra fallido puedan afectar sus bienes. Adviértase al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se harán diario "El Cronista". Secretario. 30-31-1-2-3-4.

**NOTIFICACION.** Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Autos rol N° 4344-74, Ejecutivo "Goren con Carvallo" fs. 16 solicita Tribunal rectifique escritura pública compraventa sobre Dpto. 311 edificio calle Ahumada N° 113-147 actual 131, con fecha 16 de enero de 1975 ante Notario de Stgo. Enrique Morgan Torres, suscrita por Sr. Juez Titular este Tribunal y Samuel Goren Rapaport Sr. Juez, actuó representado los promitentes vendedores, señores Rafael Carvallo Stagg, Alejandro Pino Zapata, César Coppeta Gautier, Andrés Ferrer Torres, Jaime Carafi Valls, Ismael Pereira Lyon, Javier Marcos Icaza, Hipólito Oliva Mora y Bruno Wyncker Pinker y no como se dijo en dicho instrumento que Sr. Juez actuaba entre otros, por Andrés Ferrer Ferrer. El Tribunal con fecha 11 de julio de 1978, proveyó: a lo principal, traslado y autos; otrosí, primero, como se pide ordenándose notificar por medio tres avisos consecutivos Diarios El Cronista y El Mercurio esta ciudad; al segundo, como se pide, con citación. En consecuencia notifico presente solicitud y proveído a personas señaladas. La Secretaria. 31-1-2.

**QUIEBRA:** Coronel y Ulloa Ltda. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Dpto. Pde. Aguirre Cerda. Resolución 17 agosto 1978 tuvo por propuesta fecha de cesación de pagos en día 24 diciembre 1976. Secretario. 31-1-2.

**SEXTO** Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago por resolución de 7 de julio de 1978. Se concedió posesión efectiva intestada de los bienes quedados al fallecimiento de don Teófilo González Parra, para su hijo adoptivo Roberto González Marinao, y su cónyuge Delerina Marinao, sin perjuicio de sus derechos en calidad de cónyuge sobreviviente de Delerina Marinao Carrasco. El Secretario. 31-1-2.

**SEXTO** Juzgado concedió posesión efectiva Inés Gálvez Carrasco hijo Hugo Burgos Gálvez. 31-1-2.

**JUZGADO** Letras Buin, concede también, posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento María de las Mercedes López Bustamante a su hermana Emma Angela López Bustamante, quien transmite sus derechos a María del Perpetuo Socorro López Bustamante. Buin, 23 agosto-78. La Secretaria. 31-1-2.

**QUIEBRA:** Selim Hawas Isa. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, San Miguel. Resolución 16 de Agosto de 1978, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguientes créditos: Industria de Celulosa Arauco S.A. USS 21.320.69; Banco Osorno y La Unión S.A.C. \$ 86.619,17 e intereses; Empresa de Ferrocarriles del Estado \$ 994.825,48. Todos valistas. Secretario. 31-1-2.

**ANTE** Cuarto Juzgado Civil Menor Cuantía Santiago en autos "Araya, Margarita con Coello, María" desahucio rol 741-77 con fecha 17 octubre 1977 dictóse sentencia manteniéndose desahucio y ordenando restituir propiedad calle Huérfanos 1898 plazo 20 días de notificada sentencia. Secretaria. 31-1-2.

**QUINTO** Juzgado concedió posesión efectiva Raúl Fernando Herrera a hijos Amalia, Luisa, Myriam, Rosalía, María y Pedro Herrera Arenas, sin perjuicio derechos cónyuge María Teresa Arenas Arenas. Trámitase con beneficios Ley 16.271. 31-1-2.

**HABIENDOSE** extraviado cheque Serie AA N° 1366251, cuenta N° 2117690 del Banco del Estado de Chile Sucursal Ayda Matta. Queda nulo por haberse dado el aviso. 31-1-2.

**QUIEBRA:** Empresa Constructora Jorge Siña Traverzzo. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía. Resolución 24 de agosto 1978 tuvo propuesta tasación propiedad de la fallida Huérfanos 624 estacionamiento N° 81 Rol N° 97-345, cantidad \$ 56.260. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. Secretaria. 31-1-2.

**QUIEBRA:** Agencias Graham S.A.C. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía. Resolución 25 agosto 1978, tuvo por propuesta tasación inmueble perteneciente a la quiebra, Comuna de Talcahuano, calle Colón N° 2204-2258, Rol de avalúo N° 1500 cantidad \$ 3.124.319. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. Secretaria. 31-1-2.

**POSESION** efectiva José Mario Flores Candia, practicaré inventario solemne 4 septiembre. 14 horas. Secretaria. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. 31-1-2.

**POR** robo quedan nulos los cheques 2294017 al 2294025 inclusive de la Cuenta 2626411 del Banco del Estado sucursal Brasil. 1-2-3.

**CITACIONES BOMBEROS**

**SEPTIMA** Compañía de Bomberos de Santiago "Honor y Patria". Cito a la Compañía a ejercicio, para el sábado 2 de septiembre, a las 14.30 horas, uniforme de trabajo. Punto de reunión, el Cuartel. El Ayudante. -1-2.

**PRIMERA** Compañía de Bomberos "Deber y Constancia". Cito a la Compañía a ejercicio de competencia "Adolfo Ossa", para el domingo 3 sept. 1978 a las 10.30 horas. Uniforme de parada con pantalón blanco. Punto de reunión, el Cuartel. El Ayudante. 31-1-2.

**PARA OFICINAS**

"BOLTON". Timbres de Goma y Metal, Foliadores 50 tipos diferentes. Tarjetas de visita, insignias. Grabados. Av. Bulnes 178. Fono 80234. 31-1-2.

## HOROSCOPO

YOLANDA SULTANA HALABI

 <b>ARIES</b> (21 marzo-20 abril)	 <b>TAURO</b> (21 abril-21 mayo)	 <b>GEMINIS</b> (22 mayo-21 junio)
 <b>CANCER</b> (22 junio-22 julio)	 <b>LEO</b> (23 julio-23 agosto)	 <b>VIRGO</b> (24 agosto-23 septiembre)
 <b>LIBRA</b> (24 septiembre-23 octubre)	 <b>ESCORPION</b> (24 octubre-22 noviembre)	 <b>SAGITARIO</b> (23 noviembre-21 diciembre)
 <b>CAPRICORNIO</b> (22 diciembre-20 enero)	 <b>ACUARIO</b> (21 enero-18 febrero)	 <b>PISCIS</b> (19 febrero-20 marzo)

Reinaldo, de 7 años, el niño - mártir

El pequeño Reinaldo Rojas Gutiérrez tenía sólo siete años de edad, pero ya se consideraba todo un hombrecito. Un hombrecito con derecho a hacer de su vida lo que se le antojara, y sin tener que rendir cuenta a nadie de sus actos.

Hace más de un año desoyó los ruegos de su madre, allá en Temuco, y se las echó a recorrer mundo. Por equipaje sólo tenía la ropa que llevaba puesta. Su única ilusión; aceptar de buen talante lo que la vida "libre" le deparara. Con su mente atochada de fantasías infantiles una noche trepó a un tren de carga y a la mañana siguiente sus ojillos se abrieron desmesuradamente cuando comenzó a caminar por Alameda.

Reinaldo estaba en Santiago. Ya nadie le contaría cuentos acerca de lo que era y cómo era la capital.

Desde entonces se convirtió en un pelusita. Un pelusita huérfano de amor y de calor de hogar. Pero quienes le conocieron aseguran que Reinaldo era feliz con esa vida que había elegido. Tan feliz que cuando una tía que reside en Santiago se lo llevó a su casa no pudo impedir que antes de 24 horas se fuera de allí para residir en esa gran casa que para él eran las calles.

#### SU GRAN AMIGO

Más, a despecho de quienes le gritaban que era un pelusa, Reinaldo no estaba sólo en el mundo. Meses atrás, mientras dormía en un sitio erizado, vio llegar a su lado a un perro tan vago como él. El quiltro apretujó su cuerpo contra el suyo y le dio el calor que le faltaba. Al otro día, cuando Reinaldo despertó, el perro estaba a su lado, mirándole con ternura y tratando de decirle con sus ojos que quería ser su amigo y protector.

Perro y niño no se separarían más. Los vecinos del sector Tobalaba-Bilbao, donde solía pernoctar Reinaldo, siempre les vieron juntos. Y, por los gritos que de tanto en tanto lanzaba el niño, también supieron que había bautizado a su mascota con el nombre de "Nerón".

Otros niños del sector cuentan que una de las grandes preocupaciones diarias de Reinaldo era buscar sustento, para sí y para su "Nerón". Si compraba una marraqueta, una mitad era para él y la otra para "Nerón". Y, cuando conseguía un buen hueso carnudo, él y "Nerón" se consideraban de fiesta.

El perro, más que un compañero, era un amigo. Su mejor amigo. Y también su confidente, ya que por las frías noches, firmemente abrazado a él, seguramente le contaba sus penas. Seguramente le hablaba de la añoranza que sentía por su hogar sureño, por su madre, por sus hermanos. También debe haberle dicho que, no obstante eso, su voluntad era la de seguir durmiendo a campo traviesa y zambullirse cada día en la atrayente aventura de... vivir.

#### EL SALVAMENTO

La tarde del jueves, como tantas tardes iguales para Reinaldo, comenzó a jugar con otros pelusitas junto a la ribera poniente del Canal San Carlos, a media cuadra de Bilbao. "Nerón" correteaba alegremente. Hacía pocos minutos su amito le había dado que comer.

Pero en un momento "Nerón" se acercó peligrosamente a la orilla del torrencioso canal. Reinaldo se percató de ello, y le gritó: "¡Nerón...! ¡Ven p'acá, Nerón!"

Un sexto sentido había avisado al niño del peligro que corría su amigo. Sin embargo, su grito-advertencia llegó demasiado tarde.

"Nerón" había caído a las turbias aguas. Reinaldo vio como el perro movía desesperadamente sus patas. Y hubo un momento en que los ojos del animal se posaron en los suyos, pidiéndole ayuda desesperadamente. En fracción de segundos por la mente de Reinaldo desfilaron las crudas noches de invierno que compartió el calor del cuerpo de "Nerón". Y las semanas y meses que no se separó un minuto de su fiel amigo. Y no titubeó en captar el mensaje de socorro que, a ladridos, le lanzaba el perro. Despreciando el peligro, el niño se lanzó a su rescate.

Peró el destino quiso que "Nerón" se salvara, mientras que su pequeño amo fue arrastrado por la corriente, y murió asfixiado por inmersión.

Un niño había dado su vida por salvar al único ser a quien entregara todo el inmenso, puro y desinteresado amor que es capaz de anidar un corazón infantil.

# Murió por Salvar a su Perro

## El Cronista

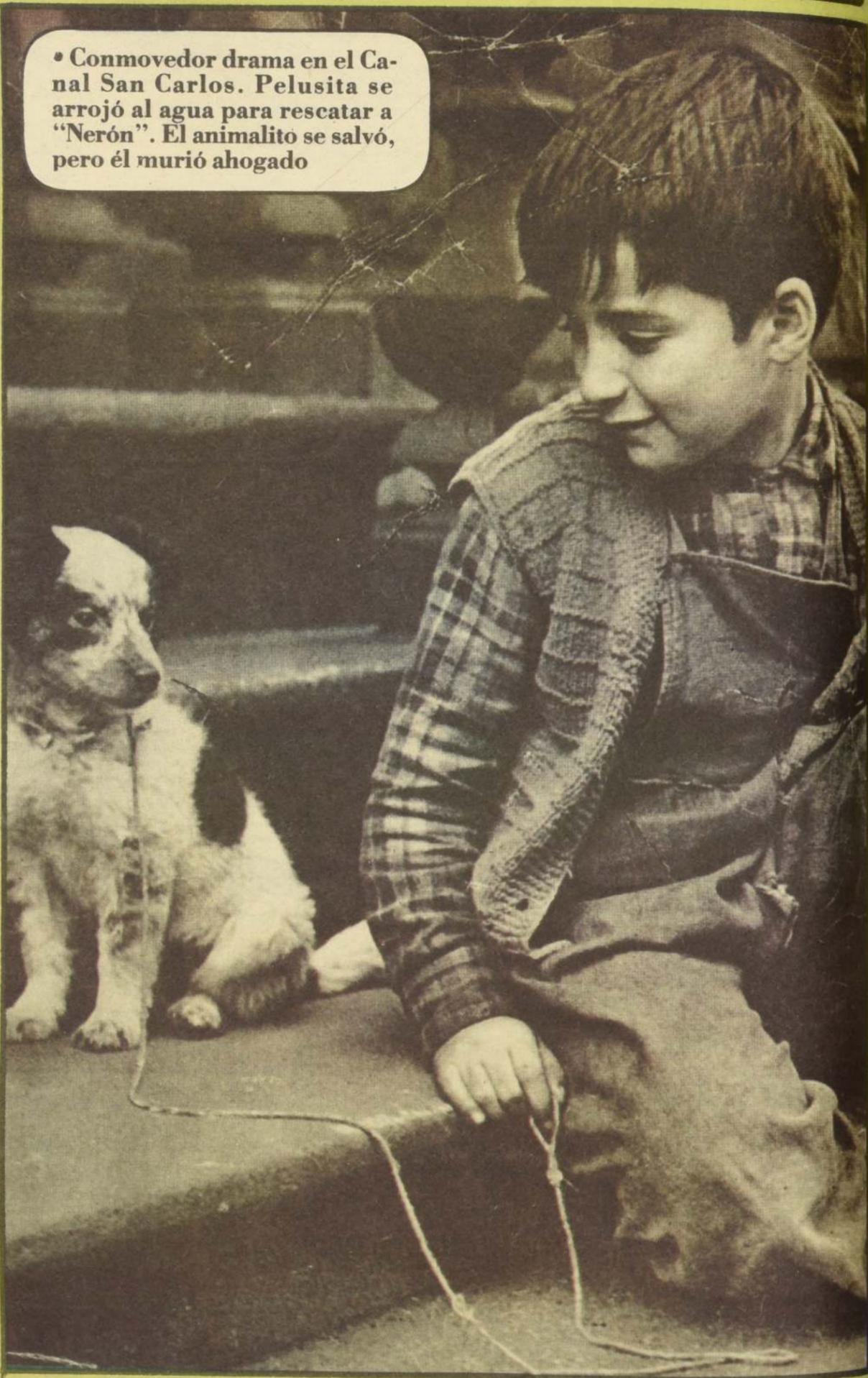
Directora: Silvia Pinto

Representante Legal: Patricia Guzmán

Agustinas 1269 — Fono 82222

Santiago, Sábado 2 de Septiembre de 1978

• Conmovedor drama en el Canal San Carlos. Pelusita se arrojó al agua para rescatar a "Nerón". El animalito se salvó, pero él murió ahogado



PARA LOS ESTUDIANTES DE CHILE.....NUEVO LIBRO-ALBUM

# HISTORIA DE CHILE

## PREHISTORIA A LA CONQUISTA

ALBUM \$ 10 — SOBRE \$ 2

ARTECROM

Atención a comerciantes: San Diego 941 — fono 710198 Santiago

# PUR FOTBOL

Suplemento sabatino El Cronista



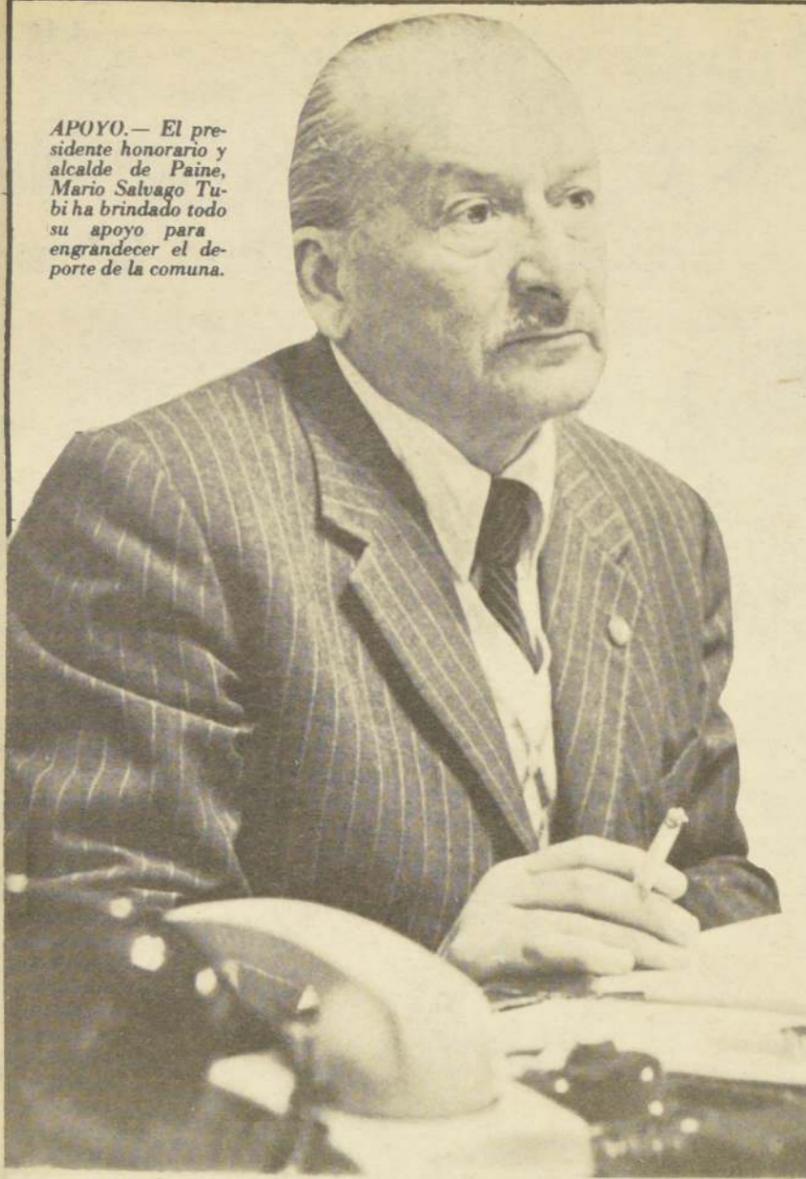
**REHABILITACION.**— Para la "U" la victoria sobre Unión Española tuvo el sabor de una rehabilitación largamente esperada, luego de los últimos resultados no muy satisfactorios. De ese partido un recuerdo gráfico: la intensa disputa de la pelota hecha por Ashwell, de la "U", y Leonardo Véliz, de Unión Española

**La Pelota se  
Quedó sin Dueño**

**El Embajador de Paine  
Tiene Tres Colores**

# Embajador Comunal

**APOYO.** — El presidente honorario y alcalde de Paine, Mario Salvago Tubi ha brindado todo su apoyo para engrandecer el deporte de la comuna.



• Cincuenta y cuatro años de fútbol amateur le conceden el privilegio de ser uno de los fundadores del Regional. En la actualidad, tras una campaña meteórica, se encuentra puntero e invicto de la competencia Zona Central.... Tricolor constituye un nombre prestigioso que sirve de emblema para proyectar la comuna al ámbito regional

Por Adolfo Schweitzer  
Fotos Rodolfo Sadvedra

Al llegar a Paine un viento helado nos recibe. Nos extrañamos porque en Santiago las altas temperaturas preceden la llegada de la primavera. Miramos a nuestro alrededor y la soledad nos da la bienvenida. Caminamos sin prisa. El tiempo no transcurre en esta quietud. Sólo el verde del campo nos saca de nuestro mutismo...

Buscamos la dirección que señala mi libreta, pero el intento es vano. Un anciano, con la vestimenta típica del campesino, nos ahorra nuestra búsqueda y, como mucha gente, nos guía hasta el lugar donde se encuentra Mario Araos, presidente del Tricolor de Paine. Hombre de risa franca y diálogo cordial nos da la necesaria confianza para involucrarnos en su "privacidad" deportiva. Junto a él, ubicamos a Mario Tagle, administrador del estadio. Con ello iniciamos la plática que tiene por finalidad conocer la interioridad de este Tricolor que hoy viste de gala.

## ErasmO Olea, entrenador

### “Con Toque y Precisión Seremos Campeones”

En la campaña de Tricolor tiene mucho que ver el entrenador. ErasmO Olea, oriundo de la región. En su curriculum podemos leer que en Aviación preparó su bagaje. A principios de año se hizo cargo del club y los resultados han sido favorables.

“En el regional se juega con el corazón y se defiende a cada pueblo. Esto es lo que incentiva a los jugadores que se entregan por entero en la cancha. Los que han jugado en primera sirven de guía a los más jóvenes. Mi esquema es bien simple; toque y rapidez para evitar los enfrentamientos ya que mis jugadores son muy jóvenes. Nuestra meta es traer elementos que dejen una enseñanza. El próximo año queremos enfrentar el campeonato con material de la zona”.

Su voz resuena nítida en el silencio con que escuchan los jugadores. Para los dirigentes es un verdadero maestro, quien tiene mucha influencia en el equipo. Su campaña en el cuadro lo lleva a sentirse feliz de estar dejando una enseñanza.



**DEPORTE FEMENINO.** Tricolor no sólo es fútbol, también la rama femenina de básquetbol tiene vida. Nueve beldades componen el equipo.

**MAESTRO.** ErasmO Olea entrenador de Tricolor, es un verdadero profesor para los jóvenes integrantes del plantel que escuchan absortos sus instrucciones.

## Directorio

Presidente honorario: Mario Salvago Tubi.  
Presidente: Mario Araos Barraza.  
Vicepresidente: Jorge Aguirre.  
Secretario general: Enrique Garrido.  
Tesorero: Rolando Martínez.  
Secretario actas: Florencio Vico Campos.  
Directores: Héctor Carrasco, Jaime Pavez.  
Administrador estadio: Mario Emilio Tagle.  
Delegado Regional: Herna Ojeda, Patricio Barra.  
Delegados Asociación: Guillermo Barra y Miguel Balcázar.

### CUERPO TECNICO

Entrenador: ErasmO Olea.  
Preparador físico: Jorge Barrios.  
Kinesiólogo: Gustavo Galaz.

Tricolor Municipal" es un auténtico...

# Tricolor de la Juventud de Paine

"Nuestra institución es la más grande de la zona y, a la vez, un orgullo para nuestra comunidad. Acá se habla poco de Colo Colo, Palestino... de Fabbiani, de Caszely. El tema preferido es la campaña de Tricolor. Todo este boom se debe a la excelente campaña que ha realizado el equipo, que es un espejo para la juventud".

sados y no me podía explicar como ahora la institución andaba tan mal. A principio de año nos reunimos, a iniciativa del alcalde, Mario Salgado Tubi, un grupo de amigos para hacernos cargo de la directiva y tratar de cumplir en forma decorosa nuestro cometido".

—Y el alcalde, qué dice...

Para mí ha sido fácil trabajar con este grupo de dirigentes que no se hacen problemas de ninguna especie aunque el porvenir no sea muy benigno con ellos".

El alcalde habla como un hincha más. En su mocedad y cuando pertenecía a la Escuela Militar llegó a jugar en la selección de fútbol y de ahí nace ese deseo de ayudar a Tricolor en su cruzada por engrandecerlo.

### AMISTAD, SINONIMO DE CALIDAD

Ante las afirmaciones de Salgado, el resto de la directiva permanece en silencio que es interrumpido por alguna manifestación de jocosidad. Y entre conversación y risas nos vamos percatando del devenir de Tricolor. El "cordón umbilical" que une a este grupo es la amistad. La mayoría era neófito en este negocio, pero ese grupo que componen Araos, Tagle, Martínez, Bal-

cazar, Barra... está para cumplir cualquier hazaña.

"Todos nosotros -manifiesta Araos- no teníamos idea de cómo dirigir a un club, pero desde que nos hicimos cargo las cosas andan bien. Nosotros al "mal tiempo le colocamos buena" cara y así nos proyectamos. La satisfacción nuestra la obtenemos cuando vemos que el equipo está jugando como los grandes. Cuando vemos que la juventud practica deporte".

Indudablemente -acota Tagle- si no tuvieran esta distracción se dedicarían a otras cosas perniciosas para la sociedad. Acá nuestro tesoro radica en darle un pasatiempo sano a la juventud. Yo soy jurado del rodeo y bastante hípico, pero ahora mi gran pasión es el fútbol. Hasta olvidé los pingos".

### EN BUSCA DE REVIVIR EL PASADO

Todo el ímpetu de la directiva está volcado a conseguir que Tricolor vuelva a sus viejos fueros y se transforme en ese equipo temible del regional. Cada fin de semana la hinchada acompaña a sus jugadores a cualquier parte en caravanas de vehículos en señal de grandeza.

"Tricolor tuvo su época de gloria -recuerdan varios dirigentes- hace varios años. Nuestra labor es devolverle ese prestigio y que nuevamente vuelva a resurgir su nombre en el firmamento amateur. Con decirle que hace años disputamos el derecho a ingresar a Segunda División, pero perdimos con Iberia. Después vino la debacle y el club empezó a sobrevivir por el prestigio. Fuimos en varias oportunidades colistas y no descendimos por el nombre. Nuestra directiva quiso borrar esa imagen y lo conseguimos. Nos propusimos tres metas, la primera que el público volviera al estadio y está lograda. Segunda, cerrar la cancha y está casi lista, y tercera, que el club sea más difícil, tener una sede propia, anhelo de muchos años".

Cuando regresamos nos sorprende la noche. En el trayecto pienso en la gran amistad que reina en ese grupo de dirigentes y no atino a comprender cómo la comunidad no les brinda todo su apoyo. Pienso en lo hermoso que fue ver jugar básquetbol a ese enjambre de beldades paininas.

Veo a esos niños correteando tras una pelota en busca de la gloria. En el silencio de la noche me nace una frase que busca asidero en Paine: COMUNIDAD APOYA A TU CLUB.



VOZ DE LA EXPERIENCIA.- Maximiliano Gerbier, después de militar en el fútbol profesional vino a posar su vuelo en Tricolor donde con su consejo hace escuela entre la juventud.

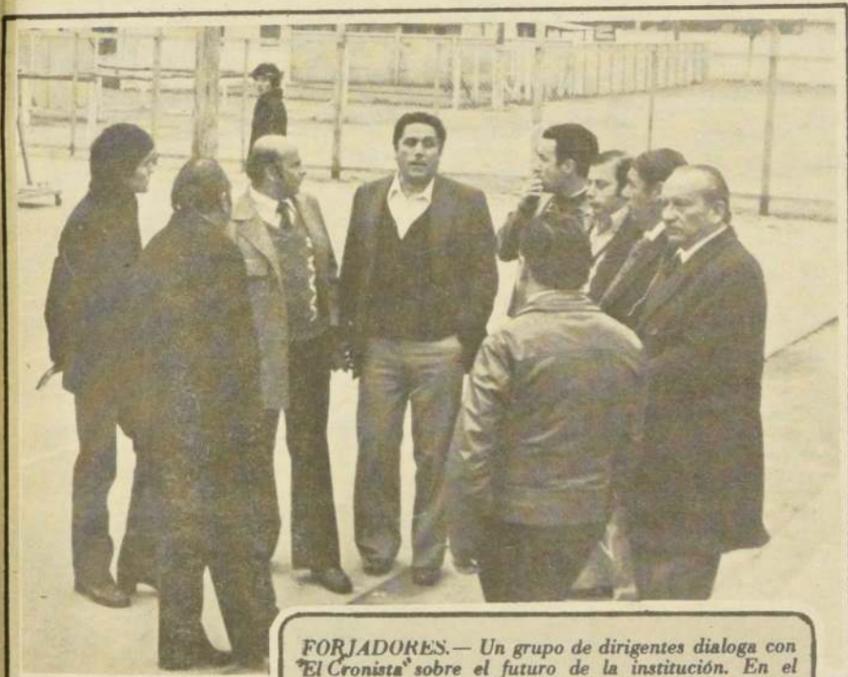
### Maximiliano Gerbier

## Líder Entre la Juventud...

A los 26 años dejó el fútbol profesional para dedicarse a su profesión de técnico electrónico. Varios clubes se interesaron por sus servicios, pero él hizo caso omiso. Sin embargo cuando la "sangre tira es difícil dejar de jugar y ahí lo encontramos. Jugando por Tricolor.

"Sí, jugué en Aviación, Huachipato, Ovalle, pero me dediqué a mi profesión y dejé el profesionalismo. Jugar en el regional es un cambio muy grande. Acá se juega con amor a la camiseta. Además tenemos el incentivo de la hinchada a la cual no le podemos fallar. En primera se juega más suelto, con más facilidades para trasladar el balón. Yo vine a Tricolor porque me trajo Olea, quien me conocía y me siento feliz de estar entre tanta juventud y dirigentes ideales. En ningún caso me arrepiento".

En medio de esa juventud anónima en el plano futbolístico, Gerbier desea dejar una enseñanza de sus años de "circo":



FORJADORES.- Un grupo de dirigentes dialoga con "El Cronista" sobre el futuro de la institución. En el grabado, aparecen Mario Araos, Mario Tagle, Mario Salgado, Rolando Martínez entre otros.



INVICTOS.- Una campaña llena de éxitos ha cumplido el primer equipo de Tricolor en la zona centro del regional donde están punteros e invictos. En el grabado, todas las estrellas.



**MAESTRO.** — Técnicamente José Manuel Moreno era un jugador completísimo, que las sabía todas y que era un maestro en el difícil arte de cabecear bien... Esta virtud y muchas otras lo condujeron de la mano hacia el estrellato, en el cual aún está vigente, por lo menos en el recuerdo...

Se fue José Manuel Moreno y...

# La Pelota se Quedó sin Dueño

• El extraordinario jugador argentino tuvo una dimensión que los años no han conseguido opacar... Físicamente muy bien dotado y con una riqueza técnica también notable, fue para muchos el mejor jugador de todas las épocas. En 1949, defendiendo la enseña de Universidad Católica, se proyectó como una figura que no sólo jugó, sino que también enseñó a jugar...

Jorge Fernández Ríos.

Una noche en esas largas tertulias de gentes del fútbol alguien aventuró la pregunta, que luego se transformó en polémica: ¿Cual ha sido el mejor jugador de todas las épocas?

Como en la reunión había personas de edad distinta, las opiniones tardaron mucho en uniformarse, puesto que cada uno argumentó a través de su propia experiencia, es decir citándose sólo a los jugadores que habían visto jugar. Sin embargo hubo opinión mayoritaria en torno a dos nombres: Pelé y José Manuel Moreno. En el "camino de la discusión" quedaron varios "ilustres", como fue el caso de Distefano, Beckembauer, Puskas, Bozic y Bobby Charlton, a quienes se les reconoció méritos y capacidad, pero no como para "discutir" con Pelé y Moreno.

Yo, como lo he manifestado siempre me incliné abiertamente por el ex crack de River Plate, por estimar que como jugador de equipo había sido superior a Pelé. Mi opinión la contradijo Alejandro Scopelli, con un argumento bastante sólido: Moreno, dijo "Conejo", fue un jugador excepcional, pero tenía un defecto: era muy repetido en su juego e invariablemente siempre hacia lo mismo. Muy bien todo pero sin sorpresas. Considerando esto, agregé Scopelli, pienso que Moreno en una línea comparativa no fue mejor que Pelé, ni tampoco superior a Distefano. Ambos lo aventajaban precisamente en eso:



**EL REY.** — El mundo le dio, a Pelé esta distinción honorífica: el rey del fútbol... Sin embargo hay opiniones que afirman que José Manuel Moreno, no fue inferior...

en la capacidad para imaginar sobre la marcha algo distinto, algo que pudiera sorprender al rival...

Pasó el tiempo y lo que en aquella oportunidad dijo Scopelli quedó en mi memoria solo como un recuerdo de una opinión discordante con la mía pero que también admitía discusiones, sobre todo en aquello que el veterano entrenador llamaba "falta de imaginación para crear algo no previsto por el contendidor..."

Pero mi modo de ver, José Manuel Moreno, no careció de imaginación ni fue repetido en su esquema de juego, sino que simplemente siempre "jugo la lógica más absoluta" es decir nunca hizo lo que podía traer consigo un error... O sea que la reiteración fue en él un atributo puesto que jugando a "la lógica" sus errores fueron mínimos...

Por lo demás, ahora la discusión casi no tiene sentido, ya que al desaparecer de este mundo, José Manuel Moreno, solo resta inclinarse ante lo que significó en el fútbol y tratar de rememorar las hazañas que realizó, no solo en Argentina, sino en todas las canchas en que jugó...

Del recuerdo surge claro, que el famoso "Pibe Rulitos" que deslumbró a la hinchada riverplatense fue un superdotado desde el punto de vista físico y un "monstruo" de riqueza técnica. A estas virtudes agregó Moreno una facultad muy especial, que solo tuvieron los auténticos cracks: personalidad para imponerse a

sus compañeros y para influir en la conducta de los rivales.

En el hecho, Moreno, desde que debutó en River Plate cuando recién cumplía los 17 años hasta cuando terminó su carrera veterano ya, nunca y por ningún motivo toleró que en su equipo alguien le discutiera su condición de caudillo y "dueño" de la pelota... En razón de esta virtud tan especial, los cuadros en los que jugó el inolvidable "charro" siempre tuvieron el sello clásico del fútbol que el expuso y defendió como una religión de la que nunca abjuró. La entrega justa, el avance hilado, la entereza para luchar cada pelota y en cada metro de terreno, el "acompañamiento" en la jugada, la triangulación y en suma el fútbol esencialmente colectivo, formaron parte de la predica constante de Moreno, cuya mejor expresión la vimos cuando cerca del ocaso de su carrera, vino a integrar el cuadro de Universidad Católica.

Vistiendo la casaquilla cruzada, Moreno durante la temporada de 1949, fue una lección viviente de fútbol y fundamentalmente por lo que él hizo consiguió Católica el título de ese año. Y aún cuando en el conjunto hubo tres o cuatro figuras bastante buenas, ninguna de ellas logró optar la recia personalidad de Moreno, que como siempre fue el caudillo y el dueño de la pelota... Un dueño griton, pero amable, que siempre la trató con cariño...

Las vueltas y costales

# Antes e Hoy Vie

¿Cambian los tiempos?... Naturalmente que sí. En el fútbol hay documentos irrefutables que señalan políticas mejores. Nunca apareció en el panorama deportivo un suceso que finalizara en la cárcel ni grandes negocios que fueran patentados con un dolo.

Jugadores buenos los hubo, y de los otros también. Pero nunca al extremo de provocar una crisis o significaran la debacle de un club. Otros fueron más generosos, porque no tan sólo vinieron a bajo sueldo, sino que fueron inmediata solución para el equipo. Se puede confeccionar una lista sin apreturas con nombres que respondieron rápidamente con un título de campeón.

José Manuel Moreno (nota aparte); Jorge Robledo, que gravitó grandemente en el rendimiento de Colo Colo y

llegó a pemedi tantos pa cam peruanos raz, fino, que onerle los avacique Orlandemara ayudó a jota c nes y que por debutandere luego an la c consagracade escogidos cron ron: Albella; Caviglia Cruch Vagliolo Ram za, Juan Raúl Fandito Montu Sarnari o o respondies. M fueron, quedó dejaron satis una buena.

NO ES LO MISMO

Es evidente que hoy no es lo mismo. Los jugadores de antes fueron demasiado buenos como para resistir una comparación. Ellos hicieron escuela de su forma de jugar y muchos fueron espejo de los futbolistas nuestros. Hoy de ninguna parte llega una enseñanza. Los extranjeros que están en Chile, salvo contadas excepciones, son reverendos clavos, cargados al dólar y a las exigencias mayores. Muchos se han juntado para formar una "peste", que ha acelerado la ruina del fútbol chileno. Y los mismos jugadores nacionales que volvieron del exterior, han contribuido a recargar el déficit económico de los clubes. No es difícil confeccionar una lista: Pedro Pinto, Osvaldo Castro, Fernando Carvallo, Juan Rodríguez, Eduardo Peralta, Francisco Las Heras, Sergio Ahumada, Ignacio Prieto, Rogelio Fariás, etc. Carlos Caszely está en compás de espera, y Alberto Quintana que sin fracasar ha perdido los partidos que ha tenido que perder y ha ganado los que estaban para triunfar. Es decir, ni chicha ni limonada con su tremendo cartel encendido en México.

UNO POR UNO

Carlos Caszely tendrá que tomar la onda en el funcionar albo. Por el momento no ha podido



LOS HERMANOS revolucionaron el fútbol...

al fútbol

# legaban a Solucionar en a Complicar...

zó a medio de cuatro  
tos por campeonato. El  
uano raz, el peruano  
o, que ponerle maestría a  
avacique"; Carlos  
ande maravilloso que  
idó a jota en Magalla-  
y por el viento,  
outand erers viajero y  
go a la capital para  
asagra academia. Otros  
ogidos cronología, fue-  
: Abella; Baum y  
vigila Cruche; Puño, y  
güelo Ramón Carran-  
Jua Raúl Alderete,  
ndino Montuori, Diano,  
nario o más que  
pondes. Muchos se  
ron, quedó, pero todos  
aron satisfactoria de  
a buena.

com  
le gu  
o re  
deseq  
r una  
er uti  
tenci  
al m  
camb

**SERGIO AHUMADA**  
Ni hablar del negro.  
Fue "repatriado" en la  
creencia de que iba a  
resultar un negocio red-  
ondo. Pero todo fue al  
revés, el fracaso de  
México se ha extendido en



el malogrado Ted,  
tico... y dieron lo suyo.

Chile y entre malas ac-  
tuaciones y lesiones, no ha  
sido ningún aporte al  
cuadro de Everton, de  
Viña del Mar. Nula su  
vuelta y pésimo ha sido el  
negocio.

**FERNANDO  
CARVALLO**

Lo único que ha hecho  
en Chile el pequeño Car-  
vallo, han sido un par de  
tiros libres a Colo Colo en  
Rancagua y punto. El  
resto, una compañía per-  
manente con la banca,  
que dicho sea de paso no  
rebaja el valor que costó a  
Unión Española.

**FRANCISCO  
LAS HERAS**

Otro de los que volvió a  
la patria y no se ha visto  
con regularidad en la  
cancha. Se fue cuando es-  
taba pegando y volvió sin  
reeditar esos pasajes.  
¿Perdió algo?... Tal vez la  
continuidad... y el valor  
de su pase.



**FINO.**— César Socarrax dio  
clase cuando jugó en Colo  
Colo.

• **Ha resultado peor el remedio que la enfermedad. El fútbol chileno se ha clavado repatriando a sus cracks El fracaso más sonado resultó ser "Pata Bendita". Del resto, pocos se salvan, porque la debacle ha sido general**

**EDUARDO FERALTA**

Peralta volvió por su amor, pero cuando ya no tenía el pulmón que lo hizo llegar a la Selección y cuando ya había entregado lo mejor de sus fuerzas en México. La "U" lo hizo volver, pagó, puede ser cualquier cantidad, pero no se justifica todavía su inclusión en el plantel azul.

**IGNACIO PRIETO**

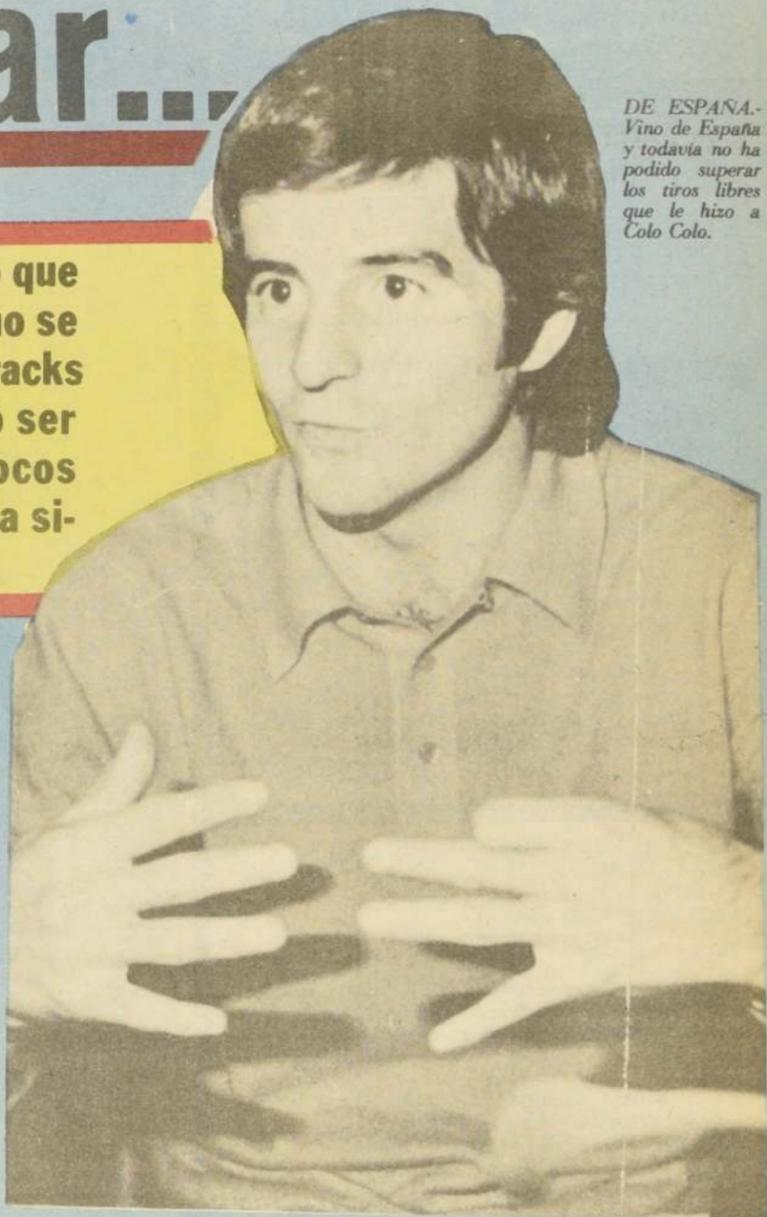
Sigue jugando bien, pero no salva a la U. Católica de las derrotas. Mantiene sus cualidades y es un profesional íntegro. Todo junto no le alcanza para justificar un retorno con cuenta al instituto cruzado. No gravita en la tienda de Aravena y eso no es bueno.

**ROGELIO FARIAS**

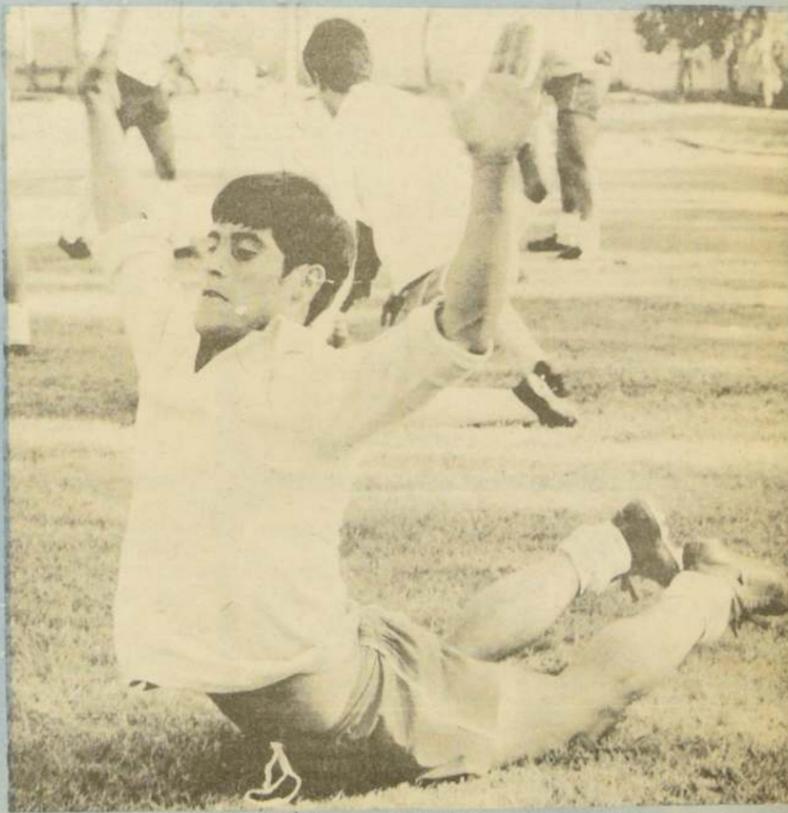
Volvió a su patria con la mediación de Unión Española, como entrando en la onda de las recon-trataciones o en la vuelta al club por otro precio. Fariás, como Carvallo, no han respondido a los desvelos de los hombres de Santa Laura. No es mala intención la de los players, pero es evidente que contra sus voluntades no han podido justificar los gastos de la institución.

**TOTAL...**

El total es lapidario, porque hay muchos casos más que se contraponen con lo que fueron los grandes de otra época, que llegaron a Chile como solución y lo fueron...



**DE ESPAÑA.**  
Vino de España y todavía no ha podido superar los tiros libres que le hizo a Colo Colo.



**EL MAS SONADO.**— Osvaldo Castro, mas conocido por "Pata Bendita", vino a Santiago a ganarse la plata sin sportar nada.



# División de Honor

## PARTIDOS PENDIENTES SABADO 2 DE SEPTIEMBRE

CANCHA: Estadio Santa Laura  
HORA: 16.00  
EQUIPOS:  
UNIVERSIDAD DE CHILE (21 puntos)

Carballo  
Ashwell Pellegrini Quintano Bigorra  
Soto Peralta Socías  
Hoffens Barrera Chiso  
--0--  
Pinto Fabbiani Lazbal  
Messen Dubó Rojas  
Campodónico Figueroa Fuentes Varas  
Araya

PALESTINO (37 puntos)

## DOMINGO 3 DE SEPTIEMBRE

CANCHA: Estadio "ENACAR", de Coronel  
HORA: 16.00  
EQUIPOS:  
LÓTA SCHWAGER (21 puntos)

Grignafini  
Azócar Páez Ulloa Jara  
L. Díaz Línaris Abad  
Chacano Jiménez Puebla  
--0--  
Pizarro Baesso Vargas  
Neira Bonvallet Quiroz  
Serrano Valenzuela Gática Droguett  
Vallejos  
O'HIGGINS (32 puntos)

CANCHA: Estadio Municipal, de Chillán  
HORA: 16.00  
EQUIPOS:  
SUBLENSE (17 puntos)

Muñoz  
Salazar Cerenderos Reyes (Salinas) Rosales  
Avallay Cuevas Montenegro  
Fonseca Bonhome Iturra  
--0--

Benzi Gallina González  
Cáceres Lara Salinas  
Núñez C. Díaz Azócar Zúñiga  
Leyes

EVERTON (24 puntos)

CANCHA: Estadio Santa Laura  
HORA: 14.00  
EQUIPOS:  
SANTIAGO MORNING (18 puntos)

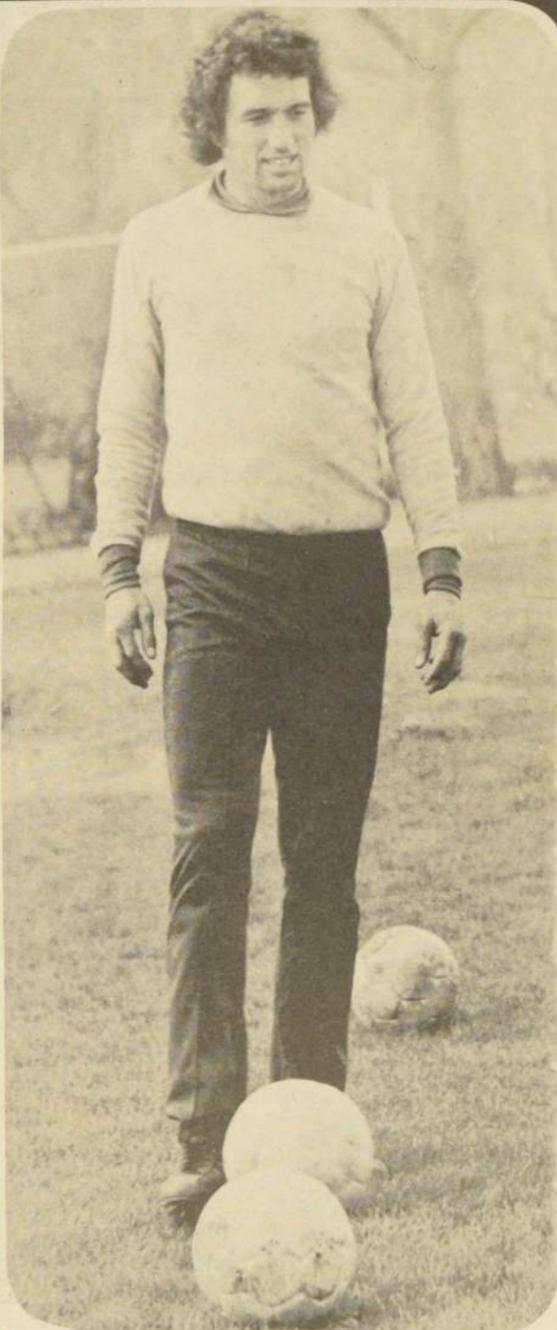
Olivera  
Avendaño Villalobos Ojeda Martínez  
Toro Páez Valenzuela  
I. Soto Pérez Bareiro  
--0--

Andrade De Souza Dinamarca  
López Leiva Vásquez  
Ibáñez Rodríguez Gómez Olivares  
Werlinger

COQUIMBO UNIDO (12 puntos)



REHABILITACION.- Es lo que buscará Unión Española frente a Audax Italiano. En la foto, Luis Rojas inquieta al golero Mendy, de Huachipato



EN CONDICIONES.— Jorge Spedaletti se recuperó de una lesión y comandará el ataque de la "U" ante Palestino

CANCHA: Estadio Las Higueras, de Talcahuano  
HORA: 16.00  
EQUIPOS:  
DEPORTES CONCEPCION (17 puntos)

Montilla  
García Isla Bravo Vásquez  
Silva Rojas Cavallieri  
Burgos Estay Puyol  
--0--

Zurita Hallar Suazo  
Aravena Urrizola Gaete  
Muñoz Tessori Avilés Silva  
Mendy

HUACHIPATO (13 puntos)

CANCHA: Estadio Santa Laura  
HORA: 16.00  
EQUIPOS:  
AUDAX ITALIANO (18 puntos)

Laino  
Belmar Zamorano P. Díaz Yáñez  
Verdugo Montero A. Muñoz  
Valenzuela Araneda Fabres  
--0--

Miranda Farías Neumann  
Novello Rojas Crespo  
Escobar González Herrera Machuca  
Osbén

UNION ESPAÑOLA (23 puntos)

# Ascenso

## PARTIDOS PENDIENTES

### SABADO 2 DE SEPTIEMBRE

CANCHA: Estadio Santa Laura  
HORA: 16.00.  
EQUIPOS: Ferroviarios- Malleco Unido.

### DOMINGO 3 DE SEPTIEMBRE

CANCHA: Estadio Municipal, de San Antonio  
HORA: 16.00  
EQUIPOS: San Antonio Unido — Deportes La Serena.

--0--

CANCHA: Estadio Municipal, de La Calera  
HORA: 16.00  
EQUIPOS: Unión Calera — Deportes Naval.

--0--

CANCHA: Estadio Municipal, de Los Andes  
HORA: 16.00  
EQUIPOS: Trasandino — San Luis.

--0--

CANCHA: Estadio Municipal, de San Bernardo  
HORA: 16.00  
EQUIPOS: Magallanes — Stgo. Wanderers.

--0--

CANCHA: Estadio Municipal, de Linares  
HORA: 16.00  
EQUIPOS: Deportes Linares — Independiente.

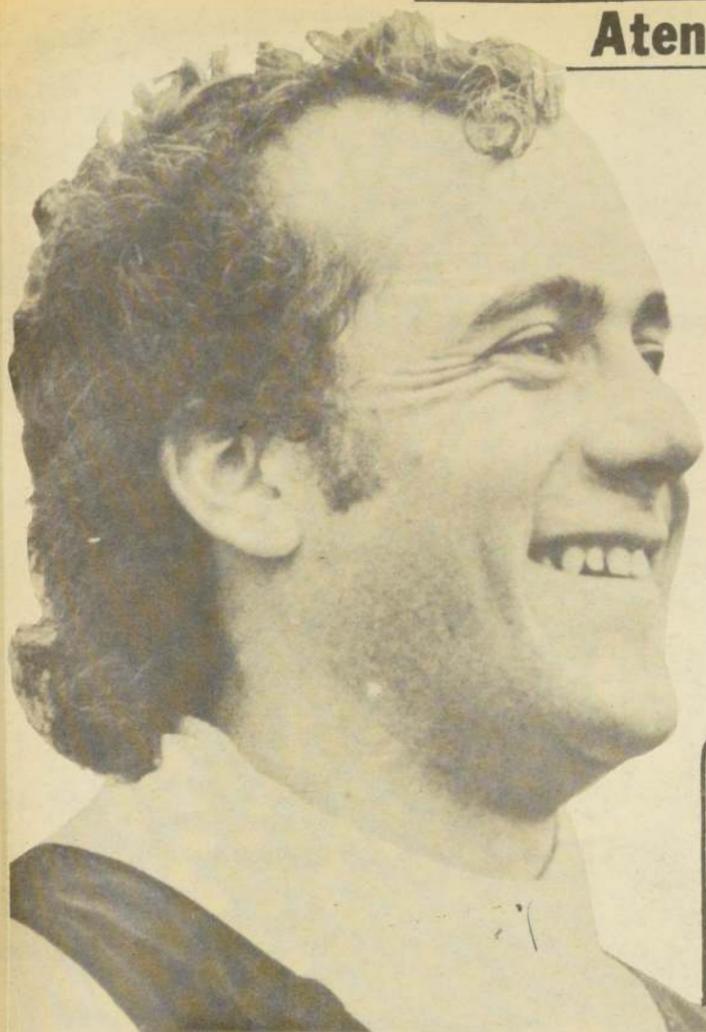
--0--

CANCHA: Estadio La Granja, de Curicó  
HORA: 16.00  
EQUIPOS: Curicó Unido — U. San Felipe.



EL GOLEADOR.— Oscar Fabbiani será el problema principal de Palestino ante la "U"

Atento con él...



# Pérez: Esfuerzo y Gol en la Nueva Historia Bohemia

• Benjamin Pérez tiene mucho de culpa en esta levantada que ha convertido a Santiago Morning en uno de los equipos de mejor rendimiento del fútbol de Primera División

Por BORIS DEL CAMPO

GRAN META. El centrodelantero Benjamin Pérez tiene gran fe en su futuro. Con 23 años, sueña con jugar en un club grande y llegar a la Selección.

## La Ficha

NOMBRE: Benjamín Guillermo Pérez Vilches.  
EDAD: 23 años  
ESTATURA: 1,70 metros.  
ESTADO CIVIL: Casado con Nancy Contreras.  
NACIONALIDAD: Chileno (nacido en Santiago)  
PUESTO: Centrodelantero  
TRAYECTORIA: Se inició como profesional en Deportes Aviación en 1973, actuando en este club dos temporadas. En 1975 pasó a Audax Italiano y en las temporadas 1976 y 1977 volvió a Aviación. En la actual temporada defiende a Santiago Morning.  
CARACTERÍSTICAS: Buen dominio del balón y fuerza.

Es el equipo de mejor rendimiento en la segunda rueda, después de Palestino. De 10 puntos en disputa ha conquistado 9, demostrando con ello que sus victorias son merecidas, que obedecen a una convicción singular en nuestro medio que se ha caracterizado este año por la mediocridad general, con un bajo rendimiento futbolístico.

Es que Santiago Morning representa la fuerza mancomunada donde destacan la aplicación, el esfuerzo físico y el íntimo deseo de triunfar de un grupo de jugadores modestos que esperaron con resignada paciencia superar el vacilante comienzo en el campeonato.

Ahora, están cosechando esa dedicación que tuvieron cuando la suerte les fue esquivada, cuando perdían casi por "decreto" en su condición de colista. Las victorias sobre Rangers, Colo Colo, Audax Italiano y Universidad Católica y el empate con Cobreloa lo afirman. Es un equipo con fe, que ha crecido en la adversidad de pertenecer a un club de recursos limitados con los consiguientes problemas económicos

Por esto quisimos entrevistar a Benjamín Pérez, un jugador útil con condiciones y goleador, generalmente alejado de la publicidad, pero que representa el esfuerzo de Santiago Morning.

### EL RECESO

"Creo que la recuperación de Santiago Morning se llama receso, porque en ese período el plantel se puso en forma y sirvió para que nos conociéramos los jugadores". Es el pensamiento de Benjamín Pérez, delantero de Santiago Morning y goleador en las últimas fechas.

En los triunfos sonados sobre Rangers, Colo Colo y Audax Italiano, Benjamín Pérez mandó la pelota a las mallas, eludiendo incluso al arquero como sucedió en el partido contra Audax Italiano.

### EL GOLAZO

El jugador cuenta así ese golazo: "Villalobos envió una pelota hacia adelante, le llegó a Bélmar y éste quiso entregarla al arquero, lo anticipé y le punticé la pelota entrando solo al arco..."

Y esta no es la primera vez que el rubio ariete bohemio a hecho este tipo de goles porque en 1977 jugando por Aviación le hizo un gol similar a Manuel Araya.

—¿El triunfo sobre Colo Colo?

—Todos los triunfos para nosotros son importantes sea Colo Colo o cualquier equipo porque vamos en una ubicación incómoda y necesitamos los puntos. Claro que tiene un sabor especial ganar a Colo Colo, porque como dicen que es Chile y para cualquier jugador es algo grande vencer al equipo popular.

—¿La meta de Santiago Morning?

—En primer lugar alejarnos de las posiciones inferiores, estar lejos del peligro del descenso y llegar a la medianía de la tabla.

### UNA SOLA IDEA

—¿Cómo ve el partido con Lota Schwager?

—Lo veo muy difícil porque ellos también necesitan remontar posiciones. Nosotros trataremos de desquitarnos de la derrota de la primera rueda (3-1)

—¿La principal virtud de su equipo?

—Creo que lo principal es que todos los jugadores estamos compenetrados de una misma idea de fútbol en cuanto a la aplicación en las marcas, en realizar un juego netamente ofensivo lo que se logra con un trabajo intenso durante la semana en lo físico, y en lo posible correr los 90 minutos de juego. En la marcación, por ejemplo, yo siendo delantero debo marcar también cuando cualquiera de los dos centrales se van arriba para evitar que organicen juego.

—¿La preparación física?

Tenemos al profesor Darío de la Fuente que sabe lo que hace porque tiene experiencia en el fútbol ya que anteriormente estuvo en el The Strongest de Bolivia. Y el resultado se ve el día domingo porque todos corremos.

—¿Cuáles son para Ud. los equipos más difíciles?

—Por la defensa de los rivales creo que los más difíciles han sido Cobreloa y O'Higgins, especialmente por sus buenos jugadores. Entre ellos destacan René Valenzuela y Mario Soto.

—¿Como delantero cuál es su mejor virtud?

—Ser rápido, tener dominio de pelota y ser claro para jugar. En el caso de nosotros generalmente atacamos en bloque aunque también según como se presente el partido buscamos el contragolpe por medio de la velocidad de Iván Soto y Ramón Barceiro

—¿Sus aspiraciones?

—Llegar a un club grande como Colo Colo y en lo posible integrar la Selección Nacional

—¿Jugar en el extranjero?

—No me tienta por ahora, quizás más adelante.

—¿Qué le ha dado el fútbol?

—Me ha permitido conocer todo Chile lo que no podría haber hecho de otra manera y también algún desahogo económico que me ha permitido arreglar mi casa...



EL GOLAZO.— Eso fue, un golazo, el que le hizo Benjamín Pérez a Miguel Ángel Laino en el triunfo de Santiago Morning sobre Audax Italiano por 2-0. En el grabado, el jugador traspasará la línea de gol tras eludir al meta.



**PURO FÚTBOL**  
Suplemento El Cronista

## Audax Italiano 1978

DE PIE: Laino, Montero, P. Díaz, Zamorano, Yáñez y Belmar.  
AGACHADOS: Valenzuela, Herrera, Araneda,  
A. Muñoz y Fabres.

